

# Manejo de áreas protegidas y la gestión ambiental

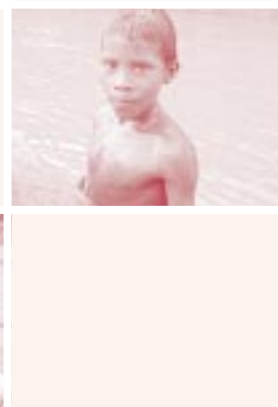
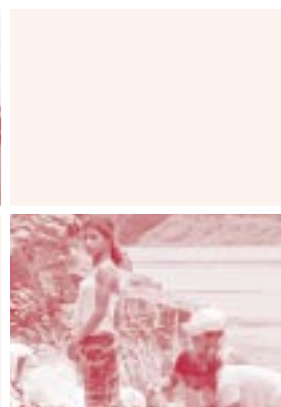
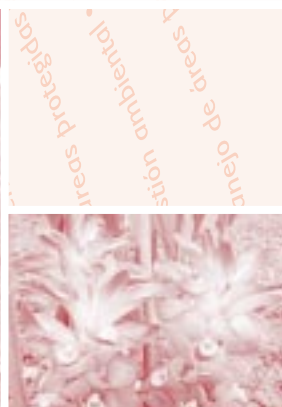


**Autores:**

Eileen Mairena Cunningham

Francisco Paiz Salgado

# La participación de actores locales en el manejo de áreas protegidas y la gestión ambiental llevada a cabo por las autoridades



**Autores:**

Eileen Mairena Cunningham

Francisco Paiz Salgado

Mairena, Eileen

Manejo de áreas protegidas y la gestión ambiental.

Eileen Mairena, Francisco Paiz.-

1a. Ed.- Managua. NITLAPAN, Octubre, 2009,  
117 p.

ISBN: 978-99924-0-918-3

1.- ÁREAS PROTEGIDAS, 2.- PROTECCIÓN AMBIENTAL,  
3.- MARCO LEGAL, 4.- PARTICIPACIÓN LOCAL,  
5.- INVESTIGACIÓN, 6.- RESERVA DE BIOSFERA BOSAWAS,  
7.- RESERVA BIOLÓGICA CANTAGALLO, 8.- PARQUE  
ECOLÓGICO CANTAGALLO, 9.- PAISAJE NATURAL  
MIRAFLOR-MOROPOTENTE



#### **INSTITUTO DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO (Nitlapan)**

[www.nitlapan.org.ni](http://www.nitlapan.org.ni)

[nitlapan@nitlapan.org.ni](mailto:nitlapan@nitlapan.org.ni)

[secnitla@ns.uca.edu.ni](mailto:secnitla@ns.uca.edu.ni)

Tel.: 2278 0627-28 • Fax: 2267 0436

Managua, Nicaragua

#### **Créditos:**

##### **Autores:**

Eileen Mairena Cunningham

Francisco Paiz Salgado

##### **Colaboración:**

Sonia Wheelock

Martín Pereira

César Kelly

Ellyn Claribel Gómez

Tania Ulloa

Rolando Buitrago

##### **Fotos:**

Eileen Mairena Cunningham

##### **Mapas cortesía:**

SIGMA-FARENA-UNA

**Financiado por:** PASMA DANIDA

##### **Diseño e impresión:**

Editronic, S. A. • E-mail: [editronic@turbonett.com.ni](mailto:editronic@turbonett.com.ni)

Octubre, 2009

ADECOMBO	: Asociación para el Desarrollo de las Comunidades Mestizas de Bosawas
ADEM	: Asociación de Desarrollo Municipal de Wiwilí
ADEPSIMISUJIN	: Asociación de Desarrollo y Progreso de las comunidades miskitu y sumu de Jinotega
AP	: Área Protegida
APN	: Administración de Parques Naturales
ARAUCARIA	: Proyecto integral ARAUCARIA, Río San Juan
BID	: Banco Interamericano de Desarrollo
CAM	: Comisión Ambiental Municipal
CDC	: Comité de Desarrollo Comunal
CEDECA	: Comité de Desarrollo Comunal Ampliado
CMAP	: Comisión Mundial de Áreas Protegidas
COCOPRED	: Comité Comunal para Prevención de Desastres
COMEPA	: Cooperativa de Medianos Productores Palmeros
CONADETI	: Comisión Nacional de Demarcación y Titulación
CPC	: Consejo del Poder Ciudadano
DANIDA	: Danish International Development Agency – Agencia Danesa de Desarrollo Internacional
DED	: Servicio Alemán de Cooperación Social Técnica
DGAP	: Dirección General de Áreas Protegidas
DIIS	: Danish Institute of International Studies - Instituto Danés de Estudios Internacionales
FAO	: Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
FARENA	: Facultad de Recursos Naturales
FUNDAR	: Fundación Amigos del Río San Juan
GEF	: Global Environment Facility – Fondo Global de Medio Ambiente
IBESo	: Investigación sobre Biodiversidad, Ecología y Sociedad
INAFOR	: Instituto Nacional Forestal
INTA	: Instituto Nicaragüense de Tecnología Agropecuaria
MAGFOR	: Ministerio Agropecuario Forestal
MARENA	: Ministerio del Ambiente y Recursos Naturales
MINED	: Ministerio de Educación
MINSA	: Ministerio de Salud



MITK	: Territorio Miskitu Indian Tasbaika Kum
Nitlapan	: Instituto de Investigación y Desarrollo
ONG	: Organismo No Gubernamental
PALCASA	: Palmares de El Castillo S.A.
PANIF	: Programa Ambiental Nicaragua Finlandia
PMS	: Proyecto de Manejo Sostenible
PNUD	: Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PNUMA	: Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
POA	: Plan Operativo Anual
POSAF	: Programa Socioambiental y de Desarrollo Forestal
PRODECOOP, R.L.	: Promotora de Desarrollo Cooperativo, Responsabilidad Limitada
PRODESOC	: Programa de Desarrollo Sostenible de El Castillo
RAAN	: Región Autónoma del Atlántico Norte
RAAS	: Región Autónoma del Atlántico Sur
RBB	: Reserva de Biosfera Bosawas
RBIM	: Reserva Biológica Indio Maíz
SERBSEN	: Secretaría Ejecutiva de la Reserva de Biosfera del Sureste de Nicaragua
SETAB	: Secretaria Técnica de Bosawas
SINAP	: Sistema Nacional de Áreas Protegidas
SPSS	: Statistical Package for the Social Sciences - Paquete Estadístico para las Ciencias Sociales
UAA	: Universidad de Aarhus
UAM	: Unidad Ambiental Municipal
UCA	: Universidad Centroamericana
UCA-Miraflor	: Unión de Cooperativas Agropecuarias de Miraflor
UICN	: Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza
UNAN-LEÓN	: Universidad Nacional Autónoma, León
URACCAN	: Universidad de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe Nicaragüense
WIMPA	: Organización de Mujeres Indígenas del Territorio Miskitu Indian Tasbaika Kum

# Índice

	Pág. No.
1. Introducción .....	7
2. Selección de sitios y metodología .....	9
2.1. Selección de sitios .....	9
2.2. Métodos de colección de datos y selección de informantes .....	12
3. Áreas protegidas y poblaciones locales .....	16
4. Escenario de investigación .....	18
4.1. Conformación histórica de las comunidades .....	18
4.2. Dinámicas socioeconómicas de las áreas protegidas .....	19
5. Áreas protegidas: Marco institucional para el manejo .....	25
5.1. Declarando áreas protegidas desde un punto ciego .....	25
5.2. Actores locales al frente de la gestión de las áreas protegidas .....	28
5.3. Gestión participativa en las áreas protegidas .....	32
6. Configuración institucional para el manejo de las áreas protegidas .....	35
7. Gestión alrededor del control y de los permisos de los recursos naturales .....	46
7.1. Permisos de aprovechamiento forestal y quema: vías formales e informales .....	47
7.2. Resolución de delitos ambientales .....	52
7.3. Percepción local del proceso de acceso y gestión de los recursos naturales: acceso a permisos .....	58
7.4. Delitos ambientales: percepción y resolución desde las comunidades locales .....	60

	Pág. No.
8. Redes sociales: ¿Instituciones locales para el control y para la protección real? .....	63
8.1. Redes sociales .....	63
8.1.1. Redes sociales en la RBB .....	64
8.1.2. Redes sociales en la RBIM .....	69
8.1.3. Redes sociales en el Parque Ecológico Municipal Cantagallo .....	71
8.1.4. Paisaje Terrestre Protegido Miraflores-Moropoten .....	75
8.2. Configuración de las redes sociales en las áreas protegidas .....	78
8.3. La correlación entre ser parte de una red informal y ser parte de un comité local para la gestión y protección ambiental .....	80
8.3.1. Reserva de Biosfera Bosawas .....	80
8.3.2. Reserva Biológica Indio Maíz .....	82
8.3.3. Parque Ecológico Municipal Cantagallo .....	83
8.3.4. Paisaje Natural Protegido Miraflores-Moropoten .....	85
9. Conclusiones .....	89
10. Recomendaciones .....	95
11. Referencias bibliográficas .....	97
12. Anexos .....	101

# 1. Introducción



...cuyo fin es identificar la calidad de la participación de los actores locales en el proceso de definición de los instrumentos legales y técnicos para la protección, así también indagar sobre la percepción de la administración del área protegida...

El estudio *“La participación de actores locales en el manejo de áreas protegidas y la gestión ambiental llevada a cabo por las autoridades”*, es el resultado de una investigación social que presenta un análisis del esquema institucional en cuatro Áreas Protegidas (AP) de Nicaragua: la Reserva Biológica Indio-Maíz (RBIM), la Reserva de Biosfera de Bosawas (RBB), el Parque Municipal Cantagallo (Cantagallo) y el Paisaje Natural Protegido Miraflores-Moropotente (Miraflores-Moropotente), cuyo fin es identificar la calidad de la participación de los actores locales en el proceso de definición de los instrumentos legales y técnicos para la protección, así también indagar sobre la percepción de la administración del área protegida, y cómo el tejido social determina la participación de los distintos actores sociales en el manejo del territorio como área protegida. El estudio forma parte del proyecto IBESo II, *desde declaración hasta protección real. Un programa de investigación comparativa sobre la gestión de áreas protegidas en Nica-*

ragua, financiado por el programa de apoyo danés al sector medio-ambiente (DIIS *et al.*, 2007).

Las visiones en relación con la temática de áreas protegidas son variadas. Desde los inicios, las áreas protegidas en América Latina han tenido un desarrollo en pro de la conservación de la biodiversidad biológica, y con el paso del tiempo el paradigma ha ido modificándose lentamente, dando lugar a las áreas protegidas como un proceso de manejo que incluye a las poblaciones sociales que viven dentro de las mismas o en sus alrededores. En los casos estudiados, observamos cómo los conflictos sociales y ambientales es-

Lo antes expresado nos lleva a la conclusión de que la existencia de esquemas de participación social a lo interno de las comunidades no siempre tiene un impacto positivo en procesos de participación para una gestión ambiental responsable,

tán relacionados con una baja capacidad de integración de los actores sociales a las instituciones de control y protección de los recursos naturales, no así a las instituciones sociales de gestión del desarrollo comunal, y con una falta de valoración de los servicios de los ecosistemas que pueden tener, lo cual impide una participación activa en la gestión del área protegida.

Lo antes expresado nos lleva a la conclusión de que la existencia de esquemas de participación social a lo interno de las comunidades no siempre tiene un impacto positivo en procesos de participación para una gestión ambiental responsable, asimismo, se considera que la protección real de las AP no deberá ser un proceso específicamente llevado a cabo por instancias gubernamentales, sino que debe impulsarse más un trabajo en conjunto con actores locales, donde se retomen los conocimientos y saberes tradicionales de manejo sostenible de los recursos naturales, así como el capital social existente.

La información que contiene el documento inicia en el capítulo 2, donde se realiza una reconstrucción del proceso metodológico utilizado en el trabajo de campo y para el análisis de la información primaria obtenida. En el capítulo 3 se hace una revisión y una reflexión sobre las implicaciones de las poblaciones locales en las áreas protegidas; en el capítulo 4 se presenta información sobre la conformación histórica de las comunidades, dinámicas socioeconómicas de las áreas protegidas y su organización comunitaria.

El Capítulo 6 se analiza la Configuración institucional para el manejo de las áreas protegidas, en el Capítulo 7, se presentan los procesos institucionales de control y de resolución de delitos ambientales, y la percepción local sobre estos procesos; el capítulo 8 incluye los resultados del análisis de las entrevistas de afinidad sobre las redes sociales, y cómo éstas influyen en un control y protección real de los recursos naturales; y en los capítulos 9 y 10, presentamos las conclusiones y las recomendaciones.



## 2. Selección de sitios y metodología

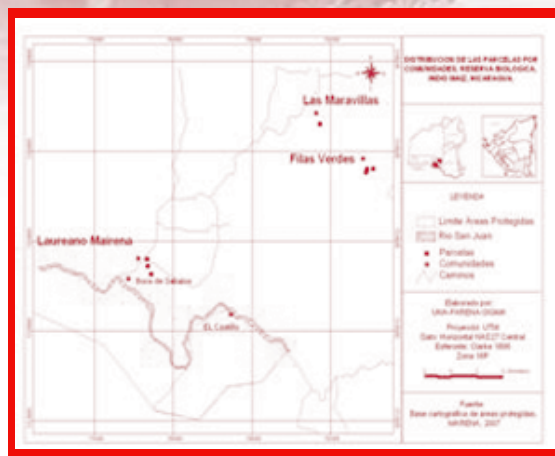


### 2.1. Selección de sitios

Para el levantado de información primaria en las cuatro áreas protegidas seleccionadas: Reserva Biológica Indio-Maíz (RBIM), la Reserva de Biosfera de Bosawas (RBB), el Parque Ecológico Municipal Cantagallo (Cantagallo) y el Paisaje Terrestre Protegido Mirafior-Moropotente (Mirafior-Moropotente), se definió la selección de tres comunidades en cada zona (con excepción de la RBIM, donde se seleccionó sólo dos comunidades).

#### Reserva Biológica Indio-Maíz

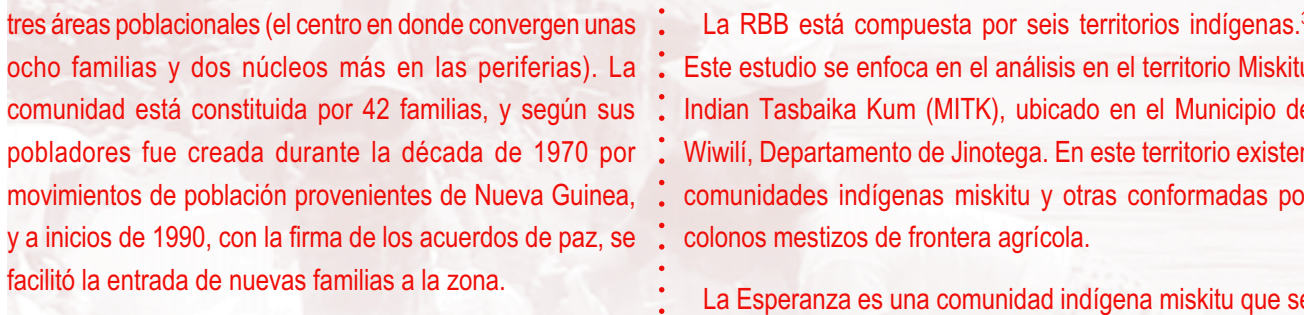
En la Reserva Biológica Indio-Maíz (RBIM), se seleccionaron dos comunidades. Inicialmente se consideró importante el levantado de información en una comunidad indígena Rama, por su papel en la petición de derechos territoriales sobre el área protegida, pero geográficamente se encuentran en el



Municipio de San Juan de Nicaragua y en la Región Autónoma del Atlántico Sur (RAAS), por lo tanto, se consideró la inclusión de información secundaria sobre el tema.

La Comunidad Filas Verdes<sup>1</sup> se encuentra en la zona de amortiguamiento de la RBIM, a una hora del carril de la zona núcleo (caminando). Esta comunidad está constituida por

<sup>1</sup> Para llegar a Filas Verdes, se puede tomar un transporte público desde la Cabecera Municipal de Boca de Sabal y viajar aproximadamente una hora hasta Las Maravillas, de donde se tiene que caminar dos horas y media hasta llegar a la comunidad.



La comunidad Laureano Mairena,<sup>2</sup> también localizada en la zona de amortiguamiento de la RBIM, está conformada por 96 familias. En los últimos años la inmigración ha aumentado en el territorio, lo cual definió la nueva configuración de la comunidad. Algunas familias han salido del lugar, y vendieron sus tierras a la empresa que desarrolla la siembra de la palma africana (PALCASA), lo que también ha impulsado la entrada de nuevas familias que llegan a trabajar en las plantaciones.



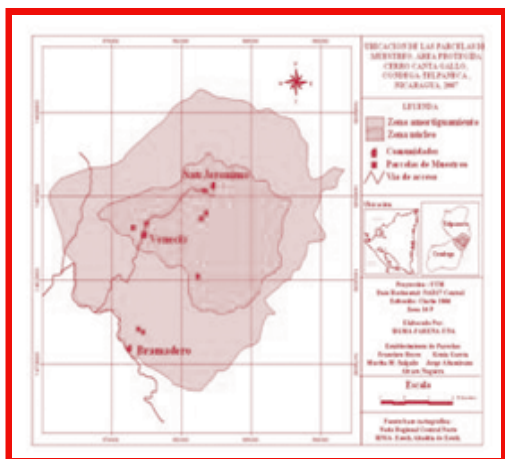
La Esperanza es una comunidad indígena miskitu que se encuentra ubicada en la zona núcleo de la RBB en el territorio del Municipio de Wiwilí, sobre la ribera del Río Coco, que es la vía básica de transporte en la zona. Está compuesta por 47 familias. Para acceder a la zona es necesario movilizarse por el Río Coco en un pipante (bote), desde Wiwilí, y el viaje dura alrededor de ocho horas. Los comunitarios consideran que han vivido en esta zona desde tiempos remotos, y durante la década de los 80, a causa del conflicto sociopolítico, fueron reasentados en Matagalpa, en la Región Autónoma del Atlántico Norte y en Jinotega, pero volvieron a la zona a comienzos de 1990.

<sup>3</sup> La RBB está compuesta por los siguientes territorios indígenas: Mayangna Sauni As, Mayangna Sauni Bu, Mayangna Sauni Bas, Miskitu Indian Tasbaika Kum, Li Lamni Tasbaika Kum, Kipla Sait Tasbaika, conformados por comunidades que son representadas en asociaciones territoriales, que se agrupan bajo la Federación WAULA.

familias, posee fuertes lazos consanguíneos en las dinámicas sociales internas, y Yakalpananí, con 164 familias (1,050 personas), tiene una población muy joven, pues las edades del 70 por ciento de ésta oscilan entre 0 y 15 años.

En las comunidades, la población mayoritaria es de la etnia miskitu, pero se han dado uniones con la etnia mestiza. La subsistencia está basada en la agricultura del frijol y de tubérculos (yuca y quequisque); desde 1998 no se cultiva arroz por problemas con plagas (de ratas). También cultivan musáceas, y la tenencia de la tierra es de carácter comunitario. En las tres comunidades se observa una definición clara de las áreas de vivienda, cultivo, zona núcleo y área de reproducción cultural (áreas sagradas), que definen el acceso y el uso de los recursos naturales.

### Parque Ecológico Municipal Cantagallo (Cantagallo)



Las comunidades (i) Venecia y (ii) El Bramadero corresponden a la municipalidad de Condega, Departamento de Estelí, y la comunidad de (iii) San Jerónimo es parte del Municipio de Tapaneca, Departamento de Madriz.

Las tres comunidades se encuentran ubicadas cerca del bosque de latifoliados y coníferas que posee el parque municipal. Una de las características principales de estas comunidades es su dinámica de gestión social y ambiental, bajo el esquema colectivo de cooperativas. Esta zona, antes de 1979, estaba conformada por latifundios cafetaleros y ganaderos. Venecia y San Jerónimo se crearon en la década de los 80, cuando llegó gente de las distintas comunidades en busca de un área segura donde resguardarse de los ataques de la “contra”. Mientras que El Bramadero fue un asentamiento de la población que brindaba mano de obra en la hacienda Los Planes.

Durante el movimiento cooperativista de los años 80, a la población de la zona se les organizó bajo el sistema de cooperativas, a las cuales se les otorgó las tierras que habían pertenecido a los latifundistas, a través de la Reforma Agraria. Las cooperativas Venecia y San Jerónimo aún existen, y son socios de las mismas la mayoría de las familias, que se dedican sobre todo al cultivo del café (principalmente orgánico). En la Comunidad El Bramadero, la organización cooperativista es incipiente.

Las tres comunidades enfrentan problemas en cuanto al estatus legal de la tenencia de tierras, dado que los límites no son claros y no todos cuentan con títulos. Asimismo, existe un clamor interno a través del cual los habitantes demandan títulos individuales. Las comunidades Venecia y El Bramadero poseen planes de aprovechamiento forestal en sus áreas de bosque.



## Paisaje Terrestre Protegido Miraflor-Moropotente (Miraflor- Moropotente)



Las comunidades seleccionadas fueron El Sontule, Las Lagunetas y El Coyolito. Las dos primeras pertenecen a la zona alta (más húmeda) y media del área protegida (AP), y la actividad principal es el cultivo de café y de hortalizas. En la comunidad El Coyolito se asientan pequeños y medianos ganaderos, que producen granos básicos. En esta zona todavía existen cooperativas que fueron creadas durante los años 80 y 90. Y recientemente, con el apoyo de organismos de cooperación, se ha impulsado la creación de cooperativas de mujeres. Aun bajo este sistema, los productores cuentan con títulos individuales de tenencia de la tierra, y las áreas de bosques se encuentran dentro de sus propiedades.

Las comunidades estudiadas en el Paisaje Terrestre Protegido Miraflor-Moropotente se encuentran separadas entre sí por propiedades de grandes finqueros, quienes poseen el 80% del total del territorio del AP.

## 2.2.

### Métodos de colección de datos y selección de informantes

Para la recolección de la información primaria se realizaron entrevistas semiestructuradas, con actores locales y autoridades institucionales que se involucran en la gestión de las áreas protegidas. La selección de informantes se efectuó tomando en cuenta la diversidad interna, por lo cual se escogió a líderes de la comunidad (personas integradas a los consejos de dirección o a los consejos comunitarios, profesores, representantes de organizaciones de mujeres, guardabosques, etc.), y también de forma aleatoria se escogió a comunitarios que representaran la máxima variación de los grupos internos, hombres y mujeres de distintas edades, ingresos, sectores geográficos, y con diversos niveles de participación en la organización comunitaria.

Asimismo, se seleccionaron informantes que tuvieran características particulares, como ser recién llegados a la comunidad o mostrarse abiertamente en desacuerdo con las estructuras organizativas de la misma o de las cooperativas, para tener una visión más completa de las dinámicas internas y del impacto en la gestión ambiental. Las entrevistas a instituciones se realizaron en las cabeceras municipales de cada área protegida, con representantes de MARENA, INAFOR, Ejército, Policía, alcaldías, Procuraduría Ambiental, ONG locales y nacionales, y con representantes de organismos de cooperación y proyectos que se encontraban en las zonas.

Para el levantado de la información sobre las redes sociales internas y el impacto sobre la protección real se efectuaron entrevistas de afinidad.<sup>4</sup> Para entender las redes sociales —quiénes las conforman, cuáles son los aspectos que las constituyen y cómo se organizan las familias para la gestión comunal y protección de los recursos naturales en las comunidades—, se recogió información en el campo, es decir, se aplicó la metodología denominada “clasificación por afinidad”.

Como punto inicial para realizar este método se procedió a recopilar los censos de población de las comunidades, y se obtuvo todos los nombres de jefes (casados, solteros, divorciados o viudos) y jefas (casadas, solteras, divorciadas o viudas) de familia.

Se elaboró una tarjeta que tenía el nombre y un código asignado a cada persona censada por los investigadores. Una vez que se elaboraron las tarjetas por persona, se procedió a realizar clasificaciones por afinidad con al menos seis informantes individuales por comunidad —tres hombres y tres mujeres—, aunque en algunas comunidades se seleccionaron más de seis informantes, dado que están compuestas por más de 100 familias. Los informantes se escogieron según el criterio de máxima varianza con respecto a aspectos como caserío/sector, edad y tiempo de vivir en

la comunidad, con el fin de obtener clasificaciones tan diferentes como fuera posible, y para no “aislarnos” dentro de una parte de las redes sociales existentes en una comunidad, sino para tratar de obtener información de las diversas partes.

A cada informante se le solicitó que agrupara las tarjetas “por afinidad”, es decir, que formara grupos de tarjetas (personas) según la relación que el informante tuviera con ellas, o sea, con quiénes “se relaciona más” o “camina junto”, “menos junto”, etc. A las informantes se les pidió que solamente clasificaran a las mujeres de la comunidad, e igual ocurrió con los informantes. Posteriormente se les preguntó sobre las características de cada grupo, y sobre la razón por la que ese grupo se unía o se identificaba, y cuáles eran las diferencias entre ellos.

Las entrevistas de afinidad se llevaron a cabo en 11 comunidades de cuatro áreas protegidas: Reserva Biológica Indio Maíz, Reserva de Biosfera Bosawas, Paisaje Terrestre Protegido Miraflores-Moropotente, y Parque Ecológico Municipal Cantagallo. En el siguiente cuadro se presenta la cantidad de informantes y el número de clasificaciones realizadas, así como la cantidad de personas —hombres y mujeres— que fueron clasificadas.

<sup>4</sup> La metodología que se siguió para recopilar la información a nivel de campo mediante las entrevistas de afinidad con tarjetas y su posterior análisis en SPSS, correspondencia múltiple y conglomerados de las clasificaciones de afinidad para hombres y mujeres, se basa en la metodología seguida en IBESo I: El Capital Social y su importancia para la organización local en Indio Maíz, por Munk Ravnborg Helle (DIIS-Instituto Danés de Estudios Internacionales) y Gómez Ligia (Nitalapan) - 2006. Sin embargo, para este estudio, dentro del análisis de las clasificaciones de afinidad se agregaron nuevas variables orientadas a identificar el nivel de participación en estructuras organizativas para la gestión comunal y protección de los RRNN, mediante la Prueba de Chi-Cuadrado de Pearson, donde el nivel de significancia es de 0.05.



**Cuadro 1:**  
**Clasificaciones por afinidad realizadas. Hombres y mujeres por comunidad en la RBIM y RBB**

Áreas protegidas		Reservas Biológica Indio Maíz		Reserva de Biósfera Bosawas		
		Filas Verdes	Laureano Mairena	Yakalpana ní	Boca de Plis	La Esperanza
Informantes mujeres	# clasificaciones realizadas	3	5	15	3	6
	Total de mujeres clasificadas	42	60	158	27	48
Informantes hombres	# clasificaciones realizadas	3	5	15	3	6
	Total de hombres clasificados	47	96	132	22	41

**Cuadro 2:**  
**Clasificaciones por afinidad realizada. Hombres y mujeres por comunidad en Cantagallo y Miraflores-Moropotente**

Área Protegidas		Parque Ecológico Municipal Cantagallo		Paisaje Terrestre Protegido Miraflores-Moropotente		
		San Jerónimo	Venecia	Las Lagunetas	El Coyolito	El Sontule
Informantes mujeres	# clasificaciones realizadas	7	5	3	3	3
	Total de clasificadas	175	98	63	46	87
Informantes hombres	# clasificaciones realizadas	5	7	3	3	3
	Total de hombres clasificados	139	81	58	40	72

Posteriormente se construyó una base de datos con la información generada con las entrevistas de afinidad. Las variables de la base de datos son las siguientes: nombre de

los jefes y de las jefes de hogar y su código; asignando una variable a cada informante se ubica la pertenencia de cada jefe de hogar y de cada esposa a un grupo de afinidad

identificado. Otras variables son la participación en comités locales, y se crearon dos nuevas variables a partir de la de comité: una es la participación de hombres y de mujeres en la organización formal, que equivale a la agrupación de todas las variables de pertenencia a comités en general, y la otra, es la participación en comités para la protección de los Recursos Naturales, que es la agrupación de aquellos comités vinculados a la protección de los recursos naturales: comités de agua, comités contra incendios, comités comunales, guardabosques voluntarios, etc.

Para explorar la existencia de redes sociales —e identificarlas— con base en las clasificaciones por afinidad, se realizó un análisis de correspondencia múltiple, disponible en el módulo Categorías de SPSS, seguido por un análisis de conglomerados (cluster).

Para explorar la existencia de redes sociales —e identificarlas— con base en las clasificaciones por afinidad, se realizó un análisis de correspondencia múltiple, disponible en el módulo Categorías de SPSS, seguido por un análisis de conglomerados (cluster). Se hicieron de tres a cuatro conglomerados para hombres y para mujeres. El análisis de correspondencia múltiple es una técnica de reducción de dimensión que convierte variables cualitativas en cuantitativas. Es usado para explorar las relaciones entre

dos o más variables categóricas. A través de procedimientos de escalamiento, el análisis de correspondencia múltiple asigna unidades de medición a los datos categóricos, representándolos en pocas dimensiones. De esta manera, la “puntuación” (score) es calculada para cada caso —o sea objeto— para las dimensiones incluidas en el análisis.

Esta puntuación de objetos es numérica, y, por lo tanto, pueden ser analizados con técnicas que requieren de variables ordinales o numéricas. Se realizaron dos análisis de correspondencia múltiple para cada comunidad: uno para el conjunto de variables que representaban las clasificaciones de los hombres por afinidad, y otro para el conjunto de variables referidas a las clasificaciones de las mujeres por afinidad, o sea, en total, ocho análisis de correspondencia múltiple. Las dos nuevas variables —las dimensiones con sus puntajes de objetos, o sea puntaje para cada persona clasificada— que resultaron de cada uno de estos ocho análisis, fueron sometidas a un análisis de conglomerados, utilizando la técnica de ‘K-means’, para identificar los grupos o las redes de personas que se relacionan más o que no son conocidos por ninguno de los informantes.

Luego se procedió a cruzar por separado los conglomerados de hombres y de mujeres con las dos nuevas variables de participación en una organización formal, y participación en comités para la protección de los recursos naturales, usando la Prueba de Chi-Cuadrado de Pearson para verificar el nivel de significancia de la participación de hombres y de mujeres de las diferentes comunidades visitadas, en la organización local y en la protección real de los recursos naturales. La prueba de Chi-Cuadrado de Pearson indica que hay significancia al nivel de 0.05.

### 3. Áreas protegidas y poblaciones locales



**A**l hablar de áreas protegidas existen dos posiciones antagónicas. La concepción inicial y tradicional, que se basa en el modelo del Parque Natural de Yellowstone, donde se da una clara separación entre la población y el acceso a los recursos naturales que se concentran en estas áreas, y donde el hombre es visto como un visitante que no permanece allí (Oilwatch y Movimiento mundial por los bosques tropicales, 2004). La otra corriente aboga por la inclusión de los sectores sociales en los procesos de conservación de las áreas protegidas, considerando que la gobernanza a través de las instituciones locales y comunales da espacios para mayor control de acceso y uso de los recursos naturales, porque los gobiernos centrales muy pocas veces tienen fuerza y control en estas áreas geográficamente lejanas a los centros de administración (Kaimowitz, Fauné y Mendoza, 2003). Otros consideran que la declaración de áreas protegidas sin la participación local tiene impactos negativos en la subsistencia de la gente, porque en ocasiones tal declaración va acompañada de reasentamientos forzados, o niegan acceso a recursos naturales vitales para sus necesidades humanas (McShane, 2003). Las dos posiciones se encuentran vigentes, e incluso en un solo país se pueden

encontrar áreas protegidas que se declaran y se rigen bajo una u otra posición.

Los modelos de conservación son diversos en todo el mundo. Además del manejo estatal de los sistemas de áreas protegidas (AP), también hay áreas manejadas por gobiernos locales, provinciales, arreglos de comanejo, áreas de conservación comunal (UICN, 2003). En Nicaragua existen 76 áreas protegidas que se encuentran integradas en el Sistema Nacional de Áreas Protegidas (SINAP), de las cuales 61 son reservas naturales, que poseen categoría de conservación flexible, ya que permiten el uso de los recursos naturales en beneficio de las poblaciones locales, siempre que dicho uso sea con base en el plan de manejo diseñado para la reserva (Barahona, 2007). El hecho de que la configuración institucional en la administración de las áreas protegidas sea variada, da lugar a que la población local pueda buscar espacios para participar en la gestión y manejo de las áreas protegidas. Según Barahona (2007), el Ministerio del Ambiente y Recursos Naturales (MARENA), sólo está a cargo de la administración de 15 áreas protegidas de las 76 declaradas, y en un 11% de casos se da gestión compartida con sectores privados o con organizaciones civiles y municipales.



En el caso de este estudio, podemos observar la diversidad de categorías de áreas protegidas, desde aquellas definidas y declaradas con el esquema “de arriba hacia abajo”, como la Reserva de Biosfera Bosawas (RBB) y la Reserva Biológica Indio-Maíz (RBIM), y por otro lado, están las experiencias que se impulsan por pobladores y gobiernos locales, “desde abajo”, como son el Paisaje Protegido Miraflores-Moropotente y el Parque Ecológico Municipal Cantagallo. Asimismo, la definición de la forma de ser declaradas tiene influencia no sólo sobre la categoría, sino también en el nivel de participación local, en el manejo y formas de uso y acceso a los recursos naturales. Aún así, el debate de procesos de participación como estrategia para fortalecer la conservación, se encuentra presente en cualquier categoría de AP.

Para que se dé participación en contextos de conservación, debería existir un interés común que genere una acción organizada para alcanzarlo. En nuestro caso, el interés podría ser el control y acceso a los recursos naturales, el esfuerzo organizado de las comunidades locales para incrementar el control sobre sus recursos, y la capacidad de sus instituciones para regular el acceso a los mismos (Durand, 2006). Por ello, se puede decir que el capital social<sup>5</sup> de las comunidades locales puede ser una base para definir procesos de participación más activos, que conlleven a un proceso de control y protección real de los recursos naturales. Gómez y Randvorg (2006) consideran que el capital social es indispensable para lograr la participación de la población en el manejo sostenible y/o control del uso de los recursos naturales y en la disminución de los conflictos.

Aunque el capital social se considera importante para llevar a cabo procesos de control más eficientes sobre los recursos naturales en las áreas protegidas, existe la posición de que las redes sociales apoyan la organización local alrededor del tema de desarrollo social, pero no necesariamente en todos los casos existe un claro y fuerte control social sobre el uso y acceso a los recursos naturales. Esto puede darse por factores que condicionan la forma de relacionarse, que obstaculizan el desarrollo de redes sociales amplias, porque han hecho más lento el proceso de generación de confianza, y poco viable la acción colectiva para fines de protección de la biodiversidad (Gómez y Randvorg, 2006:21).

Otros actores consideran que para integrar procesos de conservación en las redes y esquemas comunales, la conservación debería responder a los intereses y preocupaciones de los actores locales, y tendría que darse un proceso de empoderamiento de las comunidades locales en la conservación, enmarcado en compartir autoridad y responsabilidad sobre la gestión del AP (UICN, 2003). Pero este empoderamiento de conservación, deberá tomar como base el capital social de las comunidades locales a través de incentivos sociales (no necesariamente monetarios), que estimulen una mayor actividad o eficiencia alrededor de una gestión o de un proceso específico (Herzig, 2007). Los retos para procesos de manejo y de gestión de áreas protegidas son muchos, y buscan siempre sistemas eficaces de participación, control y manejo que equilibre las relaciones entre los diferentes actores sociales e intereses alrededor de los recursos naturales.

<sup>5</sup> Se definirá el capital social como “el valor colectivo agregado de las redes sociales”. El valor colectivo está dado por el conjunto de valores y expectativas comunes de una comunidad determinada. El capital social es una condición previa para la cooperación y la organización de las actividades humanas (Herzig, 2007).



## 4. Escenario de investigación



### 4.1.

#### Conformación histórica de las comunidades

Las comunidades de la RBIM y Cantagallo se establecieron en la zona a partir de los años 1970 y 1980, en esta última década se propició la tenencia de tierras a través de la Reforma Agraria. Aunque antes de esta época había pobladores, éstos son identificados por los habitantes actuales como fundadores de las comunidades. En Cantagallo, estos fundadores inicialmente fueron peones en las grandes fincas. En la RBIM la población es diversa y pertenece a diferentes regiones del país, especialmente de Nueva Guinea, El Rama, Boaco, Chontales, y municipios de Río San Juan, como Solentiname y El Almendro.

Las comunidades miskitu de la RBB se identifican como habitantes ancestrales de la zona, y aunque definen que comunidades como La Esperanza, Boca de Plis y Yakalpananí se establecieron allí a mediados de las décadas de 1920 y de 1930, siempre se hace referencia a que estas

poblaciones venían de otra zona, pero se asentaron allí porque, tradicionalmente, estos lugares eran parte de su área de influencia cultural.

En general, vemos en las comunidades del estudio que la migración ha sido un aspecto primordial para las dinámicas socioeconómicas internas, aun en el caso de las comunidades indígenas, que expresan que ellas han tenido un hábitat ancestral en esta área. En la zona de Cantagallo y Miraflor-Moropotente, antes de la Reforma Agraria de la década de 1980, existían grandes fincas, las cuales, posteriormente, pasan a un sistema de cooperativas conformadas por los anteriores peones de las fincas. La situación sociopolítica en esta década fue un factor de empuje de olas migratorias hacia esa zona del país, de población que buscaba un área relativamente más segura.

Más tarde, en los años 1990, los movimientos migratorios se reiniciaron hacia la RBIM y la RBB, en su mayoría por la política de gobierno y por la definición de los polos de





desarrollo cerca de estas áreas con gran potencial de biodiversidad. La manera desordenada de establecimiento de las familias en estos dos sitios es similar, dado que no hubo un acompañamiento ni seguimiento de desarrollo social y productivo en la zona, lo que resultó en que las familias que habían recibido tierras, activaran de manera informal un mercado de éstas, que dio lugar a la entrada de más población (incentivo perverso que incluyó en la reactivación de la frontera agrícola), lo que en este momento tiene fuertes repercusiones políticas, sociales y ambientales en la zona.

Por esta situación, el nivel de heterogeneidad dentro de las comunidades es alto. En un espacio comunal nos encontramos con población de distintas áreas del país, y, por consiguiente, los modelos de producción, la lógica económica, la actitud frente a los recursos naturales y las relaciones internas varían dentro de la comunidad.

## 4.2. Dinámicas socioeconómicas de las áreas protegidas

### Actividades económicas

Las dinámicas socioeconómicas que se observaron en las 11 comunidades de las áreas protegidas arriba definidas, se diferencian de manera específica en relación con el grupo étnico relacionado con la lógica económica, tanto de pueblos indígenas como de comunidades mestizas. Como lo expresan Kaimowitz, Fauné y Mendoza (2003:8) al referirse a la RBB, los productores mestizos producen maíz, frijoles y arroz, y crían ganado, y algunas otras comunidades tienen la extracción de madera como una parte importante de su

economía. En los caseríos mayangna y miskitu las estrategias de vida son más diversificadas, producen una variedad de cultivos, incluyendo plátanos, tubérculos y arroz; cazan y pescan, extraen madera y buscan oro. Aunque pocas familias tienen ganado, éste juega un rol menor. Mucha de la producción en las comunidades indígenas es de subsistencia, así también los excedentes de la producción son pocos, y hay pocas vías de acceso para integrarse en los mercados locales. Por ello, una fuente de ingreso en las comunidades miskitu del territorio Miskitu Indian Tasbaika Kum (MITK), es la venta de fuerza de trabajo en fincas hondureñas como jornaleros.

También otros pequeños productores de granos básicos se identificaron en comunidades como El Coyolito (Miraflor-Moropotente) y El Bramadero (Cantagallo), donde hay muchos campesinos de subsistencia que cultivan para el autoconsumo, y tienen algún excedente para comercializar. En las comunidades de la RBIM, Filas Verdes se encuentra prácticamente fuera del mercado por la falta de infraestructura vial para la comunicación, asimismo, en ella hay una baja presencia de ONG y de organismos que apoyen estos servicios. En la Comunidad Laureano Mairena, ubicada en la periferia de la misma reserva, se observa la existencia de mayores posibilidades de acceso a servicios y a mercados en general.

En las comunidades del AP Paisaje Natural Protegido Miraflor-Moropotente, y en el Parque Ecológico Municipal Cantagallo, las actividades productivas agropecuarias tienen mayor peso para la economía familiar, y están ligadas a diversos rubros que se definen con base en el objetivo y en las condiciones socioeconómicas de cada productor. En la

zona predominan los pequeños caficultores asociados a las cooperativas que se dedican a la siembra de café orgánico y convencional, así como productores de papa y repollo. En Miraflor-Moropotenté, esta actividad es fuerte en la zona denominada intermedia, específicamente en la Comunidad El Sontule. De la misma forma, en Cantagallo existen cooperativas de productores en las comunidades San Jerónimo y Venecia.

Estos productores se conectan con el mercado internacional a través de un intermediario, PRODECOOP, R.L., que les brinda servicios de comercialización, desarrollo cooperativo (asistencia técnica), capacitaciones, crédito, fortalecimiento institucional de la cooperativa, mejoramiento de la calidad de café y proyectos sociales, e inserta a los socios en los mercados de comercio justo ([www.prodecoop.com](http://www.prodecoop.com)). El otro tipo de productor que se identifica en estas zonas es el campesino pobre sin tierra, que usualmente tuvo tierras bajo la Reforma Agraria de los años 80 y las vendió, o, en otros casos, acaba de migrar a la zona y alquila a otros productores para sembrar granos básicos (maíz, frijol), y, además, vende su fuerza de trabajo como jornalero o como cortador de café.

Con excepción de la producción de café orgánico, para los otros cultivos se utilizan químicos para el control de plagas y fertilización. Y aunque existe el conocimiento local de la prohibición de los químicos, por ser un área protegida, continúan empleándolos, y plantean que si no se promueve en la zona un método orgánico eficaz para el control de plagas, no realizarán una reconversión del manejo convencional al cultivo orgánico.

Un aspecto interesante en las comunidades miskitu de la RBB, es la zonificación y uso de suelos según las áreas. Existe un área destinada a la siembra o zona de “guatal”,<sup>6</sup> y poseen un área denominada WAULA o zona de conservación de los recursos naturales, por lo general el área boscosa de la comunidad, la cual se tiene destinada para la caza ocasional de animales silvestres, extracción de madera para uso domiciliario, y extracción de productos no maderables (plantas medicinales, o palmeras y bambú para la construcción de sus casas). El modelo de manejo de los cultivos se enfoca a la protección de los recursos naturales, no se hace labranza o quema en las áreas de cultivo, se realiza chapia controlada, la maleza que cortan en ésta se deja sobre la superficie para que se incorpore como materia orgánica al suelo. Las áreas de cultivo se dejan “descansar” entre cinco y dos años para que mantengan la capacidad productiva, asimismo, utilizan técnicas de cultivo de asocio y jamás dejan el suelo sin cobertura vegetal.

Entre los campesinos mestizos de la RBB, se identifican los de subsistencia —que producen granos básicos—, y en menor escala los ganaderos y finqueros ganaderos. Estos productores implementan sistemas de producción extensiva, reemplazando las áreas de bosque por áreas de siembra o de pasto.

En la comunidad Filas Verdes (RBIM), además de la producción tradicional que se encuentra en la mayoría de comunidades mestizas, también se trabaja el cultivo de cacao orgánico (20 familias integradas en el proyecto), con el apoyo

<sup>7</sup> Por medio de verificación in situ se logró identificar que esta área que los comunitarios llaman “guatal” es un área de tacotal o matorralosa.

de DANIDA a través del proyecto PMS,<sup>7</sup> por medio del cual se conformó una cooperativa de productores, para comercializar, como una estrategia orientada a mejorar los ingresos de las familias que participan.

Según las entrevistas realizadas, se pudo concluir que para muchos productores de esta comunidad, la ganadería se presenta como mejor alternativa productiva, frente al cacao, al momento de hacer un balance del costo-beneficio de los resultados obtenidos de las dos actividades.

*“El cacao da, pero no como el ganado, porque el ganado tiene el ternero, lo vende, y en cualquier momento tiene la plata, la leche y la cuajada la tiene, y en cambio al cacao tiene que meterle trabajo el que lo limpia, cada cuatro años, y si le cae enfermedad tiene que estar fumigando sus palos de cacao. Es un trabajo grande”* (productores comunidad Filas Verdes, 2008. Comunicación personal).

Un caso especial se da en la Comunidad Laureano Mairena, en la RBIM, donde el rubro de la palma africana ha moldeado la dinámica económica de la comunidad y de las poblaciones aledañas. Este rubro fue introducido a la zona en la década de los 80, a través del modelo cooperativo. En la década siguiente el sistema cooperativo entró en crisis por la falta de apoyo del Estado, y se inició la asociación con la empresa privada, que les ofrecía el servicio de acopio, crédito y asistencia técnica.

En el 2000 la empresa decae, y en el 2005 reinicia su actividad bajo una nueva administración que se encarga de comprar la mitad de las tierras a las ocho cooperativas

existentes, aunque hubo algunas que vendieron la totalidad de sus tierras a la Empresa Palmares del Castillo (PALCASA). La entrada de esta nueva empresa ha influido en movimientos de población en la zona, hacia fuera y hacia dentro, así como en cambios en la tenencia de la tierra de los habitantes de la comunidad, que en su mayoría no poseen tierras y trabajan como mano de obra para la empresa.

*“...con referente a eso de la palma africana, ha venido mucha gente desconocida... de San Juan del Norte... de Kukra (Hill)... de Bluefields, allí hay un área de palma... entonces ha venido bastante gente. Con la cuestión de la gente que ha vendido sus tierras, casi todo el territorio de la Laureano, toda la gente ha vendido sus tierras... donde producían yuca, quequisque, banano, ahora es palma”* (comunitario de Laureano Mairena, RBIM. 2008. Comunicación personal).

La dinámica de la palma africana se ve desde dos perspectivas: por un lado, la falta de medios de subsistencia por la venta de tierras obliga a las familias a migrar hacia Costa Rica, pero al mismo tiempo se van creando puestos de trabajo que por algunos son considerados una buena opción. Sin embargo, los efectos perversos y su impacto en el medio ambiente y en las dinámicas sociales son significativos, se da un fuerte proceso de concentración de tierras, de desplazamiento a campesinos de subsistencia a otras comunidades de la zona de amortiguamiento al carril de la reserva, donde las tierras son más baratas.

Los efectos dañinos al medioambiente son el cambio drástico del uso de suelos, despale y contaminación de

<sup>8</sup> Al momento de la edición de este informe (2009), el proyecto de apoyo a la producción de cacao orgánico había pasado a manos de la Cooperación Social Técnica Alemana (DED).

fuentes de agua. Por lo tanto, el hecho de generar empleos a costa de un proceso de marginalización de las familias vulnerables y de degradación de los recursos, coloca a la Empresa PALCASA en una posición crítica en la zona, y debería buscar una estrategia de gestión ambiental que acompañe su trabajo, pero la posición de la empresa es que la siembra de palma implica una reforestación del lugar.

### Organización comunitaria

La conformación y organización (instituciones) comunitarias existentes en la zona tienen una gran influencia sobre procesos de control y de protección de recursos naturales por la población local aledaña a estas áreas. Como punto de partida, podemos observar la similitud de las instituciones comunitarias de organización en la RBIM, Miraflores-Moropotente y Cantagallo, donde la organización se establece alrededor de la figura de cooperativas. En la primera, encontramos la conformación de la comunidad y posterior trabajo en las cooperativas de palma africana y cacao orgánico, y en las otras dos, la concentración de la mayoría de la población se da en las cooperativas de café. Y aunque el nombre de las instituciones comunales varía levemente, las características y los objetivos desde un proceso de acción colectiva son similares.

El Comité de Desarrollo Comunitario Ampliado es considerado la máxima autoridad en la comunidad, y se compone por distintos comités locales (Comité de Agua, Comité de Deportes, Comité de Salud, Comité de Educación, Comité de Prevención de Incendios, Comité de Padres de Familia, Comité de la Iglesia, etc.), hay que recalcar que no en todas las comunidades se conforman todos estos comités.

Este comité ampliado ha sido promovido en los últimos años por las alcaldías, como una forma de establecer una figura institucional en áreas donde el control y la influencia son mínimas, con el fin de mejorar la relación con las comunidades rurales. Las relaciones que establecen los comités no son sólo con los gobiernos municipales, sino también con entidades gubernamentales como el Ministerio de Educación (MINED), el Ministerio de Salud (MINSA) y el Ministerio del Ambiente y Recursos Naturales (MARENA). Por ejemplo, el Comité contra Incendios fue una iniciativa del MARENA en el marco de la vigilancia del manejo de los recursos naturales.

*“Cada comité tiene su papel que desempeñar, el Comité de la Iglesia se encarga en todo de la Iglesia, mantener la Iglesia Católica siempre en pie; lo que es el CEDECA —Comité Comarcal—, se encarga de las obras comunales, obras que vienen a la comunidad y se ejecutan por medio del Comité Comarcal CEDECA; por otro lado, el Comité Escolar se encarga de la escuela, maestros, que ayudan a la comida, pupitres, todo eso. Yo pienso que los tres se están desempeñando” (productores comunidad Filas Verdes-RBIM, 2008. Comunicación personal).*

En la zona de Cantagallo y Miraflores-Moropotente, se identificaron los Comités de Participación Ciudadana (CPC), modelo impulsado por el gobierno desde 2007, y se considera que en muchos casos será una estructura que paulatinamente irá relevando a los comités comunales.

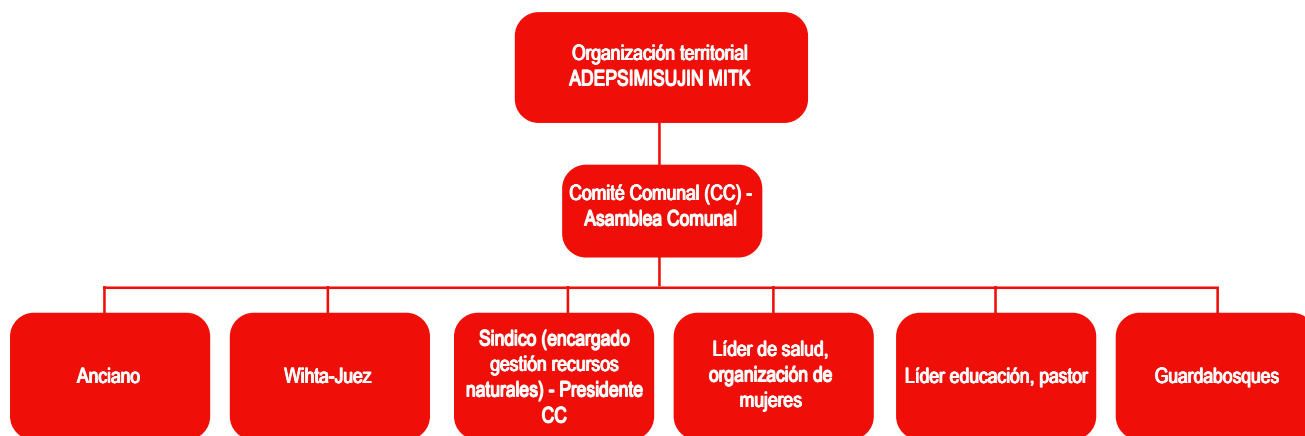
En las comunidades indígenas de la RBB, las instituciones organizativas difieren de aquellas en las comunidades



mestizas. Los comunitarios consideran que sus esquemas de organización son ancestrales, pero realmente se observa sincretismo en cuanto a la adopción de figuras institucionales existentes en comunidades mestizas. En el territorio Miskitu Indian Tasbaiska Kum (MITK), existe un comité o gobierno territorial, en este caso conocido como ADEPSIMISUJIN (Asociación de Desarrollo y Progreso de las comunidades

miskitu y sumu de Jinotega), el cual aglutina a los líderes de todas las comunidades de ese territorio. A nivel comunitario, existe la Asamblea General Comunitaria (Asamblea Tara), conformada por las autoridades electas por la comunidad, usualmente por un período de dos años. Dentro de este esquema se integran personajes con liderazgo comunal, en salud, educación, género o mujer y guardabosques.

**Ilustración 1:**  
**Esquema de la Organización Miskitu del Territorio MITK en la RBB**



En el caso de las comunidades mestizas aledañas a Boca de Plis, en la RBB, el esquema organizativo está determinado por la existencia de un líder o coordinador comunitario, que centraliza la toma de decisiones y la relación con el entorno socioeconómico para el desarrollo de la comunidad. Este líder es, además, el coordinador de la organización que representa a las comunidades mestizas cercanas al territorio MITK —conocida como ADECOMBO, o Asociación para el Desarrollo de las Comunidades Mestizas de Bosawas—, con quienes existen fuertes conflictos por la tenencia de tierra de las comunidades indígenas.

En general, los diferentes comités comunales tienen como objetivo común la definición de un plan de desarrollo para sus comunidades, por lo que buscan definir convenios y alianzas con organismos no gubernamentales para atraer acciones y proyectos de desarrollo a sus comunidades. El tema de la gestión y del control ambiental no siempre se vislumbra de manera clara, con excepción de los comités ambientales en Cantagallo, y el trabajo de los guardabosques en Miraflores-Moropotente, y en el territorio MITK, lo cual se presentará más adelante.





Se observó deficiencias en cuanto al liderazgo en las comunidades de las cuatro AP estudiadas. En las áreas donde existen cooperativas, el presidente del Comité Comunal es también el presidente de la cooperativa, lo cual tiene sus impactos al momento de gestionar proyectos comunales que deberían involucrar a familias que no son parte de las cooperativas, dado que muchas decisiones se toman desde una visión de cooperativa y no desde una visión comunitaria, lo que resulta en sesgos de desarrollo en las comunidades y en procesos de exclusión.

- También se encontró que comités específicos, como
- Educación o Brigadas contra Incendios, tienen una alta
- dependencia de proyectos o de instituciones concretas, y
- no existen mecanismos que faciliten la autosostenibilidad
- de los mismos, y en ocasiones si la presencia del proyecto
- no es sistemática, los trabajos de los comités tampoco lo
- son. Los guardabosques voluntarios del territorio MITK, por
- ejemplo, que trabajan en sus rondas de control al carril,
- siempre y cuando MARENA o el Centro Humboldt organicen
- las giras, consideran que no tienen autoridad para enfrentar
- a los campesinos, y que además, tienen que desarrollar sus
- actividades productivas, porque de otra forma no obtienen
- recursos económicos y deben mantener a sus familias.

### Conflictos en la RBB-Territorio MITK

*Las comunidades indígenas del territorio MITK que se encuentran fuera de la zona núcleo (Yakalpananí y Boca de Plis), enfrentan graves conflictos sobre la tenencia de la tierra con campesinos de frontera agrícola que desde 1992 han entrado en la RBB.*

*La definición de polos de desarrollo cercanos a las áreas protegidas incentiva de manera directa la expansión de la frontera agrícola. Actualmente, en el territorio MITK, esta zona está definida como zona de conflicto o zona de contacto. La presencia de familias campesinas de frontera agrícola ha generado una progresiva degradación de los recursos naturales, que se refleja en despale indiscriminado, en el impacto en la fauna y en los daños a las fuentes de agua.*

*Los procesos de resolución de conflictos son lentos, y hay pocos actores involucrados. Los comunitarios están conscientes de que para resolverlos se necesita un alto nivel de coordinación entre las instituciones del Estado (MARENA, CONADETI, Intendencia de la Propiedad, alcaldías, Ejército, y los líderes miskitu y mestizos). Pero actualmente, no hay instituciones que trabajen alrededor de la resolución de estos conflictos de tenencia de la tierra entre campesinos mestizos y comunidades indígenas.*

## 5. Áreas protegidas: Marco institucional para el manejo



**E**n las cuatro áreas protegidas estudiadas, se identificaron dos formas que culminaron en la declaración de las AP, la primera la constituyen aquellas declaraciones que se dieron de forma vertical, impulsadas por el Estado, como fue en la RBIM<sup>8</sup> y en la RBB.<sup>9</sup> Por otro lado, las iniciativas denominadas “de abajo hacia arriba”, para los actores locales (con apoyo de organismos no gubernamentales), iniciaron el proceso para la declaratoria del área, como en Cantagallo y en Miraflores-Moropotenté,<sup>10</sup> donde los actores locales se apropiaron de la iniciativa estatal y apoyaron la declaratoria del AP, para posteriormente tomar el control de la administración de la zona.

### 5.1.

#### Declarando áreas protegidas desde un punto ciego

El manejo centralizado de la gestión ambiental ha sido uno de los tópicos más discutidos en los últimos años. Se ha considerado que los modelos de manejo centralizado son débiles, dado que los Estados-Naciones no poseen capacidad institucional para realizar seguimiento y control real en áreas de recursos naturales, que, en muchas ocasiones, se encuentran en los márgenes del control físico del Estado (Ribbot, 2002; Ribbot & Larson, 2005; Barahona, 2007).

<sup>8</sup> La Reserva Biológica Indio Maíz fue creada en abril de 1990 a través del decreto presidencial No. 527, y formaba parte de las Áreas Naturales Protegidas del Sureste de Nicaragua, como la Gran Reserva Biológica Indio Maíz. (Barrios & Broegaard, 2006) En 1994, éstas fueron declaradas parte de la Región del Sureste de Nicaragua, a través del decreto 28-94. En 1999 se le definió la categoría de manejo “reserva biológica”, la cual es la más restrictiva para las actividades humanas, y también debe ser administrada indelegablemente por MARENA. Este decreto también ajustó las delimitaciones de las áreas protegidas, lo cual significó que algunas comunidades quedaron dentro de estas áreas. La extensión real es de 3,152 kilómetros cuadrados, o sea, 207 kilómetros más grande que el área declarada en 1990 (DIIS, et al., 2007).

<sup>9</sup> En 1991 se declaró la Reserva Nacional de los Recursos Naturales Bosawas, con el decreto 44-91. Lo que a partir de 1997 constituye la zona núcleo de la Reserva de Biosfera Bosawas, tiene una extensión de 7,442 kilómetros cuadrados. Toda la reserva, con el área protegida y la zona de amortiguamiento, tiene una extensión de 20,000 kilómetros cuadrados.

<sup>10</sup> El Paisaje Natural Miraflores-Moropotenté se ubica en el Centro Norte del país, en el Municipio de Estelí. Tiene una extensión de 294 kilómetros cuadrados, más la zona de amortiguamiento que son 174 kilómetros cuadrados. Incluye las Mesas de Moropotenté, declarada área protegida con el decreto 42-91, y Miraflores, declarado Reserva Natural por la Ley 217, artículo 154 (DIIS, et al. 2007).

La declaración de la RBB se realizó de manera centralizada. No se dieron consultas previas sobre el decreto de declaración entre las comunidades indígenas que viven en el área. En esta zona, la efectividad de control del gobierno nacional es muy limitada, y la situación representa la contradicción y la naturaleza parcial de muchos esfuerzos del gobierno para establecer áreas protegidas, especialmente cuando coinciden con políticas para “devolver” el control sobre los recursos naturales a las comunidades y autoridades locales (Kaimowitz, Fauné, & Mendoza, 2003).

La RBIM<sup>11</sup> es considerada una de las áreas mejor conservadas y de mayor extensión en la región sureste del país, y al igual que la RBB, su declaración y siguientes definiciones de extensión y plan de manejo fue un proceso definido desde el Estado. Consideramos que la falta de participación de actores locales en el proceso de declaración de estas áreas protegidas, tiene su base en el contexto sociopolítico de este momento histórico.

Durante 1990-1991, se implementaba la reactivación de áreas productivas en el país, con la definición de polos de desarrollo, cerca de áreas donde existía un gran potencial biológico, y durante esta misma época, como contrapropuesta al establecimiento de estos polos de desarrollo, el gobierno determinó la creación de las áreas protegidas como Bosawas, para establecer una frontera frente a la amenaza latente del avance de la frontera agropecuaria. Asimismo, la situación de posguerra no dio espacio a procesos de consulta con los actores locales para

discutir acuerdos o la importancia de estas declaraciones. El Estado no tenía la capacidad para desarrollar tales consultas.

*“... ni estaban las condiciones para consultas, era un momento en que estás pasando de la guerra a la paz ...en ese momento la paz o la guerra, y para establecer la paz había un costo social que pagarse y se pagó... éstos son los lotes que se dieron alrededor (de Bosawas) y han ido creciendo, avanzando en Bosawas ...si no hubiera sido por ese evento coyuntural que se decreta en el 91 esto no existiría hoy, que si se debió hacer, ¡claro!, se debió hacer socialmente con todos los elementos de participación, pero en ese instante coyuntural no era el juego de valor (representante SETAB-MARENA, 2008. Comunicación personal).*

En este caso, para los actores locales, la figura de reserva natural es considerada como un esquema no válido para ellos, dado que implica que el Estado no reconoce derechos de posesión sobre las tierras y territorios, lo que se evidencia en la definición de normas internas de manejo que rompen con los sistemas tradicionales de manejo que las comunidades indígenas poseen. Asimismo, se hace una clara crítica al esquema de área protegida, tomando en cuenta que se habla, desde entidades gubernamentales, que el objeto fue detener el avance de la frontera agrícola, y la presión por las tierras en los territorios indígenas para el caso de Bosawas. Esta problemática sigue siendo la mayor dificultad identificada en la zona.

<sup>11</sup> La RBIM abarca territorios de los municipios de San Juan de Nicaragua, El Castillo y Bluefields.



*“... cuando el decreto del 91... hubo reacción fuerte (de parte) de nosotros, pero al final quedó esa categoría, porque al final en la práctica es que el decreto no era para conservar la reserva, era para halar recursos externos, eso fue lo que hizo el gobierno en ese momento (líder territorial indígena, 2008. Comunicación personal).”*

Son muchas las críticas referidas a la declaración de Bosawas como un AP, aun así, ya no hay vuelta atrás, y las comunidades indígenas enfrentan día a día dilemas en la gestión y control de los recursos naturales, que muchas veces son procesos que se tienen que resolver a lo interno, sin apoyo de organismos gubernamentales, gobiernos municipales u ONG. En la RBB, tanto los habitantes indígenas como los mestizos y sus líderes, han creado sistemas de gobernanza local mucho más poderosos en la reserva que en el gobierno central. Este poder deriva del conocimiento directo sobre la posesión de los recursos naturales, legitimidad local de las estructuras de gobierno, del balance del poder militar, de la capacidad organizativa, de la habilidad para obtener cobertura de prensa favorable y alianzas con ONG internacionales y partidos políticos (Kaimowitz, Fauné, & Mendoza, 2003).

En el caso de la RBIM, aunque fue un proceso inicial centralizado, éste cambió posteriormente al momento de la consulta del plan de manejo de la reserva, donde se dio lugar a la integración de actores de organismos no

gubernamentales como Amigos de la Tierra, ARAUCARIA y agencias de cooperación insertas en MARENA, y que poseían un radio de acción en la zona de Río San Juan. Estos actores contribuyeron a la recopilación de información de la zona, en los temas biológicos (flora y fauna), y análisis socioeconómicos, como parte de impulsar la reserva bajo la categoría de Reserva de Biosfera.

Las implicaciones del establecimiento de áreas protegidas a través de decisiones centralizadas tienen efectos sobre la población local en cuanto a restricciones de uso y acceso de los recursos naturales, y, a su vez, tienen sus efectos en cuanto a la participación de los actores locales en la gestión de las áreas protegidas. En el caso de la RBIM, los comunitarios de Samaria<sup>12</sup> son considerados infractores de las normas ambientales, y, por lo tanto, el trabajo para un proceso de gestión incluyente no es posible, ya que la categoría de manejo no lo permite. Una limitante para los procesos de control en el lugar, es que el trabajo del MARENA y de otros organismos está enfocado a la zona de amortiguamiento y con los actores locales que se encuentran en esa área.

Una de las críticas que se escuchan por parte de comunitarios en la zona de amortiguamiento, es que el MARENA debería realizar un control más sistemático del uso de los recursos naturales en Samaria, y no sólo con las comunidades aledañas a la zona núcleo.

<sup>12</sup> La Comunidad Samaria quedó dentro de los linderos de la zona núcleo de la RBIM, a partir del decreto 66-99, que definía los nuevos límites de la reserva. En la actualidad, la población en esta comunidad sigue creciendo debido a movimientos migratorios que se dan hacia la reserva.



*“... a la gente no le gustan las restricciones, porque dicen que MARENA está en las oficinas y que MARENA no nos da de comer, y que MARENA es más duro con nosotros que con la gente que está adentro (haciendo referencia a la Comunidad Samaria) (productor Comunidad Filas Verdes, 2007. Comunicación personal).”*

La población local en la RBIM considera que la definición del AP es un beneficio para las generaciones futuras y para ellos mismos, debido a dos aspectos: porque los jóvenes y niños podrán conocer plantas y animales que sin esas restricciones no conocerían, y porque también las restricciones apoyan un ambiente más seguro para ellos, pues identifican cambios ambientales en la zona y piensan que las instituciones gubernamentales deben dar seguimiento para que éstos no sean más graves.

En este aspecto, en la RBB, los pueblos indígenas consideran que el establecimiento del AP sin consulta constituye una violación a sus derechos ancestrales de posesión de la tierra en estas zonas, y se acompañan con el discurso de que ellos tradicionalmente han sido los guardas de esos recursos naturales. Por otro lado, las comunidades indígenas que se encuentran en la zona de amortiguamiento, en la llamada zona de conflicto, reclaman una nueva definición de los límites de la reserva, para que de esa forma ellos queden también dentro de la zona núcleo, considerando que el estar en ella trae algún beneficio en la tenencia de la tierra, y es una defensa frente al avance de la frontera agrícola, con vistas a impulsar procesos de “saneamiento” territorial en las tierras indígenas.

## 5.2.

### Actores locales al frente de la gestión de las áreas protegidas

Uno de los puntos principales de la Declaración de Bariloche, del Segundo Congreso Latinoamericano de Parques Nacionales y otras Áreas Protegidas, fue la reafirmación de que los Estados tuvieron el papel indelegable de la conducción de las políticas de áreas protegidas, en el marco de una amplia participación de las comunidades locales, y, en general, del conjunto de la sociedad, para una gestión incluyente de las áreas protegidas (PNUMA, Red de Parques, FAO, APN, CMAP y UICN, 2007). Los procesos de gestión que llevaron a las declaraciones de Miraflor-Moropontense y Cantagallo como áreas protegidas, fueron caracterizados por una amplia participación local.

A principios de los años 90, en la región de Miraflor, en Estelí, se conformó la Unión de Cooperativas Agropecuarias Miraflor (UCA Miraflor), definida como una asociación de segundo orden, compuesta por cooperativas que habían surgido en los años 80 a través de la Reforma Agraria. Entre las cooperativas se destacan las de las comunidades El Sontule, El Cebolla, La Sandino, Teodesa, Pravia, Puertas Azules, El Coyolito y La Pita, entre otras. Y casi la mitad de las familias del área de Miraflor fueron reportadas como socias de las cooperativas pertenecientes a la UCA Miraflor.

En 1991, fue esta organización de cooperativas la que tuvo la iniciativa de gestionar la declaración de Miraflor como un área protegida. La iniciativa específicamente vino de la Comisión de Recursos Naturales de esta asociación (Ravnborg, 2008). Ya para ese año, el área denominada

Mesas de Moropotente había sido declarada AP, cuando se declaró la protección de varios cerros y macizos montañosos en el país, como esfuerzo para conservar la biodiversidad y el endemismo, así como las zonas productoras de agua existentes en áreas de altura.<sup>13</sup>

En los siguientes años, como parte de su fortalecimiento organizativo dentro de las comunidades de Mirafior, la Unión de Cooperativas (UCA) Mirafior emprendió un proceso de planificación participativa e inició una serie de talleres en las comunidades del lugar, con los socios de cada una de las cooperativas adscritas a ella. El objetivo de los talleres era la integración del tema ambiental al trabajo de los socios, y como resultado de esto, en 2003 se definen ciertas restricciones entre los socios, como la caza, la tala de árboles y la extracción de madera para vender leña fuera del área de Mirafior. Además de ello, para reforzar estas medidas se formó un grupo de guardabosques voluntarios para colaborar con el Ministerio del Ambiente y Recursos Naturales (MARENA) (Ramírez 1993; Saalismaa 2000, citados en Ravnborg, 2008).

En este mismo año, en paralelo con esta nueva visión ambiental, la UCA Mirafior buscó apoyo del Concejo de Estelí para explorar la posibilidad de desarrollar una iniciativa de proponer a Mirafior como área protegida, tomando en cuenta su potencial en la agricultura, y los daños provocados por el uso de agroquímicos en los años 80. Estas consideraciones conjuntas continuaron, y la UCA Mirafior organizó la primera reunión ambiental con sus propios miembros, el Concejo de Estelí y otros organismos presentes en el área (Saalismaa, 2000, citado en Ravnborg, 2008). Fue en esta reunión donde

se decidió hacer una petición a la Asamblea Nacional para que Mirafior fuera incluida dentro del Sistema Nacional de Áreas Protegidas (SINAP), estatus legal que recibió en 1996.

Luego de esta declaratoria se comenzó a elaborar el plan de manejo coordinado por MARENA (PANIF) y con el apoyo técnico financiero de la cooperación internacional. Sin embargo, este proceso no contó con el apoyo de toda la población y de sus representantes, dado que surgió la duda de la legitimidad de la UCA Mirafior, que había impulsado la declaratoria. En 1999 se da la aprobación del primer borrador de plan de manejo de Mirafior (MARENA PANIF, 2001, citado en Ravnborg, 2008) y del Reglamento de Áreas Protegidas de Nicaragua. Para 2001 se da la publicación del primer borrador del plan de manejo de Mirafior, el cual fue discutido en varias ocasiones con los diferentes actores locales. Sin embargo, la UCA Mirafior, que impulsó la declaratoria se retiró antes de que el plan de manejo se publicara. En este momento, la UCA Mirafior estaba en una posición de poner condiciones en términos de normas de conservación. Igual, durante la presentación pública del plan de manejo, un grupo de medianos productores dijo que si ellos no estaban de acuerdo con el plan de manejo, MARENA no pudo aprobarlo. Aunque esto legalmente es discutible, MARENA aceptó esta valoración (Ravnborg, 2008).

Asimismo, Ravnborg (2008) señala que como resultado de estas discusiones del plan de manejo, se identificó la necesidad de modificarlo para lograr mayor consenso entre todos los sectores de la población. Así, se formó el Foro Mirafior como una asociación de pobladores y de productores de Mirafior-Moropotente. Éste facilitó la conclusión del plan

<sup>13</sup> Decreto 42-91, del 31 de octubre de 1991. ([http://legislacion.asamblea.gob.ni/Normaweb.nsf/\(\\$All\)/8F7597505B329EB0062570A10057D908?OpenDocument](http://legislacion.asamblea.gob.ni/Normaweb.nsf/($All)/8F7597505B329EB0062570A10057D908?OpenDocument)).

de manejo<sup>14</sup>, con un esquema no tan restrictivo del uso y del acceso a los recursos naturales para los pobladores de la zona, pero siempre con el objetivo de asegurar la protección de la biodiversidad, tanto en los parches, remanentes de bosque primario, como en los agroecosistemas.

*“... se cometieron ciertos errores... porque no se tomaba en cuenta a toda la sociedad, a toda la masa de la comunidad, sólo se definió a la gente que en ese momento estábamos organizados en la UCA Miraflores, no se tomó a todo el productor. Cuando se le dijo al productor que era un AP, fue como un golpe que se le daba, porque en ese tiempo ni siquiera sabía uno lo que era un AP, más que los que estábamos más de cerca de la organización y que manejábamos un poquito de otras áreas protegidas, pero no eran todas las comunidades en general. Otra cosa... que a los grandes productores no se les tomó en cuenta, y vos sabés que había que tomar en cuenta a esa gente, porque eran los que tenían todo el capital, eran los que tenían la mayor parte del terreno, y entonces allí como que se chocó, y eso para mí ha sido lo que ha impedido un poco que los productores aprovechemos el ser un área protegida”* (productor Miraflores-Moropotente, 2007. Comunidad El Sontule. Comunicación personal).

Luego, en 2004, bajo la resolución ministerial 004A-2006 se define una nueva categoría: Paisaje Protegido Miraflores-Moropotente. El cambio de categoría significó que en lugar de tener dos reservas —Miraflores y Mesas de

Moropotente—, se optó por la integración para definir un sistema de gestión ambiental unificado en esta área, y se propuso la conformación del Comité de Manejo del Área (DIIS et al., 2007). En el 2006, el Foro Miraflores ganó la licitación para recibir en comanejo esta área protegida.<sup>15</sup> Han logrado la colaboración de organizaciones internacionales y contratar un equipo de técnicos para el control y para la vigilancia del área, además, para atender proyectos de desarrollo comunitarios como la construcción de preescolares, casas comunales, etc.

Para los productores locales, esta situación significó cambios en el sistema de manejo de los cultivos, principalmente el café, que pasó del sistema convencional (con la utilización de químicos para control de plagas y fertilizantes) a un sistema orgánico. A nivel de organización local, representó la consolidación de las estructuras de base comunitaria y la formación de líderes y comités de desarrollo en las áreas donde la UCA Miraflores tenía incidencia. En el proceso de consulta surgió el Foro Miraflores, que pasó a estar conformado por representantes de todas las comunidades, que finalizaron las consultas del plan de manejo.<sup>16</sup>

Algunos han considerado que el hecho de que se defina un área protegida donde los actores locales se apropian del proceso representa un cambio en los esquemas de pensamiento locales, hacia formas de vida más sostenibles y amigables con el medio ambiente. Esto se da hasta cierta medida. La identificación de la conservación de la biodiversidad como una opción se relaciona con intereses y

<sup>14</sup> El Plan de Manejo se publicó en julio de 2004. Anterior a esta versión, en 2001, se elaboró un borrador del Plan de Manejo, con normas altamente restrictivas del uso y del acceso a recursos naturales.

<sup>15</sup> Resolución ministerial 004A-2006 (comunicación personal, Germán Ramírez, Foro Miraflores, 26 de mayo de 2006).

<sup>16</sup> Ídem.

prácticas de sostenibilidad económica local. Definir la zona de Miraflores-Moropotente, al igual que Cantagallo, como AP, le ha dado un valor agregado a la producción de café orgánico, así como al desarrollo de un nicho de turismo comunitario.

En este entorno se observa la debilidad de las instituciones estatales a cargo de la administración de AP, considerando que, para la declaración, los procesos “desde abajo” son vistos en todo el mundo como avances en modelos de gestión de recursos naturales.

Por otro lado, la iniciativa para la declaración del Parque Ecológico Municipal Cantagallo surge en el 2000, esfuerzo impulsado por las cooperativas La Nueva Esperanza, de la Comunidad Los Alpes, y Laureano Flores Cruz, de la Comunidad Venecia. El objetivo de esta iniciativa fue la protección del bosque de pino y resaltar el valor histórico de la zona (escenario de las luchas de Sandino), que podría ser un incentivo para llevar a cabo proyectos de turismo comunitario. Posteriormente, el mismo año, la iniciativa es presentada a la Comisión Ambiental Municipal (CAM) y es aprobada, comenzando con el proceso de consulta en las comunidades que iban a quedar dentro del área protegida. Y en el 2005, a través de una ordenanza municipal se define como parque municipal.

El Parque Ecológico Municipal contiene los sistemas montañosos de Cantagallo,<sup>17</sup> mientras las comunidades Venecia, Darayli, Baronesa, Laguna de Santa Rosa, Santa Rosa, Rodeo del Bramadero, El Bramadero, La Palmera y Macuelizo constituyen la zona de amortiguamiento del parque. Además de tener muchos valores estéticos en términos de paisaje, Cantagallo posee un área extensa de bosque de pino (900 manzanas), conocida como “Los Alpes”, que desde la revolución —pero particularmente desde 1990— ha sido demandado por muchos actores, dado el gran valor que tiene el recurso maderero. Por lo tanto, uno de los motivos para declarar la zona como área protegida es el de controlar mejor el aprovechamiento forestal que está dándose en la zona (DIIS et al., 2007).

Aún así, el parque ecológico no es parte del SINAP, el MARENA lo ve como una iniciativa positiva, pero aduce que no se han cumplido todos los requerimientos técnicos ni legales para incorporarlo al sistema. Entre los aspectos legales que no se han definido está la certificación de aprobación de esta iniciativa por todos los dueños de propiedades de las comunidades; y en el aspecto técnico, hace falta un plan de manejo participativo que plasme la zonificación y el esquema de manejo del AP.

En este entorno se observa la debilidad de las instituciones estatales a cargo de la administración de AP, considerando que, para la declaración, los procesos “desde abajo” son vistos en todo el mundo como avances en modelos de gestión de recursos naturales, y tomando en cuenta también la clara falta de capacidad de manejo de AP. Estas experiencias de

<sup>17</sup> Dentro de las ubicaciones Cerro La Bujona, Cerro Apaventada, Cerro Las Lapas, Cerro Monte Redondo-Los Alpes y Cerro Fraile.



los pobladores locales deberían ser más apreciadas. El MARENA podría acompañar los procesos, en vez de ser un mero ente fiscalizador y revisor de los requisitos, brindando asesoría, apoyo financiero, etc., a los gobiernos municipales y a las organizaciones locales que impulsan estas experiencias.

### 5.3.

#### Gestión participativa en las áreas protegidas

Los cambios en el enfoque de manejo de las áreas protegidas, en los últimos años, se orientan de diferentes maneras en procesos participativos, con inclusión más amplia de actores, en beneficio de la sociedad, pensando tanto en la conservación como en el desarrollo de los habitantes de las AP. La participación local se representa de diferente forma, y aunque las experiencias integren instituciones comunitarias, no significa que todos los actores de una comunidad conocen el proceso que se está llevando a cabo.

En Miraflor-Moropotente, la iniciativa de declaración involucró a las cooperativas compuestas por pequeños y medianos productores, y de menor manera se involucraron los grandes productores.<sup>18</sup> Actualmente existe una clara separación entre los dos sectores, la cual impacta en la gestión e implementación de proyectos sociales y ambientales en la zona. De manera similar, en Cantagallo, aunque se realizaron consultas, no todos los productores se involucraron, lo cual ha sido un impedimento para lograr el reconocimiento ante el SINAP.

En Miraflor-Moropotente, la iniciativa de declaración involucró a las cooperativas compuestas por pequeños y medianos productores, y de menor manera se involucraron los grandes productores.

El marco legal vigente para las áreas protegidas, contenido en la Ley 217,<sup>19</sup> Ley General de Medioambiente y Recursos Naturales, y el decreto 14-99,<sup>20</sup> Reglamento de Áreas Protegidas, en su artículo 16, mandan que todo plan de manejo de toda área protegida del SINAP, debe orientar el desarrollo en el corto, mediano y largo plazos. En sí, el plan de manejo debe servir como un marco de referencia que oriente los procesos de planificación a nivel regional, municipal, comunal y local; y el mismo debe implementarse a través de planes operativos anuales, los cuales se deben elaborar conjuntamente con el MARENA, y con los actores institucionales y locales de cada AP.

De las cuatro áreas protegidas en este estudio, solamente el Parque Ecológico Municipal Cantagallo no posee un plan de manejo, pero existe una iniciativa local por parte de la Alcaldía de gestionar ante el MARENA y ante otras instituciones el apoyo para la elaboración de dicho plan. Las

<sup>19</sup> Ley General del Medio Ambiente y los Recursos Naturales. Ley No. 217 del 2 de mayo de 1996, publicada en La Gaceta No. 105, del 6 de junio de 1996.

<sup>20</sup> Reglamento de Áreas Protegidas de Nicaragua. Decreto 14-99. Aprobado el 15 de febrero de 1999. Publicado en La Gaceta Nos. 42 y 43, del 2 y del 3 de marzo de 1999.

otras áreas protegidas poseen sus planes de manejo, elaborados a través de un enfoque metodológico altamente participativo, que involucró consultas, reuniones, talleres, diagnósticos, etc. Lo anterior obedece a una estrategia de desarrollo sostenible a largo plazo, donde se identifica que la participación de los diferentes actores locales y externos era necesaria para obtener resultados de desarrollo pertinente, y donde los actores locales asumieran un rol proactivo en los distintos componentes que estos planes contemplaban.

La elaboración del plan de manejo de la RBB,<sup>21</sup> se dio de manera participativa, y contó con la intervención tanto de los organismos que trabajan en la zona, como de los gobiernos municipales<sup>22</sup> y representantes territoriales de las comunidades miskitu y mayangna. Aunque fue un proceso amplio, existen críticas por parte de ciertos actores en relación con el proceso de elaboración y su contenido, así como respecto a la falta de divulgación e implementación que ha tenido. De hecho, *“su formulación estuvo orientada por los elementos conceptuales y técnicos operativos consensuados por la SETAB, la Dirección General de Áreas protegidas (DGAP) y el Comité Técnico Asesor de Bosawas”* (MARENA-SETAB, 2003).

*“... el asunto no radica en sí en el papel..., radica en la construcción muy institucionalizada con la que se ejecutó, por eso yo decía que las herramientas son más efectivas cuando hay una mayor riqueza socia... se*

Las otras áreas protegidas poseen sus planes de manejo, elaborados a través de un enfoque metodológico altamente participativo, que involucró consultas, reuniones, talleres, diagnósticos, etc.

*perciben las fortalezas y debilidades que hay que rescatar, pero se necesita mayor integración social. Estoy clarísimo de que hubo cierto nivel de abordaje social (pero) no creo que fue suficiente* (representante SETAB-MARENA, 2008. Comunicación personal).

De esta manera, lo que se tiene es un excelente instrumento con gran mérito técnico, pero requiere de mayor reincorporación del tejido social existente en la zona para convertirlo en un instrumento manejable y ejecutable con la colaboración de todos los actores locales. Por esta razón, la SETAB está pensando hacer la reformulación del plan de manejo para los próximos años.

“Sí, ese plan de manejo se dio, pero tal vez ha faltado en parte la divulgación, porque el Plan está como tal y está

<sup>21</sup> El plan de manejo de la RBB tiene cuatro componentes: Protección y Manejo de los Recursos Naturales; Producción Sostenible; Étnico Cultural, y Administración Logística y Monitoreo. Por cada programa hay líneas de acción y subprogramas que incluyen actividades que están determinadas a realizarse por períodos de corto, mediano y largo plazos. Éste está elaborado para cinco años a partir de 2003. La implementación, supervisión y evaluación de este plan de manejo deberá estar a cargo de la SETAB como responsable administrativa de la RBB, aunque en este proceso se pueden involucrar todos aquellos actores que trabajan con la SETAB en la RBB.

<sup>22</sup> Las alcaldías que participaron en el proceso de consulta para la elaboración del plan de manejo de la RBB fueron: Waspam, Bonanza, Siuna y Waslala, en la Región Autónoma del Atlántico Norte (RAAN), y Cua, Bocay y Wíwilí en el Departamento de Jinotega.

bastante completo, el tipo de área donde se va a cultivar, el tipo de casas, todo eso está bien definido, pero no se le ha dado el cumplimiento. En la zona que es donde uno cree que tiene que llegar no ha llegado, y la gente no lo conoce, lo desconoce, entonces eso es lo que hay que hacer” (Picado, 2008).

Se reconoce, por parte de líderes indígenas, que hubo participación de base comunitaria para la definición del plan de manejo, y que éste, hasta cierta medida, retoma las normas de uso de los suelos que tradicionalmente ellos tienen, pero consideran la declaración de la zona como AP, una forma de irrespeto a la autodefinición como territorio indígena. La falta de divulgación del plan es patente, tanto en las comunidades indígenas y en las comunidades mestizas, como en organizaciones gubernamentales y no gubernamentales en la cabecera municipal.

En la RBIM, durante el proceso de definición del plan de manejo, se involucró a una serie de actores institucionales y comunitarios que permitieron dar a éste un mayor nivel de pertinencia. Se realizaron expediciones científicas con la participación de equipos interdisciplinarios, representando a organismos como FUNDAR, Amigos de la Tierra, ARAUCARIA y universidades, entre otros.

Aunque se tiene presente que hubo una participación comunitaria local en el proceso, al hablar con líderes comunitarios surge el hecho de falta de conocimiento sobre lo que es el plan y su enfoque de manejo. Al hablar de AP, los comunitarios consideran que se habla sólo sobre la

importancia de cuidar el bosque. Al igual que en la RBB, en la RBIM el desconocimiento de este instrumento técnico es latente entre la población local y entre las instituciones presentes.

Por otra parte, de acuerdo con el MARENA de Boca de Sábalo, este plan de manejo está paralizado a nivel de la Asamblea Nacional, por un recurso de inconstitucionalidad<sup>23</sup> que introdujo el pueblo indígena Rama y Kriol<sup>24</sup> ante el Juzgado Civil de Apelaciones de la Región Autónoma del Atlántico Sur.

En Miraflor-Moropotente existe un plan de manejo realizado por PANIF en 1998, ideado como una estrategia para trabajar en la zona de Miraflor en función de fortalecer y de mejorar su biodiversidad, impulsando un modelo de participación comunitaria en los procesos de gestión ambiental. Durante 2000, con fondos del proyecto MARENA-POSAF II, financiado por el BID, se contrató a un consultor con el objetivo de definir el plan de manejo para esta AP. La debilidad del proceso fue la poca participación de los grandes productores dueños de la mayoría de las tierras en esta AP.

Revisando los distintos planes de manejo, se puede señalar que son integrales por estar constituidos por componentes como educación ambiental, protección, control y vigilancia, aspectos culturales, producción, etc.; pero vemos que no todos estos componentes se implementan, y en la práctica hay un énfasis en el control y en la vigilancia, especialmente de la extracción del recurso forestal dentro de las AP.

<sup>23</sup> El recurso de inconstitucionalidad fue introducido el 21 de febrero de 2007.

<sup>24</sup> El gobierno del territorio del pueblo indígena Rama y Kriol está constituido por las comunidades de Rama Cay, Zompopera, Punta Águila / Cane Creek, Wirin Cay, Sumu Kat (El Coco), Río Indio, y las comunidades afrodescendientes de Monkey Point y Río Maíz (Corn River).

## 6. Configuración institucional para el manejo de las áreas protegidas



La SETAB-Wiwilí trabaja en sinergia con la Secretaría Ambiental de la Alcaldía de Wiwilí, pero con un marcado énfasis en control y vigilancia, que se realiza a través de la red de guardaparques voluntarios del cerro Kilambé.

La forma como han sido declaradas las cuatro áreas protegidas que se analizan en este cuaderno de investigación, tiene una clara relación con los esquemas de manejo que predominan en cada una de ellas, y donde se observan dos tendencias claras: la primera, que el Estado fue el que centralizó el proceso de declaración y la elaboración de los planes de manejo, y, por lo tanto, es el que coordina y administra el área, como es el caso de la Reserva Biológica Indio Maíz (RBIM) y el de la Reserva de Biosfera Bosawas (RBB). En la RBIM, la coordinación y la administración del área protegida es liderada por la Comisión de la Reserva Sureste de Nicaragua y por la Secretaría Ejecutiva de la Reserva Sureste de Nicaragua. En el caso de la RBB, la coordina la Comisión Nacional de Bosawas, y la administra la Secretaría Ejecutiva de Bosawas, SETAB-MARENA.





En la otra tendencia se observa el liderazgo de actores sociales, actitud que fue clave para lograr la declaratoria de estas zonas como áreas protegidas, y en donde el Estado tuvo un rol de facilitador de los procesos —casos de Miraflores Moropontense y Cantagallo— donde los actores locales también son los administradores de dichas áreas, el Foro Miraflores y la Alcaldía de Condega, respectivamente.

En el caso de la RBB —y específicamente para el territorio indígena Miskitu Indian Tasbaika Kum (MITK)—, existe una pobre presencia del MARENA. El personal técnico (delegado municipal y guardaparques oficiales) se ubica en las oficinas en la Cabecera Municipal de Wiwilí, Jinotega. Y se plantea un trabajo más enfocado al Cerro Kilambé, lo cual se facilitada la cercanía al casco urbano y la disponibilidad de infraestructura vial para esa zona. La SETAB-Wiwilí trabaja en sinergia con la Secretaría Ambiental de la Alcaldía de Wiwilí, pero con un marcado énfasis en control y vigilancia, que se realiza a través de la red de guardaparques voluntarios del Cerro Kilambé. Como forma de equilibrar la ausencia en el territorio indígena MITK, la SETAB definió una alianza con la ONG local Centro Humboldt, que trabaja con financiamiento de DANIDA, y que lleva a cabo un programa de Protección Territorial de las Comunidades Indígenas que se encuentran dentro de la zona denominada por MARENA “zona de conflicto”.

El papel del Centro Humboldt ha sido el de organizar y fortalecer a los guardabosques voluntarios de las comunidades indígenas, así como robustecer la institucionalidad territorial (con los líderes territoriales de

Algunos guardabosques y líderes de las comunidades indígenas La Esperanza, Yakalpananí y Boca de Plis, dejaron clara su posición alrededor de que el bosque que todavía existe en Bosawas, específicamente en el MITK, se ha conservado gracias a la labor de conservación que ellos hacen...

ADEPSOMISUJIN), enfatizando en el tema de la protección de los recursos naturales y en el desarrollo productivo (cultivo de cacao y café orgánico) de estas comunidades. Actividades que son llevadas a cabo a través de los Comités Comunales para Prevención de Desastres (COCOPRED).

En el taller de retroalimentación de resultados efectuado en Wiwilí,<sup>25</sup> algunos guardabosques y líderes de las comunidades indígenas La Esperanza, Yakalpananí y Boca de Plis, dejaron clara su posición alrededor de que el bosque que todavía existe en Bosawas, específicamente en el MITK, se ha conservado gracias a la labor de conservación que ellos hacen, y porque han defendido su territorio de la constante presión mestiza sobre los recursos naturales. Lo anterior los lleva a considerar que son ellos quienes, en todo caso, asumen el rol de control y de protección de los recursos naturales, y no es un esfuerzo realizado por el MARENA.

*“...tenemos la reserva porque tenemos más capacidad que el MARENA (haciendo referencia a la protección) porque nosotros estamos cuidando... ¿dónde hay*

<sup>25</sup> Basado en discusión durante taller de retroalimentación con actores locales. Wiwilí. 29 de abril de 2009.



*montaña en Wiwilí? Sólo peladera, sólo potrero. Si no hubiera ganado ahí, ahí se mira lindo, todo el monte verde, hay mono congo... (líder comunitario de Boca de Plis, 2009. Comunicación personal).*

Asimismo, otros guardabosques y líderes de las comunidades indígenas mostraron posiciones divididas sobre la labor que el Centro Humboldt ha venido desarrollando dentro del territorio indígena MITK. Por un lado, se define como una acción positiva el fortalecimiento institucional al gobierno territorial de ADEPSOMISUJIN, y a las instituciones comunales, pero también consideran que debería haber mayor presencia de otras instituciones en su territorio.

*“... sólo el Centro Humboldt no lo atiende todo, lo siente pesado, porque hay muchas comunidades que los necesitan, por eso no abastecen a todos los lugares. A veces habla por área protegida, pero a veces no hay mucho apoyo, muchos recursos para atender todo, solamente por hablar el recurso naturaleza... ¿qué haría falta? Organizar, tener más apoyo, teniendo apoyo, recursos, se apoya más para recoger más gente, con más apoyo y para cuidar la reserva (líder comunitario de Boca de Plis, 2009. Comunicación personal).*

Aunque el Centro Humboldt es la única ONG presente en el territorio indígena, se considera que debería poseer presencia institucional física en el Municipio de Wiwilí, pues ello podría tener efectos positivos sobre una mejor coordinación del trabajo para el desarrollo municipal y para la protección ambiental del municipio. A continuación, se presenta lo expresado por un representante de una ONG local del municipio:

El Centro Humboldt es la única ONG presente en el territorio indígena, se considera que debería poseer presencia institucional física en el municipio de Wiwilí, pues ello podría tener efectos positivos sobre una mejor coordinación del trabajo para el desarrollo municipal y para la protección ambiental del municipio.

*“El proyecto Humboldt está allá centralizado en Managua, a nivel municipal y de MARENA debería tener un espacio donde haya uno que represente el Centro Humboldt... Para mí en lo que debería incidir bastante el Proyecto Humboldt es en las capacitaciones, la sensibilización de las personas, buscar que haya más participación, porque la respuesta no está sólo que hay problemas económicos, pero digo, si las zonas indígenas es una riqueza de plantas medicinales que si el Proyecto Humboldt entrara con un proyecto de esos, sé que ustedes tendrían una entrada económica” (representante de ADEM, 2009. Comunicación personal).*

Este gráfico sintetiza la configuración institucional en la RBB, donde se definen los actores ligados a la protección y manejo de los recursos naturales, y otros actores del municipio de Wiwilí, que aunque trabajan el tema ambiental, no tienen presencia en el territorio indígena MITK.



**Ilustración 2:**  
**Actores y configuración institucional en la RBB**

**Actores involucrados en la protección y manejo de los recursos naturales en territorio MITK.**

- Centro Humboldt Proyecto Protección Territorial en el MITK, ADEPSOMISUJIN, Comité de Prevención de Desastres, Comité Contra Incendios y Guardabosques Voluntarios.
- Secretaría Medio Ambiente Alcaldía Wiwili, Proyecto Control y Vigilancia, Delegado Ambiental del CPC, Guardabosques Voluntarios.

**Actores institucionales de apoyo en la protección de los RRNN.**

- Fiscalía
- Policía
- Ejército

**Actores involucrados en educación ambiental, pero no participan en la gestión ambiental del territorio MITK.**

- ADEM
- MINED

En el caso de la RBIM, el esquema planteado para su manejo deja ver claramente un alto nivel de centralización por parte del Estado en el proceso de control y de protección de los recursos naturales. En ese sentido, se puede decir que su proceso de declaratoria y la categoría de manejo asignada tienen gran influencia en su conducción. Desde su declaratoria se vuelve indelegable el papel del MARENA, dado que es una Reserva Biológica donde no se permite la intervención humana, únicamente en la investigación. El MARENA, por medio de la SERBSEN, es el que administra las reservas del sureste de Nicaragua, y está ubicado en San Carlos. Para el caso de la RBIM, existe un director de esta área protegida que se mantiene en San Carlos, y hay una oficina en Boca de Sábalos, El Castillo, donde existe un técnico que supervisa el trabajo de los guardabosques voluntarios que están ubicados en los puestos de control en el carril de la Reserva.

Hasta ahora, no han surgido actores locales con la capacidad para asumir una beligerante participación en el manejo de los recursos naturales. Ha habido cooperación entre el MARENA y algunos programas de la cooperación, como el Proyecto de Manejo Sostenible (PMS) DANIDA, y el Programa de Desarrollo Sostenible del Castillo (PRODESOC), de Austria, así como con la Alcaldía de El Castillo, pero no se han establecido arreglos institucionales entre éstos y el MARENA, para asumir el papel que en el caso de la RBB han desempeñado el Centro Humboldt, ADEPSOMISUJIN en el MITK, y la Alcaldía en el Cerro Kilambé. Es decir, arreglos donde actores locales asuman su rol y se expresen a través de un nivel más evidente de gobernanza local.



En este sentido,<sup>26</sup> de acuerdo con el taller de retroalimentación llevado a cabo en Boca de Sábalos, las instancias como el PMS, PRODESOC y la Alcaldía de El Castillo, consideran que todas las ONG y los proyectos que desarrollan acciones dentro del área de amortiguamiento, lo hacen bajo un objetivo común: evitar el avance de la frontera agrícola hacia la zona núcleo. Por esta razón, ofrecen a las familias de las comunidades, una serie de programas y de proyectos que funcionan como alternativas socioeconómicas, sin embargo, no mencionan tener un trabajo coordinado con el MARENA dentro de la zona de amortiguamiento, pues esta instancia está más enfocada a la protección de la zona núcleo. Estas ONG y proyectos pudieran ser una oportunidad de alianza estratégica para el MARENA, para mejorar su intervención en el área de amortiguamiento y así contribuir a los objetivos de conservación.

*“Creo que algo importante que hay que tomar en cuenta es que aquí todos los organismos que están actuando en este municipio, todos se fijan a un solo objetivo, es una forma de proteger la Reserva del Indio Maíz, ¿de qué manera?, dando alguna alternativa a los productores, el caso del PMS, trabajan con sistemas silvopastoriles, forestales, agroforestales, ver de qué manera apoyan más pronto por medio de ese trabajo que se está dando para la frontera agrícola... El objetivo de todos los organismos creo que es ese, parar un poco el avance de la frontera agrícola y ver de qué manera, qué productores son más estables en el tiempo de amortiguamiento” (técnico PRODESOC, 2009. Comunicación personal).*

“Creo que algo importante que hay que tomar en cuenta es que aquí todos los organismos que están actuando en este municipio, todos se fijan a un solo objetivo, es una forma de proteger la Reserva del Indio Maíz.

En gran medida, ésta es la principal debilidad del MARENA en esta área protegida: la falta de una vinculación con actores locales con capacidad de movilizar recursos propios y gestionar apoyo externo para incidir más efectivamente en el proceso de manejo de los recursos naturales. En el caso de los programas existentes de la cooperación internacional, pueden ser actores claves que representen una oportunidad de hacer más eficiente el trabajo del MARENA, tanto a nivel de la zona núcleo como en la zona de amortiguamiento, donde su intervención es casi nula.

En relación con lo anterior, durante el taller de retroalimentación de resultados en Boca de Sábalos, un funcionario de la alcaldía mencionaba que se requiere de un trabajo coordinado entre las instituciones del Estado, los ONG, los productores y los pobladores para lograr un manejo más efectivo de los recursos naturales, sobre todo en la zona de amortiguamiento, donde la presencia de las instancias del Estado como MARENA, MAGFOR e INAFOR son casi nulas.

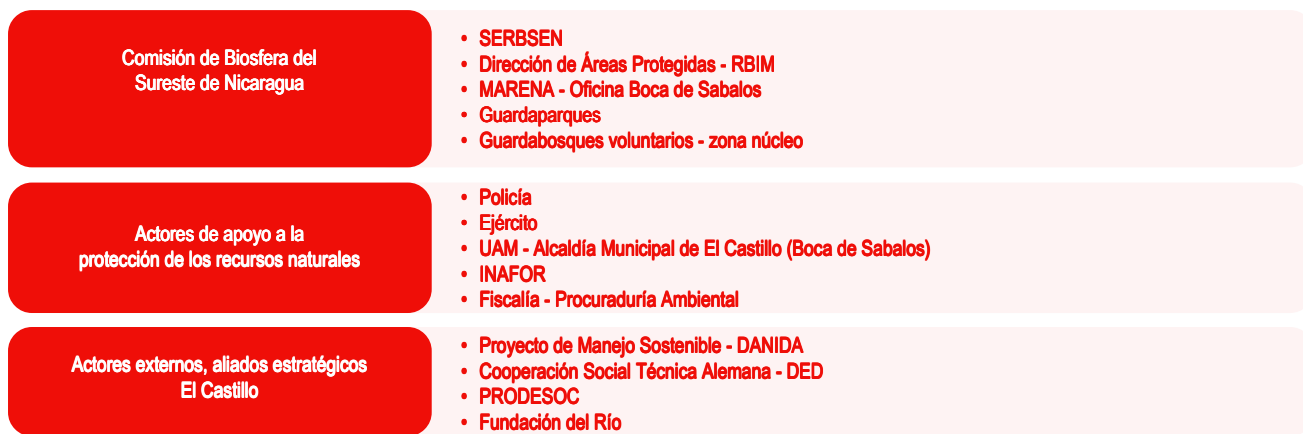
<sup>26</sup> Basado en discusión con actores locales en taller de retroalimentación de resultados. Boca de Sábalos. 07 de mayo de 2009.





“...caso importante lo que mencionaste de las alianzas :  
estratégicas. Aquí en la comunidad son las alianzas :  
estratégicas las instituciones, con los productores que :  
son los que manejan los recursos; son los productores :  
que día a día viven con los bosques... al MARENA lo :  
miran como un enemigo en la comunidad, porque es :  
una institución asesora del Estado, que debe buscar de :  
una manera amigable, estrategias, comunicación y  
relación con los productores... hablemos de las otras  
instituciones, INAFOR y MAGFOR, que son  
instituciones claves, igual con alianzas estratégicas,  
pero que se desconocen en las comunidades...”  
(técnico, Alcaldía de El Castillo, 2009. Comunicación  
personal).

### Ilustración 3: Configuración institucional en la RBIM



### Lecciones que proveen las experiencias de participación en la gestión del AP en Mirafior-Moropotente y Cantagallo

En el caso de las AP de Mirafior-Moropotente y Cantagallo, la participación de los actores locales en la gestión del AP ha sido muy activa, lo que ha tenido influencia en un control y en una protección más efectiva, y facilitó la integración del MARENA y de su trabajo en las comunidades del área. En estas dos experiencias de manejo de AP, el Estado con su

figura de MARENA deja de ser la figura coercitiva en la zona, y el manejo de las áreas se encuentra en manos del Foro Mirafior (Mirafior-Moropotente) y de la Alcaldía de Condega (Cantagallo). La participación del MARENA es, al igual que en las otras áreas, muy débil, dado que siempre existe la sombra de que no hay suficientes recursos institucionales, pero en este caso se hace la salvedad de que hay un comanejante que lleva el liderazgo de la gestión del AP.

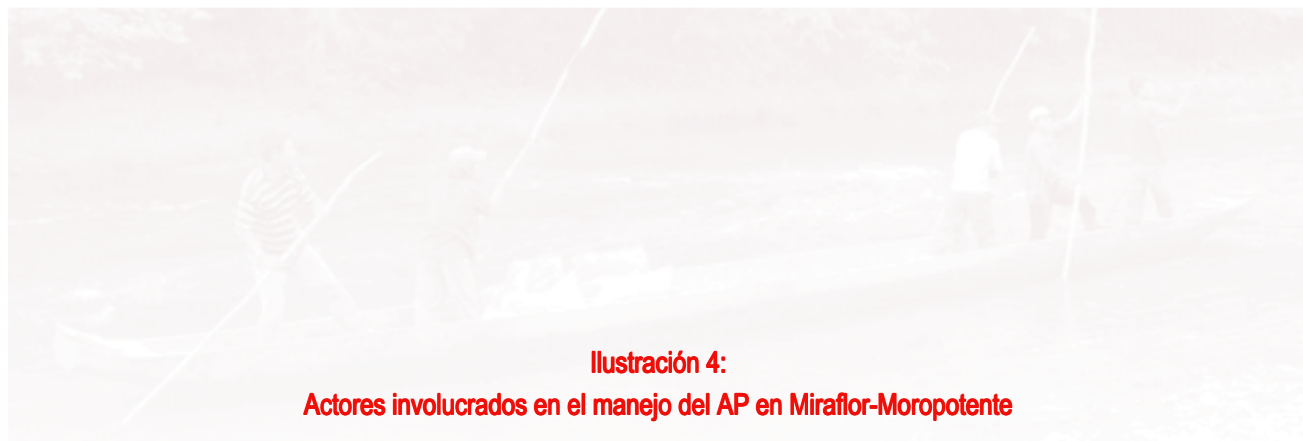


Ilustración 4:

## Actores involucrados en el manejo del AP en Miraflor-Moropotente

## Actores ligados a la protección y manejo de los recursos naturales

- MARENA
- Consejo Local de Manejo
- Foro Miraflor (Comanejante)
- Guardaparques
- Guardabosques voluntarios y líderes comunales

## Actores institucionales de apoyo en la protección de los recursos naturales

- Fiscalía
- Policía
- Ejército
- MAGFOR

## Actores que podrían participar en el manejo del área protegida

- Alcaldía de Yalí
- Alcaldía de La Concordia
- Alcaldía de Condega

En concreto, en el esquema planteado para el manejo del área protegida Miraflor-Moropotente, resalta el liderazgo del Foro Miraflor, como el principal actor bajo el cual está la responsabilidad del comanejo del territorio. Asimismo, cuando se realizó el cambio de categoría de manejo de esta AP, en 2004, también se señaló la conformación de un Comité Local de Manejo, a través del cual se inserten actores locales e institucionales para un trabajo consensuado de manejo. Este comité se conforma por MARENA, INAFOR, MAGFOR, la Asociación de Productores y Pobladores de Miraflor, representados por el Foro Miraflor, y las alcaldías que comparten el territorio de esta área protegida: Yalí, La Concordia y Estelí. El alcalde de Estelí es quien preside el comité.

Dentro del este esquema de manejo, el MARENA debe dirigir, dar seguimiento y evaluar las actividades orientadas a la protección y el control de los recursos naturales plasmadas en el plan de manejo general de esta área, las cuales ejecuta el Foro Miraflor.

Por su parte, éste, en su calidad de comanejante, es el responsable de implementar las actividades de control y de vigilancia, así como de hacer cumplir las leyes y las normas ambientales. Éstas las ejecuta por medio de los guardaparques, los cuales hacen patrullajes en las comunidades, así como capacitaciones a los guardabosques voluntarios comunitarios sobre las leyes ambientales. Estos guardabosques son los encargados de velar por la protección de los recursos naturales dentro su comunidad, de informar al foro sobre delitos ambientales, así como de sensibilizar a la población sobre la importancia de proteger los recursos.

En la práctica, el comité no funciona, y los actores encargados del manejo del AP en la zona de Miraflor-Moropotente son el MARENA y el Foro Miraflor. Asimismo, las municipalidades de Yalí, La Concordia y Condega, que también son parte del AP, no son involucradas realmente en el proceso, lo que es una gran limitante en el esquema de manejo.



En relación con lo anterior, representantes del Foro Miraflor comentaban que no estaban de acuerdo con la falta de integración intermunicipal para el manejo de los recursos naturales dentro de Miraflor-Moropotente,<sup>27</sup> bajo el argumento de que ellos desde el año pasado están en constantes diálogos con las alcaldías de La Concordia, de Yalí y de Condega para establecer un manejo compartido de esta área protegida, lo cual les traería como beneficios: disminución de costos de operación, mayor cobertura en el manejo, y mejor acceso a fondos de la cooperación, etc.

Sin embargo, cuando se levantó la información en estas municipalidades, en febrero de 2008, los actores locales no mencionaron acciones conjuntas con el comanejante, Foro Miraflor, y consideraban que estaban al margen del manejo del AP.

*“Yo no he tenido la oportunidad de participar en la implementación del plan, pero sí hemos tenido la oportunidad de participar para valorar la implementación del plan. Pero a mí me preocupa porque tenemos zonas de amortiguamiento que son montañosas, ahí tenemos la cuenca de Yalí, y es una zona del área protegida... me doy cuenta de que sí existen líderes que se organizan en el plan de manejo, pero cuando se da un permiso en el MAGFOR, ellos hacen ese aprovechamiento, y en coordinación con el MARENA, o en este caso ahora con el Foro Miraflor, pero yo les decía por qué no se nos comunica, porque es importante que se nos comunique, porque también nosotros*

*recibimos quejas o denuncias... es falta de coordinación” (representante de la municipalidad de Yalí, 2008. Comunicación personal).*

En el caso de Cantagallo, el gobierno municipal asume el papel de responsable del manejo del área, a través de la Comisión Ambiental Municipal (CAM), compuesta por instancias del Estado y ONG presentes en la zona. Esta comisión sesiona una vez al mes, y se discute sobre las problemáticas ambientales del municipio, delitos ambientales, solicitudes de aprovechamiento comercial y no comercial de madera, etc.

De las instituciones del Estado, el INAFOR ha sido uno de los aliados importantes para este gobierno municipal. Posee una oficina en Condega con un delegado y con un técnico, lo cual hace que haya un mejor entendimiento con los representantes de la alcaldía en el tema de inspecciones ambientales a las comunidades, permisos de uso comercial y no comercial de madera. En este sentido, su trabajo era más intenso antes de que entrara en vigor la Ley de Veda, dado que tenían que realizar inspecciones y seguimiento a los planes de aprovechamiento comercial de madera de algunas cooperativas de la zona.

En el caso del MARENA, trabaja con la municipalidad solamente a nivel del CAM, y no existe presencia sistemática en la zona. Sus oficinas se encuentran ubicadas en Estelí, donde no existe un delegado municipal. En gran medida, ésta es una limitante principal en el caso de Cantagallo, donde la falta de un acercamiento más efectivo con el

<sup>27</sup> Basado en discusión entre actores locales durante taller de retroalimentación de resultados. Estelí, 20 de mayo de 2009.



MARENA se evidencia en el hecho de que esta AP no es parte del SINAP. La principal razón es la falta de un plan de manejo consensuado por los diferentes actores de la zona.

En la práctica, la alcaldía cuenta con aliados importantes en las comunidades para llevar a cabo su trabajo en materia de gestión ambiental, ya que desde antes que se promulgara la Ley de Veda existen consejos comunales y promotores ambientales que apoyan en los procesos de solicitud de permisos de aprovechamiento domiciliar de madera y de comercialización de ésta. Además, están las instancias de apoyo como la Policía, la Fiscalía, el MAGFOR y el INTA. En el caso de la Policía, es un actor clave, porque hace patrullajes constantes en las comunidades cercanas al cerro Cantagallo, permitiendo recoger denuncias de delitos

ambientales o capturar a infractores de las leyes ambientales.

Pero al igual que ocurre con Miraflores, una limitante muy importante es la falta de integración territorial en el manejo de los recursos naturales con las municipalidades con las cuales comparte el territorio del área protegida (Alcaldía de Telpaneca). Para junio de 2009, funcionarios del MARENA nos comunicaban que se había iniciado el proceso para integrar el Parque Ecológico Municipal Cantagallo como AP reconocida por el SINAP. Esto se lograría como resultado de la elaboración conjunta del plan de manejo integral de Cantagallo entre las dos municipalidades que comparten el territorio: Condega y Telpaneca. Las dos alcaldías van a trabajar juntas para dar legitimidad a dicho plan de manejo y así lograr el reconocimiento ante el SINAP.

### Ilustración 5:

#### Actores involucrados en la configuración institucional de Cantagallo

##### Actores ligados a la protección y manejo de los recursos naturales

- CAM (Seguimiento a la Alcaldía, formada por instancias del Estado y ONGs.
- Alcaldías (autoridad encargada de la administración del AP)
- INAFOR
- MARENA
- Consejo Comunal
- Promotores ambientales

##### Actores institucionales de apoyo en la protección de los recursos naturales

- Fiscalía
- Policía
- Ejército
- MAGFOR
- INTA

##### Actores que podrían participar en el manejo del área protegida

- Alcaldía de Telpaneca
- Alcaldía de Yalí
- Alcaldía de Estell





### **El Pueblo Indígena Rama: levantando la voz por sus derechos en la RBIM**

*La Comunidad Indígena Rama, está compuesta por aproximadamente 2,800 individuos que se concentran en las zonas de Zompopera, El Coco, Wiring Cay, Punta de Águila, Río Maíz y Río Indio, en la Región Autónoma del Atlántico Sur (RAAS). Dentro del territorio Rama se encuentran cuatro áreas protegidas: la Reserva Natural Cerro Silva, Reserva Biológica Indio Maíz, Reserva Natural Punta Gorda y el Refugio de Vida Silvestre de Río San Juan, e igual que en la RBB, no se realizó ninguna consulta a las comunidades para la definición de estas áreas protegidas (González, 2006) y consideran ilegal sus declaraciones.*

*Por eso, en el año 2007 las autoridades territoriales Rama y Kriol introdujeron un recurso de amparo contra MARENA, SERBSEN y la Dirección General de Áreas Protegidas, porque consideran ilegal las prohibiciones de acceso, permanencia y realización de actividades de subsistencia dentro del territorio indígena sobre el cual se decretó la RBIM, tomando en cuenta que fue un proceso sin consulta y sin tomar en cuenta al Pueblo Indígena Rama, además que ven como una amenaza inminente la posibilidad de desalojo por parte del Ejército de Nicaragua, orientado por MARENA en contra de los indígenas Rama y Kriol que se movilizan en la zona.*

*Otro de los puntos definidos en este recurso de amparo, es la exclusión ilegal de los indígenas en la administración de la RBIM. En la declaración de la RBIM, se define que MARENA es el administrador único para esta área por la categoría de manejo que se le definió, pero la Ley 445 – Ley de Régimen de Propiedad Comunal de los Pueblos Indígenas y Comunidades Étnicas de las Regiones Autónomas de la Costa Atlántica de Nicaragua y de los Río Bocay, Coco, Indio y Maíz (enero, 2003), en su artículo 27, expresa que la administración de áreas protegidas en tierras comunales deberá ser un manejo conjunto entre MARENA (el Estado) y el pueblo indígena. Este artículo modifica la potestad de MARENA de administrar unilateralmente la RBIM; asimismo, el artículo 28 define que la elaboración del plan de manejo debe ser en conjunto con las comunidades indígenas involucradas, y se tomará en cuenta la forma de usos tradicionales que utilizan las comunidades. Por estas razones, el Gobierno Territorial Rama y Kriol, pide formar parte de los órganos de administración de la reserva (<http://calpi.nativeweb.org>).*

*En relación a esto, un funcionario del MARENA en Boca de Sábalos expresó: “Hasta donde yo conozco está pegado (el plan de manejo) a nivel central en la Asamblea por un recurso de amparo que interpusieron las comunidades Ramas que argumentan que hay disposiciones en el plan que les prohíben actividades que ellos ya han venido haciendo durante muchos años. Yo pienso que se puede aprobar el plan para la zona donde no están*



*los Ramas” (Chavarría, 2007). En términos generales, los representantes gubernamentales en el Municipio de El Castillo, desconocen las peticiones del Pueblo Indígena Rama y se considera que sólo están retrasando el proceso de control y desarrollo de la región.*

*En enero de 2007, el gobierno del entonces presidente Sr. Enrique Bolaños reformó a través del decreto 01-2007 el anterior Reglamento de AP (decreto 14-99). Esta reforma es específicamente para la Sección III: Áreas Protegidas de la Costa Atlántica de Nicaragua y Ríos Bocay, Coco, Indio y Maíz. En diciembre del año 2008, el Gobierno Territorial Rama y Kriol, introdujo un Recurso de Inconstitucionalidad ante la Corte Suprema de Justicia, aduciendo que los artículos reformados eran inconstitucionales y violaban las normas establecidas como principios fundamentales de la Constitución Política de Nicaragua (Artículo 5), así como los derechos de los pueblos indígenas y comunidades étnicas sobre sus tierras comunales tradicionales y sobre la preservación de los recursos naturales y medio ambiente, derechos de propiedad comunal y la garantía de que sus bienes no sean objetos de confiscación o expropiación; así como el derecho como ciudadanos nicaragüenses a consultas y participación en las decisiones que toma el Estado y que puede afectarlos (<http://calpi.nativeweb.org>). Este nuevo reglamento también podría tener repercusiones sobre la RBB.*

*Los aspectos principales que violan los derechos de estos pueblos indígenas son:*

- En el artículo sobre comanejo, se equiparan los derechos de pueblos indígenas a los de las asociaciones civiles. No se toma en cuenta los derechos históricos de propiedad de los pueblos indígenas sobre tierras en AP.*
- El nuevo artículo 68: que prohíbe la titulación de tierras de dominio público dentro de AP, y que los títulos otorgados a favor de particulares dentro de AP, posterior al 3 de marzo de 1999, se definirán como nulos ante la autoridad judicial competente. En el decreto anterior 14-99, se aclaraba que en las tierras indígenas se respetaba el derecho de propiedad de las mismas y esto fue eliminado.*

*Asimismo, el artículo 67: define que todo terreno de dominio público comprendido dentro de AP, deberá ser inscrito en nombre del Estado en el Registro Público correspondiente.*

## 7. Gestión alrededor del control y de los permisos de los recursos naturales



En la zona de amortiguamiento de la RBIM y en Cantagallo tienen historia de aprovechar madera para fines comerciales, y la veda paró todas estas actividades.

En las comunidades se observa énfasis alrededor de permisos para extracción de madera para uso domiciliario. Desde 2006, con la promulgación de la Ley de Veda, los permisos de aprovechamiento forestal a gran escala han quedado paralizados, igualmente, aquéllos para quema como parte de los preparativos de la tierra antes de la siembra. En las áreas protegidas se restringe el uso de pesticidas y de fertilizantes para los cultivos, pero en muchos casos no es un tema donde se encontró una posición fuerte por parte de las entidades encargadas de la administración de las áreas protegidas. El énfasis para el control, como se dijo, es hacia el manejo forestal.

*“... sobre todo en las áreas rurales, en ese sentido hay desconocimiento de la ley (de veda), al principio hay un artículo 10 de la ley que te habla del uso doméstico... y en su reglamento especifica que no necesitas permiso para el aprovechamiento de árboles dentro de las fincas, siempre y cuando ésta la utilices ahí mismo, no de una finca a otra, o trasladarla a un área urbana, es algo propio, establecido de uso propio para el producto que no necesita permiso. Si ya vas a necesitar trasladarla esa madera, ahí sí necesitas un permiso” (comunitario de Laureano Mairena, 2008. Comunicación personal).*

Aunque en las áreas protegidas según el reglamento de AP no se puede desarrollar actividades de extracción de madera, siempre se han dado estos procesos de manera ilegal, y en pocas ocasiones, cuando puede ser legal, es necesaria la aprobación por parte del MARENA. En la zona de amortiguamiento de la RBIM y en Cantagallo tienen historia de aprovechar madera para fines comerciales, y la veda paró todas estas actividades. En la comunidad El Bramadero (Cantagallo), los productores consideran que la veda ha tenido efectos negativos en el sistema económico, porque hay desconocimiento sobre el alcance real de la ley por parte de muchos pobladores, así como por parte de algunos miembros de entidades como la Policía y el Ejército, que creen que la veda se aplica a todas las especies de árboles, y que existe la posibilidad de hacer uso domiciliar de las especies forestales de las fincas de los productores.

## 7.1

### Permisos de aprovechamiento forestal y quema: vías formales e informales

Se identificó en las AP el otorgamiento de permisos de aprovechamiento forestal domiciliar, con excepción de la RBIM, en donde el INAFOR da permiso para traslado de madera específicamente de aquella extraída de la zona de amortiguamiento. En cuanto a esta situación existen traslapes entre el accionar del MARENA y del INAFOR. En el tema de política forestal y de política de áreas protegidas (Faurby, 2007), se considera que en el país se ha manejado una política de doble protección de los bosques, una protección forestal que tiene su validez en alrededor del 70 por ciento del territorio, y una protección reforzada en las áreas protegidas con sus zonas de amortiguamiento, lo cual tiene su validez en casi un tercio del país, o sea, la mitad del área forestal.

Esta política de doble protección, en ocasiones, da como resultado incongruencias en el manejo de las áreas protegidas. Por un lado, el MARENA prohíbe la extracción, y por otro, el INAFOR otorga permisos de extracción de madera. Pero también nos encontramos con otras instancias que otorgan permisos, como las alcaldías y el MARENA, o con un proceso de otorgamiento en conjunto. Lo más interesante ha sido que en áreas protegidas como Cantagallo y Miraflores-Moropotente, también instituciones comunales como las comisiones ambientales, tienen la potestad de dar avales para la extracción, los cuales, posteriormente, son ratificados por instancias como el MARENA o la Alcaldía.



**Cuadro 3:**  
**Proceso para la solicitud de permisos de extracción forestal**

VÍA FORMAL SOLICITUD DE PERMISOS DE EXTRACCIÓN FORESTAL			
RBIM	RBB	CANTAGALLO	MIRAFLOR-MOROPOTENTE
<p>Productor que pretende trasladar madera desde su comunidad (zona de amortiguamiento) hacia Sábalos tiene que pedir un permiso al INAFOR.</p> <p>Debe presentar los siguientes requisitos:<sup>28</sup></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Fotocopia y original del título o escritura de propiedad autenticada por un abogado.</li> <li>Fotocopia cédula.</li> <li>Carta de solicitud dirigida al INAFOR, donde se debe especificar nombre de finca, especie de árbol a aprovecharse y cantidad de madera a trasladarse.</li> </ul> <p>Con todos los requisitos, el INAFOR envía a un técnico a la finca del productor para realizar la inspección, por lo cual se cobra un impuesto de US\$ 35.00 (treinta y cinco dólares). Se verifica si cumple con los requisitos.</p> <p>Con base en el volumen aprovechado se le cobra un impuesto de aprovechamiento,<sup>30</sup> y posteriormente se extiende el aval (guía) para el traslado de madera.</p>	<p>Permisos de uso domiciliar autorizados por el MARENA. En esta zona únicamente el MARENA se encarga de dar permisos para el área de Kilambé, y para el territorio MITK son las autoridades comunales las que tienen la potestad de dar estos permisos a través de una petición al guardabosque y líder comunal. Tal petición debe ser aprobada por el responsable territorial, pero normalmente ésta queda a nivel comunal, y no llega a nivel del MARENA. Este proceso dura menos de cinco días para tener una resolución.</p> <p><b>Cerro Kilambé</b></p> <p>El productor acude al guardabosque comunal, quien pasa la solicitud a la alcaldía, que valora los requisitos legales y técnicos para avalar la extracción.</p> <p><b>Requisitos:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Escritura de la propiedad original y copia.</li> <li>Ubicación del árbol, densidad, cercanía a fuentes de agua.</li> </ul> <p>Se realiza una inspección por parte de los técnicos de la alcaldía, del guardabosque y del responsable territorial del MARENA, y es éste el que lo aprueba. El proceso dura alrededor de una semana.</p> <p>En este caso, el productor tiene derecho a la extracción máxima de 10 metros cúbicos al año.</p>	<p>El aval para extracción de madera para uso domiciliar<sup>31</sup> tiene que pedirse ante el Consejo Comunal y la Comisión Ambiental. Estas dos instituciones comunales realizan las mismas acciones que haría el INAFOR.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inspeccionar in situ la situación del árbol, su posición en relación con fuentes de agua, distribución y abundancia de las especies en la finca.</li> <li>Revisar que el resto de socios esté de acuerdo (en el caso de la cooperativa).</li> </ul> <p>Con el aval de la comisión comunal, se remite a la Alcaldía de Condega- Unidad Ambiental, que se encarga de dar seguimiento en conjunto con el técnico del INAFOR.</p> <p>Éstos vuelven a hacer una inspección en la zona, y si consideran factible la extracción, se da un permiso por parte del INAFOR.</p>	<p>El MARENA es la institución que autoriza el permiso.</p> <p>Cuando el productor aprovecha un árbol en su finca, acude al guardabosque voluntario de la comunidad, quien al recibir la solicitud realiza la inspección del árbol en finca, y los requisitos que toma en cuenta son:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ubicación del árbol con respecto a fuentes de agua, abundancia de las especies en la finca.</li> <li>En el caso de que el dueño de la finca no es quien solicita el aval, el guardabosque se comunica con éste para asegurar la cesión de derechos sobre el árbol.</li> </ul> <p>Posterior a la inspección y si todo está en orden, se extiende el aval del guardabosque comunal. Y con él se va al guardabosque del Foro Miraflores para que lo revise. Se realiza una nueva inspección en conjunto con el guardabosque comunal.</p> <p>La información recabada en esa visita es revisada por la Junta Directiva del Foro Miraflores, que emite el juicio final sobre el aval. Al ser aprobado pasa a la delegación Municipal del MARENA que da la autorización o no. Y el Foro Miraflores es la instancia que comunica al solicitante sobre la respuesta de su petición.</p> <p>La revisión por parte de la Junta Directiva del Foro sólo tiene lugar cuando hay una cantidad significativa de solicitudes para aval de extracción, lo cual significa que una persona puede esperar, en ocasiones, entre 10 y 15 días para conocer los resultados de su petición.</p>

<sup>28</sup> Las normas del INAFOR permiten el traslado de 10 metros cúbicos, lo que equivale a 12 docenas de tablas.

<sup>29</sup> El impuesto de aprovechamiento se basa en una tabla donde se definen las categorías de las especies forestales en A, B, C, y éste se cobra según el metraje. En la categoría A, están las especies como caoba, cedro real, pochote y otras maderas preciosas, y en B y C, otras especies de menor valor en el mercado.

<sup>30</sup> El uso domiciliar se refiere para mejoras en el hogar, construcción de casa, hacer o reparar un corral. Siempre que no haya un proceso de comercialización de la madera extraída.

La implementación real de este proceso es más evidente en los territorios de Miraflores-Moropotente y en Cantagallo, donde los productores siguen las vías institucionales para pedir los permisos de aprovechamiento de los recursos naturales, además, la presencia de guardabosques voluntarios y guardabosques del Foro, así como de las comisiones ambientales, representa mayor control por parte de las instituciones que manejan el AP. Es importante notar que un incentivo para los pobladores locales, para seguir estos procesos, es el entendimiento del beneficio socioeconómico que el AP trae a las comunidades que viven dentro de la zona.

Para el caso de Miraflores-Moropotente, según el MARENA y el INAFOR, existe un problema en relación con los permisos para el corte de madera de uso domiciliario, pues se da el caso de que muchos propietarios de fincas no viven en las comunidades del área de Miraflores, sino en la Ciudad de Estelí, y necesitan trasladar leña a sus hogares. Esto conlleva al surgimiento de dilemas entre los funcionarios de estas instancias, sobre si permitir o no el traslado de la leña, dado que conforme a lo establecido por la Ley de Veda, ha quedado prohibida la extracción de madera de las áreas protegidas, sólo se permite el aprovechamiento de los árboles dentro de las mismas.<sup>32</sup> En la práctica, el INAFOR y el MARENA terminan otorgando los permisos de traslado de leña a las familias que lo solicitan. En este sentido, se puede identificar que existe cierta contradicción entre el marco legal y el procedimiento real que siguen las instituciones en lo que se refiere a los instrumentos legales; además, las

· mismas instancias están conscientes de que esta ley es un  
· poco estricta, y que, a su vez, les genera conflictos con la  
· población, la cual se siente restringida por sus funcionarios.

· De acuerdo con el MARENA-Estelí, la Ley de Veda no  
· toma en consideración algunos requerimientos técnicos que  
· demanda el manejo de las plantaciones de pino o de otro  
· tipo de bosque, como es el caso del manejo frecuente que  
· necesita una plantación, en relación con las labores como  
· poda y raleo, para evitar que los árboles de mayor tamaño y  
· edad impidan el desarrollo de los árboles en crecimiento. Si  
· no se hace este tipo de labores, la plantación puede  
· deteriorarse, pero en este sentido no hay posibilidad de hacer  
· estas actividades, porque la misma Ley de Veda manda a  
· no realizar corte de madera dentro de las áreas protegidas.

· En el caso de Cantagallo, funcionarios del INAFOR  
· consideran que en esta zona la Ley de Veda vino a crear  
· un conflicto con los pobladores de las comunidades,  
· especialmente de aquellas donde existió una alta  
· dependencia de las familias que son socias de cooperativas,  
· y que siempre han hecho uso comercial del bosque de pino.  
· La ley no considera el hecho de que las actividades forestales  
· son un medio de vida de ciertas familias, y que el bosque de  
· pino necesita ser explotado para garantizar su propia  
· sostenibilidad en el largo plazo.<sup>33</sup>

· Actualmente, el INAFOR apoya a la alcaldía en la  
· autorización de permisos de corte de madera para uso  
· domiciliario. La comuna avala al productor y el INAFOR  
· autoriza. En este sentido, se presenta la misma problemática

<sup>31</sup> El uso domiciliario se refiere para mejoras en el hogar, construcción de casas, hacer o reparar un corral. Siempre que no haya un proceso de comercialización de la madera extraída.

<sup>32</sup> Ley 585, Ley de Veda Forestal, artículo 1.

<sup>33</sup> Basado en discusión entre actores locales. Taller de retroalimentación de resultados, llevado a cabo en Condega, el 29 de mayo de 2009.

que en la zona de Miraflores-Moropotente, relacionada con las solicitudes de traslado de madera por parte de dueños de propiedades cercanas a Cantagallo, pero que viven en la Ciudad de Condega. En este caso, el funcionario del INAFOR mencionaba que el traslado de madera no puede ser considerado como aprovechamiento domiciliario, porque entra bajo tipificación de aprovechamiento comercial, pues sólo la trasladan los comerciantes, a quienes se les cobra una guía de traslado. Por eso el INAFOR no puede extender permiso de traslado de madera como si fuese de uso domiciliario, pero en la práctica hay a quienes se les da el permiso porque es una demanda común de las familias.

En las AP de RBIM y RBB (con excepción de la zona del Cerro Kilambé), los pobladores locales no siempre siguen el proceso para la obtención de permisos. Esto tiene que ver con el aislamiento de las áreas, precios y burocracia del proceso, que para campesinos que llegan de comunidades aisladas (Filas Verdes, en la RBIM) toma mucho tiempo. En el caso de la RBB, además de que la zona está aislada, los arreglos se realizan de manera interna, en donde sólo basta con el aval del guardabosque o del líder de la comunidad para que los comunitarios puedan aprovechar un árbol del bosque para la construcción o para la reparación de una vivienda, o para la construcción de botes. Pero para el caso del Cerro Kilambé, el proceso sí se sigue, posiblemente debido a que la zona se encuentra más cercana al centro

urbano de Wiwilí y las instituciones tienen mayor facilidad de movilización hasta el lugar.

Sin embargo, representantes de ADEM<sup>34</sup> mencionaban que para el caso de los permisos de uso domiciliario de madera, no necesariamente tiene que participar la Alcaldía de Wiwilí, dado que muchas veces los productores se van directamente al MARENA, que les otorga el permiso sin consultarlo con la comuna. La relación entre la alcaldía y el MARENA en el proceso de otorgamiento de permisos se da cuando se trata de daños severos como despale de grandes áreas.

*“Los permisos que ha estado dando ahorita es aquí de madera que se consume para el uso doméstico, y quien lo emite directamente es el MARENA, no pasa por la alcaldía, cuando hay un daño severo, grande, de una manzana para allá, ahí sí entra el MARENA, y en contacto con la alcaldía van a revisar, pero si alguien llega a solicitar un permiso para un árbol que va a utilizar” (técnico de ADEM, 2009. Comunicación personal).*

Aunque en las áreas protegidas las instituciones encargadas de la resolución de delitos ambientales no llevan un control estadístico sobre la cantidad de permisos que se dan, a continuación se presentan datos generales de información que se pudo recabar.

<sup>34</sup> Basado en discusión entre actores locales en Taller de retroalimentación de resultados IBESo II, llevado a cabo en Wiwilí, el 29 de abril de 2009.

**Cuadro 4:**  
**Permisos de extracción otorgados por áreas protegidas<sup>34</sup>**

ÁREA PROTEGIDA	CANTIDAD DE PERMISOS OTORGADOS	ACTIVIDAD
RBIM	50	Traslado de madera de comunidades en la zona de amortiguamiento hacia Boca de Sábalos
RBB-Cerro Kilambé	110	Construcción de casas / uso domiciliar
Cantagallo	50	Uso domiciliar, leña, mejoras de casa
Miraflor-Moropotente	155	Uso domiciliar

Los permisos que se reportan en el cuadro anterior son solicitudes que fueron autorizadas por el MARENA, en conjunto con aliados estratégicos en cada una de las áreas protegidas: Foro Miraflor, en Miraflor-Moropotente; las alcaldías de Condega y de Wiwilí. Aunque en el caso de la RBIM los permisos solicitados por los productores han sido para el traslado de madera de uso comercial, en este caso acuden al INAFOR y todos han sido concedidos.

A través de entrevistas a los pobladores y a los productores en las comunidades de las diferente AP, se identificaron solicitudes de permisos para uso domiciliar de madera (ver en anexos), en este caso, la mayoría ha obtenido los permisos sobre todo para construcción de casas, reparación de viviendas y traslado de leña, pero hay algunos que no han sido autorizados por los responsables de administrar el área protegida. Entre las razones más comunes por las cuales se niegan los permisos, figuran el incumplimiento de los requisitos técnicos y legales que piden las instituciones: la escritura de la propiedad, la edad del árbol, la cercanía a cuerpos de agua, así como la Ley de Veda. También otro factor determinante es la burocracia de las instituciones y

los costos en los que incurre el solicitante, como transporte y papelería. No se presentan datos oficiales porque las oficinas del MARENA y de otras autoridades no los poseen. Esta situación es común en las diferentes AP, pero en el caso de Cantagallo se puso de manifiesto que en ocasiones no se les otorgan los permisos de extracción domiciliar, pero si es alguien con influencias en la zona, incluso puede extraer para la comercialización.

*“A la gente que se va por la vía legal se le pide un montón de requisitos: escritura de la propiedad, copia de cédula, etc., pero hay gente que obtiene permisos de manera más rápida” (líder del CPC de Comunidad El Bramadero, 2008. Comunicación personal).*

De forma similar, en el AP Miraflor-Moropotente, los entrevistados en la comunidad dieron a conocer la existencia de una serie de requisitos que las instancias encargadas de manejar el área les piden para permitir una extracción de madera. Si éstos no se cumplen, se niegan las solicitudes. Y en ocasiones las respuestas suelen durar meses. Algunos consideran que esto se asocia a la posición de poder que

<sup>34</sup> Datos corresponden a permisos otorgados en 2007.



tienen los guardabosques en la zona, quienes deciden quién obtiene un permiso o no, y, por lo mismo, pueden retrasar todo el proceso.

*“Aquí ha habido varias cositas de los guardabosques, que tal vez ellos mismos han aprovechado el cargo; hasta ahora está medio regulado. El guardabosques, porque soy guardabosques hago y deshago, pero eso es aprovecharse de los cargos. Se ha normalizado, y la cosa no es así. Yo como dirigente, como líder, tengo que dar ejemplo, ¿y dónde está el ejemplo si estoy dejando las cosas peor?” (representante cooperativa de la Comunidad El Sontule, 2008. Comunicación personal).*

En los casos de la RBIM, no se hacen solicitudes de madera para uso domiciliario, ya que los productores hacen el aprovechamiento de los árboles dentro de la finca, y ni el MARENA ni el INAFOR tienen control alguno al respecto. No se presentan dificultades como las de Miraflores y Cantagallo, a excepción de cuando los productores quieren trasladar madera fuera de sus fincas. Esta situación se da más en las comunidades cercanas a Boca de Sábalos, donde el INAFOR tiene más control, pues de acuerdo con entrevista con el MARENA, el INAFOR después de un radio de 10 km en el área de amortiguamiento no tiene mucha presencia.

Por último, en el territorio MITK no existe problema alguno en relación con otorgamiento de avales para uso domiciliario de madera, pues cuentan con sus propias normas comunitarias de uso y de acceso a los recursos naturales. Es el guardabosque voluntario, en conjunto con el Consejo,

quien concede permisos sin tener que consultar a las instituciones del Estado. Por lo general, los permisos solicitados por los comunitarios para construcción de casas, botes, o reparación de viviendas son autorizados. En este sentido, logramos identificar que existe gran legitimidad y gobernanza local para llevar a cabo este tipo de procesos, que marcan una gran diferencia en relación con las demás áreas protegidas, donde se depende exclusivamente de las autoridades para su manejo, y donde los guardabosques voluntarios —si bien son una autoridad local— no pueden autorizar a los solicitantes usar los recursos naturales.

## 7.2.

### Resolución de delitos ambientales

Un aspecto en común de las cuatro áreas protegidas alrededor de la temática de delitos ambientales, es el hecho de la poca capacidad de las instituciones gubernamentales para dar seguimiento a los procesos, por falta de recursos humanos y financieros. Y como se ha dicho, en ocasiones, a nivel local, existen organismos que tienen mucho más fuerza y control que el mismo Estado en estas áreas protegidas. Los actores institucionales que se involucran en la resolución de delitos ambientales en las cuatro áreas protegidas son: la Fiscalía (Ministerio Público), el MARENA, la Procuraduría Ambiental, líderes comunales y la Policía. En algunos casos hay participación de autoridades locales, como las alcaldías y los ONG.

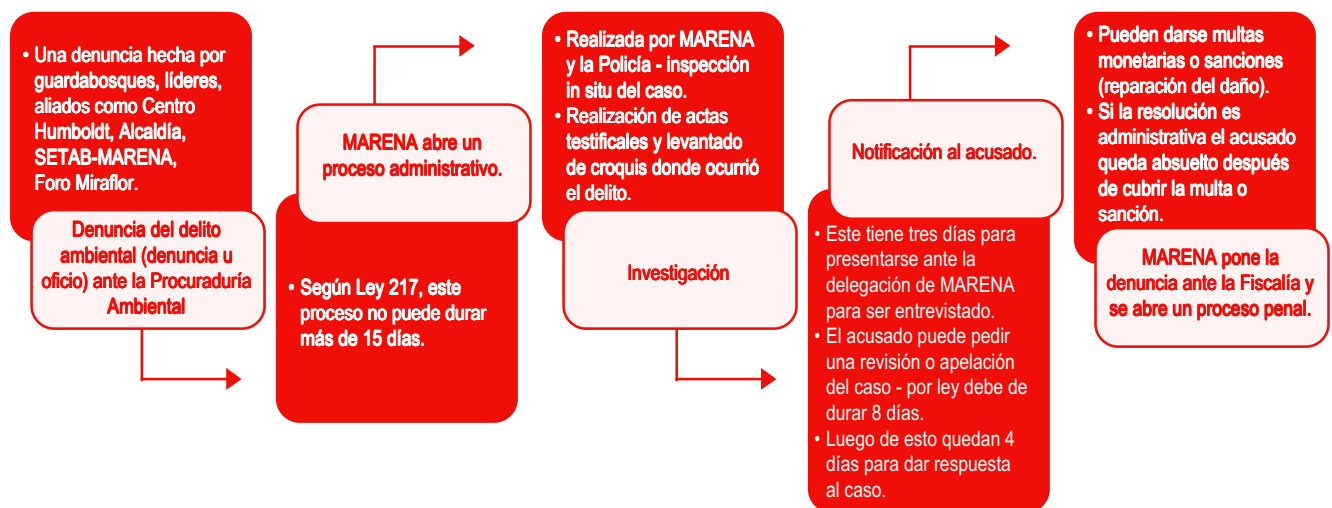
Para la resolución de delitos ambientales se dan dos tipos de procesos: la resolución por la vía administrativa, que la ejecuta el MARENA, y la resolución por la vía penal, que es

ejecutada por la Fiscalía. Se entiende por proceso administrativo o definido por instituciones gubernamentales, aquel por medio del cual se establecen medidas correctivas cuando se comete una falta, por ejemplo, las sanciones y las multas en el corto, en el mediano y en el largo plazos, con el fin de revertir los daños ocasionados al medio ambiente. En cambio, el proceso penal es llevado por la vía judicial, y, en ocasiones, la resolución puede conllevar a multas y a cárcel.

El proceso institucional para la resolución de delitos ambientales inicia cuando la Policía, el MARENA o el Ministerio Público reciben una denuncia por delito ambiental. En ocasiones puede ser que un mismo caso lleve un proceso

penal y uno administrativo de forma paralela. El proceso en las cuatro áreas protegidas lleva el mismo patrón, se recoge la denuncia del delito ambiental ante el Procurador, y el MARENA abre un proceso administrativo (que según la Ley 217, no puede durar más de 15 días), se realiza una investigación por el MARENA y por la Policía en el sitio, donde se realiza el croquis de la zona, y se notifica al acusado para que éste llegue al MARENA a una entrevista, y con base en éstos se definen multas o sanciones. Si el MARENA considera que el delito ha sido muy grave, pasa la denuncia a la Fiscalía, donde abren un proceso penal. A continuación se presenta un diagrama de éste.

**Diagrama 1:**  
**Proceso de resolución de delitos ambientales**



En la práctica, los procesos administrativos varían en cuanto a tiempo, en el caso de la RBIM funcionarios del MARENA consideran que sobrepasa el tiempo estipulado por la ley, dado que muchas veces hay limitaciones de infraestructura de comunicación que agilice la atención al delito. Situación similar se da en la RBB. El delegado del SETAB en la zona de Wiwilí comentó que no se cuenta con recursos económicos ni con transporte para realizar las inspecciones en las áreas alejadas de la reserva. Muchas veces como no se cumplen los tiempos establecidos, los casos suelen quedar fuera de la revisión por vía administrativa.

La resolución de un delito ambiental a través de un proceso penal toma más tiempo, y en ocasiones no hay avances del proceso. Algunas veces, para dar inicio a un caso, los responsables de la Fiscalía esperan la resolución del mismo a través de la vía administrativa, y en otras ocasiones, la carga de la institución es fuerte, y los casos de delitos ambientales no suelen tener la mayor prioridad. En Wiwilí observamos que el proceso puede durar de 3 a 6 meses. Si éste se tipifica como poco relevante,<sup>36</sup> dura menos de tres meses y el proceso se lleva en la Fiscalía de Wiwilí, y si el caso es relevante, en ocasiones puede durar más de 3 meses, y lo lleva la Fiscalía de Jinotega (Fiscalía de Wiwilí, 2008. Comunicación personal).

Por otra parte, existe una posición bien marcada de actores locales como la Asociación de Desarrollo Municipal, ADEM, de Wiwilí quienes señalan<sup>37</sup> las limitaciones comunes

que hacen que este tipo de procesos no se lleven a cabo de una manera ágil y eficaz. Una de esas limitaciones es que el MARENA no cuenta con personal suficiente para atender los casos de delitos ambientales, y, por otra parte, estos procesos, no se llevan a cabo en Wiwilí sino que en su mayoría son trasladados a Jinotega. A nivel local, se solucionan aquellos de menor gravedad. Se han reunido para tratar de que el proceso sea más rápido y no tan centralizado. En la actualidad, muchos procesos sobre delitos ambientales pasan meses en la Fiscalía, y termina venciendo el plazo de la resolución y no se sanciona a los infractores. Por otra parte, el MARENA no tiene la capacidad de recolectar las pruebas por la falta de recursos.

*“El problema del MARENA nosotros lo hemos discutido y nos hemos reunido las instituciones, a veces le echamos todos los clavos al MARENA, a la alcaldía, y a veces todo. Cuando se lleva algún caso de delito a Jinotega, se llevan todos los casos de aquí. Resulta que cuando se quiere llevar el caso de Wiwilí, por lo menos, llega el caso de esa persona y el tiempo ya se venció. De toditos los casos que llegan al MARENA dicen: llevamos a Jinotega, a los tres días ya está esa persona ahí, pero al final ninguno se ha resuelto por el tiempo de procedimiento y de otras cosas, a veces las pruebas, por la distancia, entonces el MARENA dice: la verdad que el único trabajo que tengo que hacer es la sensibilización” (representante ADEM, 2009. Comunicación personal).*

<sup>36</sup> Según el fiscal de Wiwilí, los casos se clasifican en relevantes y leves, de acuerdo con las penas que cita la Ley 559, de delitos ambientales. De esta manera, hay poco relevantes o leves, que implican multa y menos de tres años de cárcel, mientras que los casos relevantes —como traslado y comercialización de madera y daños a vertientes— ameritan más de tres años de cárcel, son los que llevan más tiempo en resolverse, y son llevados por el fiscal de distrito de Jinotega.

<sup>37</sup> Basado en discusión entre actores locales en Taller de retroalimentación de resultados IBESo II. Llevado a cabo en Estelí, el 20 de mayo de 2009.

Otro aspecto interesante en la RBIM y en la RBB, es que la Fiscalía y el MARENA no abren un proceso administrativo si no existe de antemano una denuncia interpuesta por un líder local, ONG, etc., aunque ellos podrían actuar de oficio, pero las limitaciones financieras y de recursos (transporte), así como la lejanía de los lugares donde ocurren los delitos, no les permite actuar de esta manera y dar seguimiento a las infracciones ambientales. Mientras que en Miraflores Moropoten y en Cantagallo, por lo general, la Policía y el MARENA suelen actuar tanto por denuncia como de oficio. Una situación común es que al momento de darle seguimiento a un delito ambiental, el MARENA requiere el apoyo de la Policía para ser identificado con mayor autoridad y poder hacer efectivos decomisos o aprehensión de infractores. Al acudir solo el técnico, logra únicamente hacer un llamado de atención al infractor. En estos casos, muchas de las personas se vuelven reincidentes dada la falta de rigurosidad del MARENA.

Un problema alrededor de la resolución de delitos ambientales, es cuando se llevan al mismo tiempo procesos administrativos y penales. Esto conduce a una duplicación de esfuerzos por la falta de comunicación entre las entidades gubernamentales involucradas, y se generan inconsistencias en los dictámenes. Se ha observado que, en ocasiones, el MARENA define un delito como leve, mientras la Fiscalía lo considera por la vía penal como grave, o viceversa. La asistente del fiscal en Wivilí nos comenta que un señor despaló 350 manzanas dentro de la RBB, y ellos llevaban el caso, pero ya el MARENA había dado resolución con una multa leve, por lo cual ella consideraba que entonces todo el trabajo que ellos estaban haciendo no tendría impacto (Flores, 2007).

La cuantificación y tipificación de los delitos ambientales en las cuatro AP, fue limitada, porque tanto el MARENA como la Fiscalía y los líderes comunitarios no poseen una base de datos con registros de los casos de delitos ambientales. En el caso de Wivilí, según la alcaldía, hay un reporte de 21 casos de delitos ambientales a los cuales se les ha abierto un proceso administrativo (que son del año 2007), y hay 11 casos para el primer semestre de 2008, los cuales están en proceso de ir a efectuar una inspección in situ. Además, hay seis casos que se le han pasado a la Fiscalía para iniciar un proceso penal. Los tipos de delitos son: despale, daños a vertientes, y traslado y comercialización de madera. Por lo general, los casos de delitos ambientales que se han identificado son en la zona del Kilambé, mientras que del territorio MITK se identificó el caso de un “latifundista precarista” —llamado así por el delegado del MARENA en Wivilí—, quien cortó los árboles de 350 manzanas de tierra, el cual todavía está en proceso por la vía administrativa. La lejanía y el difícil acceso a esta zona son las razones por las cuales la Fiscalía y el MARENA no dan seguimiento a muchos casos de delitos ambientales.

En la RBIM, los casos principales identificados por el MARENA se refieren a caza ilegal, pesca de sábalo real y despale de almendros. En algunos de ellos los infractores estuvieron presos, y se decomisó armas. Uno de los procesos administrativos más sonados fue el que se abrió en contra de PALCASA por el despale de 500 hectáreas, el cual culminó solamente con un llamado de atención, así como con el mandato de reforestación de 65 hectáreas, acción que la empresa no cumplió.



Hasta la fecha, solamente se habían sembrado tres mil árboles, y la empresa había apelado la decisión ante la Fiscalía y habían ganado el caso. El procurador de San Carlos señala que a esta institución llegan al mes un promedio de 25 denuncias, y como muchas de ellas se dan de manera verbal y son de diferentes sectores de Río San Juan, no pudo definir cuántas son de la RBIM.

En Cantagallo se ha identificado que el delito más común es el corte de árboles sin autorización. En total, se hacen cuatro casos. Mientras que en Miraflores-Moropotente, según el informe del Foro Miraflores,<sup>38</sup> los casos de denuncias para 2007 fueron 29, y los procesos administrativos que abrió el MARENA, 33. Los tipos de delitos fueron: corta de árboles, retención y mal uso del agua, quemas, traslado de leña, caza de animales, botar basura, pesca, etc. (Foro Miraflores-Harvy Rivera, 2007. Comunicación personal).

**Cuadro 5:**  
**Denuncias de delitos ambientales**

ÁREA PROTEGIDA	No. DE DENUNCIAS	TIPO DE DENUNCIAS	QUIÉN DENUNCIA	RESULTADO DE LA DENUNCIA
RBIM	Oficina del Marena, Boca de Sábalo: cuatro y ocho casos reportados por los pobladores.	Reporte del Marena: despale de 500 hectáreas por PALCASA y pesca ilegal de sábalo, matanza de cuajipales, envenenamiento de fuentes de agua. Reporte de los pobladores: quemas y despales a orillas de las fuentes de agua por parte de ganaderos.	La población, pero con temor a represalias. Comités comunales, o no se denuncia por temor.	Las identificadas por la población no se denuncian ante el MARENA. Las que se denuncian ante éste no son resueltas, o se ponen sanciones y no se cumplen, como el caso de la denuncia contra PALCASA.
RBB	37 casos reportados por la alcaldía de Wivilí y dos reportados por comunitarios de Boca de Plis.	Reporte de Alcaldía: daños a vertientes, despales, traslado y comercialización de madera. Reporte de pobladores: despale de 70 mz. y despale cerca de la cabecera de un cuerpo de agua (caño).	Guardabosques voluntarios, guardaparques del Marena, o no se denuncia por temor. En las comunidades miskitas no se denuncia a los mestizos que deforestan.	Los casos reportados por la alcaldía están siendo procesados por la vía administrativa, y seis fueron pasados a la Fiscalía para iniciar un proceso por la vía penal. De éstos, uno ya fue resuelto, pero llevó mucho tiempo: tres meses, y fue el de traslado y comercialización de madera.
Miraflores-Moropotente	33 reportados por el Foro Miraflores, 12 casos 2007. 12 casos reportados por pobladores 2008.	Reporte del Foro: corta de árboles, quemas, traslado de leña, caza de animales, botar basura, pesca y caza ilegal. Reporte de pobladores: corte de árboles, quema, pesca ilegal, despale cerca de fuentes de agua, tala de 200 mz de árboles, caza de venados, contaminación por irrigación de cultivo de papa con agroquímicos, basureros clandestinos.	Guardabosques voluntarios, pobladores, líderes.	Los reportados por el Foro Miraflores se han resuelto por la vía administrativa mediante sanciones y multas, de acuerdo con la Ley 217. Los reportados por los pobladores no se han resuelto.

<sup>38</sup> Harvy Rivera. Cumplimiento POA 2007. Foro Miraflores. 15 de noviembre de 2007.



ÁREA PROTEGIDA	No. DE DENUNCIAS	TIPO DE DENUNCIAS	QUIÉN DENUNCIA	RESULTADO DE LA DENUNCIA
Parque Cantagallo.	Cuatro casos reportados por la alcaldía y cinco por pobladores (ver anexo).	Reporte de la alcaldía: despales sin autorización. Reporte de pobladores: tres decomisos, un despale y un redondeo de árboles.	Líderes, pobladores, comisión ambiental, Policía.	Los cuatro casos reportados por la alcaldía se han resuelto por la vía administrativa. Los reportados por la población no se han resuelto.

**Fuente:** realizado por investigadores, con base en entrevistas con delegaciones locales del MARENA, de la Fiscalía, de las alcaldías, con guardabosques y pobladores.

A pesar de que en las cuatro áreas protegidas se han identificado en su mayoría delitos ambientales dentro del plano forestal —quemadas, corte ilegal de madera o traslado de la misma—, hay otros delitos ambientales como el tráfico de animales —caso de Bosawas— en puntos ciegos, donde el Ejército no tiene puestos de control, pues éstos están sobre la ribera del río Coco.<sup>39</sup> Y en el caso de la RBIM, se da con frecuencia la pesca ilegal de sábalo, pero según entrevista con la responsable técnica de los guardabosques voluntarios, no se cuenta con los medios de transporte ni con los recursos económicos para atender de inmediato las denuncias de pesca ilegal. Muchas veces tienen que pedir prestados botes a la misma población. Por otra parte, en la zona de amortiguamiento de la RBIM se dan en gran medida delitos ambientales como quemadas y despales, y el MARENA no tiene la capacidad de atender inmediatamente la denuncia por las limitaciones antes mencionadas, porque su principal interés es resguardar los límites de acceso a la zona núcleo.

En el período en el que se llevó a cabo la investigación, el proceso levantado con las instituciones como el MARENA y la Fiscalía en las diferentes áreas protegidas sobre resolución

de delitos ambientales, se basó en gran medida en lo que estipula la Ley 217, Ley General de Medioambiente, para el caso de los procesos administrativos, y Ley 559, de Delitos Ambientales, para el caso de los procesos y sanciones penales a los delitos contra el medioambiente.

Sin embargo, en la actualidad, hay que resaltar que para el caso de los delitos ambientales, de acuerdo con los señalamientos del MARENA-Estelí,<sup>40</sup> la Ley de Delitos Ambientales pasó a ser parte del nuevo Código Penal establecido mediante la Ley 641<sup>41</sup> sobre las Garantías Penales y de la Aplicación de la Ley Penal; y ahora dentro de este código se le conoce como Penas Ambientales, las cuales se establecen en el capítulo III de dicha ley, ya que contiene los diferentes delitos ambientales y las sanciones o penas judiciales, que pueden ser cárcel y días de multa, en dependencia del tipo de delito: quema, contaminación de fuentes de aguas, contaminación atmosférica, traslado de materiales tóxicos, etc. De esta manera, las instancias como la Fiscalía, la Procuraduría, el MARENA y los órganos auxiliares como la Policía y el Ejército trabajan apegándose a este nuevo instrumento legal.

<sup>39</sup> Entrevista con José Denis Villavicencio, teniente, Comando Zona Wiwili. Nueva Segovia, abril de 2008.

<sup>40</sup> Basado en discusión entre actores locales en Taller de Retroalimentación de Resultados IBESo II. Llevado a cabo en Wiwili, el 29 de abril de 2009.

<sup>41</sup> Ley 641. Sobre Garantías Penales y la Aplicación de la Ley Penal. Publicada en La Gaceta Nos. 83-87, del 5 y 9 de mayo de 2008.

### 7.3.

#### Percepción local del proceso de acceso y de gestión de los recursos naturales: acceso a permisos<sup>42</sup>

Las limitaciones de manejo gubernamental de los recursos naturales algunas veces se pueden entender como oportunidades para que los actores locales realicen una verdadera gestión de los mismos. Uno de los aspectos que sale a relucir en el estudio es que, en ocasiones, las poblaciones locales no han logrado apropiarse de los procesos de control de los recursos naturales, y no conocen cuáles son las vías para pedir permisos y poder usar éstos. En algunos casos, los procesos son tan engorrosos, que se decide no seguirlos, y, en otros, el proceso se conoce sólo de forma parcial, lo cual significa que aunque se ha hecho uso de los recursos naturales no se ha seguido ningún proceso legal para la extracción de madera o para la quema antes de la siembra.

En el caso de Cantagallo, en la Comunidad El Bramadero, el hecho de que haya todo un proceso inicial de revisión en la comunidad, no necesariamente significa más eficiencia; y el hecho de que las instituciones comunales y municipales estén involucradas en el proceso, tiene impacto en el tiempo de la definición de la aprobación, lo cual en muchos casos es un tiempo que los productores no quieren perder. Una de las críticas que hay en relación con los procesos, es que los requisitos suelen ser muchos, lo cual significa tiempo para arreglar los papeles, y después por lo menos un mes para

En el caso de Cantagallo, en la Comunidad El Bramadero, el hecho de que haya todo un proceso inicial de revisión en la comunidad, no necesariamente significa más eficiencia; y el hecho de que las instituciones comunales y municipales estén involucradas en el proceso, tiene impacto en el tiempo de la definición de la aprobación, lo cual en muchos casos es un tiempo que los productores no quieren perder.

pasar por todas las revisiones, tanto la comunal como la municipal.

En la Comunidad Venecia se han dado permisos para reparación de las casas de los socios de la cooperativa. La cantidad de madera que se le aprobó cortar a cada socio dependía de las necesidades de mejoras en las casas, y para esto se realizó un proceso bien detallado, en donde se incluyó recuento de tablas, vigas, etc., que necesitaban ser arregladas, y con base en esto se definió la cantidad de madera que se entregaría. El aval fue otorgado por parte del Consejo Comunal (que en este caso son casi los mismos directivos de la cooperativa), y posteriormente pasó a la alcaldía donde se aprobó.

<sup>42</sup> Ver anexo: matriz de proceso de petición de avales para extracción de madera y quema.

No siempre el proceso de gestión de acceso a los recursos naturales es bien percibido por los productores, en el caso de Cantagallo, nos encontramos con personas que no pertenecen a las cooperativas, y, por lo mismo, es casi imposible que puedan tener una resolución positiva de permiso al momento de pedir el aval para extracción de madera para uso domiciliario. En ocasiones, en las comunidades son identificados como los “disidentes”, quienes quedan al margen de todo proceso de toma de decisiones, proyectos comunales y acceso a ciertos recursos (forestales).

En el caso de Miraflor-Moropotente, los responsables del Foro Miraflor nos expresaron que el proceso entre la petición del aval hasta la respuesta duraba alrededor de 15 días, los productores difieren de esta información, y hablaron de tiempos que se podían extender hasta seis meses, lo que tiene un fuerte impacto en el hecho de pedir o no un aval para extracción de recursos forestales. La mayoría de los casos que no se avalan, es cuando los árboles están a lo largo de una quebrada.

*“Hay bastantes dificultades, a mí se me hace difícil pagar... Yo les compro a unos aserradores que 10 ó 5 tablitas, porque los permisos se hacen difíciles. Inclusive, hace como un mes me fui a buscar a MARENA a las oficinas y no lo encontré, un día busqué el teléfono y lo llamé y me dijo que iba a dar el permiso, me fui donde un sobrino mío y le pregunté cuánto valía el permiso, y me dijo que la inspección cuesta 38 dólares, el metro cuesta 10 dólares y después el movimiento de trabajo” (productor de la RBIM, 2008. Comunicación personal).*

En la RBIM nos encontramos con que se hablaba de petición de aval ante la alcaldía y el MARENA en la delegación de Boca de Sábalos, tanto para extraer madera de uso domiciliario como para la quema y preparación a la siembra. Aun con el entendimiento de la importancia de tener el control del uso de los recursos naturales en un área de amortiguamiento de AP, nos encontramos con la posición de que si el árbol está en la finca, no ven la necesidad de pedir permiso al MARENA.

*“Mucha gente se queja porque en un área protegida uno no puede tocar los recursos naturales. Al final, el gobierno mucho limita, pero no te da mucha opción” (productor RBIM. Comunidad Filas Verdes, 2007. Comunicación personal).*

El acceso a los recursos naturales en las comunidades indígenas del territorio MITK en la RBB, lleva un proceso más comunal. Las comunidades indígenas poseen, normas ecológicas tradicionales que fueron integradas al plan de manejo de Bosawas, y es con base en ellas que se definen los arreglos institucionales internos para el acceso a los recursos naturales por parte de los comunitarios. Muchas veces la decisión sobre permitir la extracción es un proceso que se da entre el guardabosque y el líder comunal, quienes deciden con base en las necesidades de las familias que piden el permiso.

Como la tenencia de la tierra, el uso y el acceso a los recursos naturales en las comunidades indígenas tienen un fin comunal, en algunas es natural que no se pida permisos al líder o al guardabosque al momento de cortar un árbol. Además, esta extracción no es sistemática, ocurre solamente cuando una familia se encuentra en problemas (salud, educación, etc.) y



existen fuertes necesidades para movilizarse a la cabecera departamental y señalar que se ha cortado un árbol para la comercialización; también se extrae madera para mejoras en el hogar y para la construcción de casas o de botes. Lo que los líderes indígenas ven como una amenaza al desarrollo de sus comunidades, son las restricciones que, en cuanto al uso de los recursos naturales (forestales), el MARENA define desde la centralidad, pues consideran que ellos, tradicionalmente, han usado de manera ecológica los recursos, y es una ofensa que el Estado ahora defina qué es lo que ellos tienen que hacer con lo que por siglos ha estado bajo su cuidado.

En general, para los grupos de población que habitan en las áreas protegidas (zona de amortiguamiento y zona núcleo), el hecho de vivir en un AP tiene sus impactos, sobre todo, al momento de acceder a los recursos que tradicionalmente utilizaban para la subsistencia, y que al pasar a ser un AP ven limitados; por ello, la necesidad de que las instituciones gubernamentales les presenten opciones ante las restricciones en cuanto al uso de estos recursos, es uno de los puntos clave que piden las comunidades locales.

## 7.4.

### Delitos ambientales: percepción y resolución desde las comunidades locales<sup>43</sup>

A nivel local existen dos posiciones sobre los delitos ambientales, la primera es que son una amenaza para la

sostenibilidad de los ecosistemas y de las bases de algunos recursos, especialmente relacionados con el tema del agua, que fue identificado en las cuatro áreas protegidas. Al mismo tiempo, está la posición de que los árboles dentro de fincas no deberían entrar en la categoría para definir su corte como un delito ambiental, porque son propiedad de los productores. Esto se expresó en varias de las entrevistas, incluso entre las comunidades indígenas de la RBB. Y siempre existe la percepción de que hay control diferenciado a grupos dentro de las comunidades, ya sea por las instituciones comunales o por las gubernamentales.

¿Pero quiénes denuncian estos delitos ambientales? En la zona de Cantagallo, en la Comunidad San Jerónimo, se identificó que las denuncias venían desde la misma población local, que las interpone ante las instituciones comunales, y éstas pasan la denuncia al juez o a la Policía en Telpaneca. Uno de los problemas identificados es que cuando el delito lo comete una persona influyente de la comunidad, se sigue el proceso, pero no se ven los resultados del mismo, y la gente después sigue realizando las mismas actividades.

El papel de la Policía en esta área es fuerte, incluso se revisan buses, y si encuentran madera aserrada se inicia un proceso contra la persona que la lleva, y contra el conductor del bus por permitir el transporte de la misma. En este aspecto, se dan muchas quejas alrededor del desconocimiento de las entidades policiales, sobre cuáles son las especies que según la veda forestal nacional pueden cortarse o no, y perjudican a todo aquel que mueva madera en la zona, incluso cuando son especies que no están definidas en la Ley de Veda.

<sup>43</sup> Ver anexo: Matriz de delitos ambientales.

En el caso de Miraflores-Moropotente, existe la percepción de que son los guardabosques comunales —las instancias de control y de manejo de los recursos naturales— los que rompen las reglas, y la gente no los denuncia porque su posición les da poder, y, normalmente, no hay represalias contra ellos. El problema que se identifica es que el puesto de guardabosques es definido desde la Alcaldía de Estelí, o dentro del mismo Foro Miraflores, y quienes lo ejercen no son personas elegidas desde la comunidad.

En la Comunidad El Coyolito, por ejemplo, por un proyecto de introducción de líneas eléctricas de la alcaldía, se cortaron árboles que estaban a la orilla de la carretera, pero no hubo sanción de ningún tipo, lo cual es ilógico, especialmente cuando a los pobladores locales se les piden tantos requisitos y se les ponen tantas trabas para aprovechar un árbol dentro de su finca, pero las instituciones que deberían encargarse del control y de la protección, lo hacen de manera selectiva.

También en esta zona hay conocimiento de varias denuncias por parte de la población local, pero nunca se ve una resolución fuerte que implique multas. Esto está relacionado en muchos casos con que los técnicos del MARENA e incluso los guardabosques comunales y del Foro Miraflores, realizan arreglos informales con los productores que rompen las reglas: se les hace un llamado de atención y se define un tiempo para que el productor vuelva a sembrar árboles.

Un aspecto interesante en Miraflores-Moropotente es que los delitos ambientales por contaminación de químicos, identificados por la población local, son más diversos que en otras áreas protegidas, donde hay mucho énfasis en los aspectos forestales. En esta área protegida se habla de caza

ilegal, de contaminación de fuentes de agua por residuos sólidos y por productos químicos, de basureros ilegales (gente que llega a botar basura desde Estelí), pero en estos casos la población no ha visto ni resolución ni seguimiento al delito por parte de las autoridades gubernamentales.

En la RBIM, los delitos que la población identifica están relacionados con las quemaduras anteriores a las siembras y con el corte ilegal de madera por parte de ganaderos y de productores. Pero entre la población hay temor de denunciar estos delitos, incluso entre los líderes locales, porque consideran que puede haber represalias por parte de estos productores si el MARENA les abre un proceso. La gente no denuncia para no “echarse enemigos”, además, con la poca presencia del MARENA en la zona, un profesor de Filas Verdes expresó que los técnicos del MARENA quieren que él haga el trabajo por ellos, pero eso no es posible.

*“... yo les dije que no soy guardabosque, si quieren que trabaje como guardabosque me tienen que pagar. Yo no voy a poder venirles a decir (a la gente) qué es lo que no hay que quemar, porque eso así es. No despale, no quemen, que hablen ellos, que se enfrenten al campesino y a la población. Pero no aparecen, sólo dicen que avisen cuando alguien despale... aquí acusar a alguien por un trabajo, ¡ni loco! ¡ni quiera Dios!, después al día siguiente podría estar sin vida”* (profesor. Comunidad Filas Verdes, 2007. Comunicación personal).

En la RBB, la situación de denuncia de delitos ambientales es la mayoría de veces sobre el actuar de los campesinos de frontera agrícola, y en muchos de estos casos los líderes indígenas consideran que no hay apoyo de las instituciones

gubernamentales para resolver los problemas. Por lo general, los líderes comunales indígenas hacen un llamado de atención a los mestizos, y si no hay una respuesta positiva denuncian el hecho ante el MARENA. El mayor problema lo han tenido las comunidades indígenas que se encuentran en la zona denominada de conflicto, donde familias colonas han entrado e incluso han cortado el acceso de las familias miskitu a sus áreas de siembra. En este caso, el Ejército y el MARENA no han podido hacer mucho por la falta de presencia sistemática, y al mismo tiempo, como una forma para introducir a los mestizos en los procesos de control y de conservación de los recursos naturales, el Centro Humboldt ha incluido a las comunidades mestizas en los mismos, a través de la definición de la figura de promotor ambiental.

Pero para los pueblos indígenas esto no resuelve nada, sólo se les ha dado más poder a las comunidades mestizas, porque igual siguen despalandando y no buscan procesos de consenso y de trabajo en conjunto con ellos.

Cuando hay algún delito ambiental a lo interno de las comunidades indígenas, la Asamblea Comunal se encarga de sancionarlo. En este proceso participa toda la comunidad, y de manera colectiva definen la sanción o la multa que la persona debe cumplir, y se da seguimiento al mismo.

En relación con lo anterior, en el taller de retroalimentación en Wiwilí,<sup>44</sup> los guardabosques voluntarios de las comunidades indígenas mencionaban que estos campesinos mestizos, efectivamente, son quienes están despalandando, y que los promotores ambientales que se han puesto en estas

comunidades mestizas con el apoyo de Centro Humboldt no están cumpliendo con su función, que es proteger los recursos naturales. Sumado a esto, destacan la presencia de hondureños que han comprado tierras en la zona y están casados con mujeres nicaragüenses, y también despalandan. Consideran que ellos como comunidad indígena recomiendan a los mestizos que no quemen y que no despalanden, y, además, como comunitarios, están conscientes de que ellos cuidan más de los recursos naturales.

En este sentido, mencionan que en gran medida desde su trabajo como guardabosques voluntarios tienen un gran impacto en la conservación de los recursos naturales en la zona del MITK, dado que gracias a sus esfuerzos existe la reserva Bosawas, pues el papel del MARENA es muy limitado.

*“Yo estoy aburrido de decir eso, MARENA, por lo menos a nivel de los municipios ese conflicto, zona de conflicto de nosotros, porque hay bastantes mestizos, porque el responsable es Guevara, porque nosotros estamos ahí y estamos diciendo que no queme montañas, que no despale, hay que cuidar agua, todo eso, pero veo que en la zona de nosotros hay mestizos. Hace como 3 ó 4 días anduve en esa zona, hay despale, pero quién, orden de llevar tienen... Tienen su guardabosque y no les dice. Hay un hondureño que tiene mujer nicaragüense, son nativas, ese hombre ha fregado más de 40 manzanas de palos, una reserva o montaña que era linda, un caño, hasta ese caño se está secando...” (comunitario Boca de Plis, 2009. Comunicación personal).*

<sup>44</sup> Basado en discusión entre actores locales en Taller de retroalimentación de resultados IBESo II, llevado a cabo en Bosawas, el 29 de abril de 2009.

## 8. Redes sociales: ¿Instituciones locales para el control y para la protección real?



Principales vínculos que configuran las redes sociales en las comunidades de las cuatro áreas protegidas estudiadas, se definen de acuerdo con el contexto socioeconómico de cada zona. O sea, el origen histórico, actividades económicas, interacción con agentes externos, infraestructura, institucionalidad local de cada área.

**A** continuación se presenta el análisis sobre las redes sociales que se constituyen en las comunidades estudiadas, y se definirá si éstas apoyan los procesos de control y protección real en las AP.

### 8.1. Redes sociales

Se identificó que los principales vínculos que configuran las redes sociales en las comunidades de las cuatro áreas protegidas estudiadas, se definen de acuerdo con el contexto socioeconómico de cada zona. O sea, el origen histórico, actividades económicas, interacción con agentes externos, infraestructura, institucionalidad local de cada área. Estos aspectos definen las relaciones internas de las familias en cada comunidad.



Las comunidades de la RBB poseen una dinámica económica diferente de aquéllas de las comunidades mestizas; poseen instituciones comunales y territoriales con normativas definidas por la cosmogonía indígena, que define su relación con los recursos naturales y formas de organización interna. Estas comunidades tienen una relación incipiente con agentes exógenos de desarrollo, y por la dificultad de acceso a ellas son comunidades relativamente aisladas del resto del país.

Las relaciones en las tres comunidades miskitu de la RBB —La Esperanza, Boca de Plis y Yakalpananí—, configuradas principalmente por redes de consanguinidad, amistad y vecindad, fueron identificadas por los y las informantes a través de la metodología de entrevistas de afinidad.

Las comunidades mestizas tienen infraestructura de comunicación que da lugar para incorporarse en espacios de mercado y para relacionarse con los agentes exógenos

de desarrollo. Una diferencia bien marcada con respecto a las comunidades indígenas es la heterogeneidad de las familias que constituyen las comunidades; también nos encontramos con que poseen organizaciones definidas (cooperativas) que facilitan la inclusión en mercados locales, nacionales e internacionales (Miraflores-Moropotente y Cantagallo), y que son parte de los grupos de poder que en gran medida orientan las redes sociales.

## 8.1.1.

### Redes sociales en la RBB

Las relaciones en las tres comunidades miskitu de la RBB —La Esperanza, Boca de Plis y Yakalpananí—, configuradas principalmente por redes de consanguinidad, amistad y vecindad, fueron identificadas por los y las informantes a través de la metodología de entrevistas de afinidad.

En la Comunidad de Yakalpananí, los hombres se agruparon en dos conglomerados: 93 jefes de hogar en primero y 35 en el segundo. Éstos se relacionan principalmente por el vínculo de la familia, amistad, los poco conocidos, y resalta un grupo de problemáticos o conflictivos, que son jóvenes con quienes muchos informantes no se identifican, con excepción de otros que son parte de ese grupo.

**Cuadro 5:**  
**Características de hombres clasificados en conglomerados Comunidad Yakalpananí**  
**(Informantes hombres)**

Yakalpananí				
No.	I 93 HOMBRES	II 35 HOMBRES	III 1 HOMBRE	IV 3 HOMBRES
1.	Los conoce de saludo, viven en otro sector. A algunos no los conoce y otros son familiares.	No los conozco.	No los conoce.	Familiares.
2.	Los conoce, pero no tiene mucha relación, y algunos son amigos.	Los conoce, pero no tiene mucha relación.	Los conoce, pero no tienen mucha relación.	No los conoce.
3.	Los conozco, algunos son conflictivos, tiran piedras a la iglesia.	Familiares. Los conozco, son conflictivos, tiran piedras a la iglesia.	No los conoce.	No los conoce.
4.	Los conozco. Poca relación con ellos, participativos.	Los conozco. Poca relación con ellos, participativos.	No los conoce.	Los conozco. Poca relación con ellos, participativos, familia.
5.	Los conozco y los saludo, pero no les hablo. Algunos son familia y/o amigos cercanos de bacanal, dicen que somos	Los conozco y los saludo, pero no les hablo, y otros	Los conozco, pero no les hablo.	No los conoce.
6.	Con la mayoría no me relaciono, y con otros son amigos.	Familia, amigos.	No me relaciono.	No me relaciono con ellos.
7.	Los conoce de saludo, no se lleva bien con ellos, amigos.	Los conoce de saludo, no se lleva bien con ellos.	Los conoce de saludo.	Los conoce de saludo, no se lleva bien con ellos.
8.	Los conozco, pero viven en otras zonas de la comunidad, familia.	Los conozco, pero viven en otras zonas de la comunidad.	No los conoce.	No los conoce.
9.	Son familia, pero no siempre les hablo, otros son mis mejores amigos, les vendo licor de chicha (guaro).	Son familia, pero no siempre les hablo. Son mis mejores amigos, les vendo licor de chicha (guaro).	Mejor amigo, le vendo licor de chicha (guaro).	Son mis mejores amigos, les vendo licor de chicha (guaro).
10.	Los conozco, pero no me relaciono con ellos.	Los conozco, pero no me relaciono con ellos, familia.	No los conoce. A algunos sí, pero no me relaciono con ellos.	No los conoce.
11.	Familia, amigos muy cercanos a los que puedo pedir apoyo.	Amigos muy cercanos a los que puedo pedir apoyo, familia.	No los conoce.	No los conoce.
12.	Trabajan en liderazgo y gestión comunitaria, hacen mano vuelta, con algunos se relaciona poco.	Se relaciona poco con ellos, son vagos y no participan.	No los conoce.	No los conoce.
13.	Son conocidos, pero no les pido favores; otros son amigos, se divierten, se apoyan ante un problema.	Son conocidos, pero no les pido favores, otros son amigos, se divierten, se apoyan ante un problema.	No los conoce.	No los conoce.
14.	Son cercanos; viven cerca de su casa, otros son amigos.	Amigos cercanos, viven cerca de su casa. Otros son jóvenes problemáticos; les gusta la marihuana.	Amigos cercanos, viven cerca de su casa.	Jóvenes problemáticos; les gusta la marihuana.
15.	Son familiares, con algunos no me relaciono, algunos roban y pelean por cualquier cosa.	No me relaciono con ellos, roban y pelean por cualquier cosa.	No los conozco.	No los conozco.

La mayoría de las 151 mujeres de esta comunidad fueron agrupadas en el conglomerado I, y se conocen a través de los grupos o redes identificadas, pero hay poca relación entre ellas. La relación es con familiares, amigas y vecinas. Es importante destacar que esta comunidad es grande, con 195 familias, razón por la cual, en la mayoría de los casos, los informantes —hombres y mujeres— señalan que conocen a la mayor parte de los jefes de hogar y a sus esposas, pero no tienen mayor contacto con muchas de estas personas, y el otro factor es que hay gente bastante conflictiva.

**Cuadro 6:**  
**Características de mujeres clasificados en conglomerados Comunidad Yakalpananí**  
**(Informantes mujeres)**

Yakalpananí			
No.	I 151 MUJERES	II 6 MUJERES	III 1 MUJER
1.	Son mis mejores amigas, acudo a ellas cuando tengo problemas. Y mujeres que son parte de mi familia.	Son mis mejores amigas, y a una no la conoce.	Mejor amiga.
2.	Las conozco, pero no me relaciono con ellas. Familia.	Las conozco, pero no me relaciono con ellas. No las conozco.	No las conozco.
3.	Las conozco, pero no me relaciono, hablan mal de todos. Y familiares.	Las conozco, pero no me relaciono, hablan mal de todos.	La conozco pero no me relaciono. Habla mal de todos.
4.	La conozco pero no hay una relación constante. Familia.	No las conoce o las conoce, pero no hay una relación constante.	No la conozco.
5.	Las conoce, pero no tiene amistad con ellas. Familia y amigas.	Las conoce, pero no tiene amistad con ellas.	La conoce, pero no tiene amistad con ella.
6.	Amigas y familia.	Amigas.	Amigas.
7.	Las conozco, pero no hay relación con ellas ni con su familia.	Las conozco, pero no hay relación con ellas.	La conozco, pero no hay relación con ella.
8.	La conozco, pero no me relaciono mucho con ellas ni con su familia.	Las conozco, pero no me relaciono con ellas, o no las conoce.	No la conoce.
9.	Las conoce, pero no se relaciona con ellas.	No las conoce.	No las conoce.
10.	Las conozco, pero no hay mucha relación, y tampoco con sus familias.	Las conoce, pero no hay mucha relación.	No la conoce.
11.	Las conozco, pero no tengo mucha relación.	Las conozco, pero no tengo mucha relación.	Enemiga.
12.	Las conozco, pero no me relaciono.	Las conozco, pero no me relaciono.	La conozco, pero no me relaciono.
13.	Las conozco, pero poco se relaciona, en asambleas e iglesia.	Las conozco, pero poco se relaciona, o no las conoce.	La conoce, pero poco se relaciona. Se relacionan en asambleas e iglesia.
14.	Las conozco de saludo, no hay relación con ellas, familia.	Las conozco de saludo, no hay relación con ellas.	La conozco de saludo, no hay relación con ella.
15.	Las conozco, pero no me relaciono, familia, mujeres que migran a trabajar a Wiwili y a Honduras. Amigas.	Amigas y familia.	No la conozco.

La Comunidad Boca de Plis es relativamente pequeña. Cuenta con 27 familias, y el ejercicio se hizo con pocos informantes: 3 hombres y 3 mujeres. Tanto para los hombres como para las mujeres se crearon tres conglomerados. La mayoría de los hombres de la Comunidad Boca de Plis, ubicados en los conglomerados II y III, se relacionan fundamentalmente por los lazos familiares, aunque el informante II los reconoce como personas con las cuales se reúne para hablar sobre los problemas de la comunidad. Asimismo, el informante I señala que los del conglomerado también se caracterizan por reunirse para hablar sobre problemas comunitarios, sin embargo, para el resto de informantes, a pesar de que viven en la comunidad, no hay mucha relación con ellos, por esa razón quedan agrupados dentro de este conglomerado.

Los grupos de afinidad conformados por diferentes conglomerados apuntan a la existencia de una relación entre comunitarios, basada, principalmente, en el vínculo consanguíneo. Es una comunidad reducida donde todos son

...para el resto de informantes, a pesar de que viven en la comunidad, no hay mucha relación con ellos, por esa razón quedan agrupados dentro de este conglomerado.

familiares: padres, hijos, hermanos, tíos, sobrinos, etc., por lo cual, los informantes mencionan que se relacionan principalmente por el lazo familiar, y se apoyan para resolver problemas de la comunidad (conglomerados II y III), situación típica en comunidades miskitu, donde el papel del “tayanani” (familia amplia) es preponderante para las relaciones internas.

**Cuadro 7:**  
**Características de hombres clasificados en conglomerados Comunidad Boca de Plis**  
**(Informantes hombres)**

BOCA DE PLIS			
No.	I 3 HOMBRES	II 13 HOMBRES	III 6 HOMBRES
1	Hombres de la comunidad con quienes se reúnen para hablar sobre problemas de la comunidad.	Hombres de la comunidad con quienes se reúnen para hablar sobre problemas de la comunidad. Hombres de su familia.	Hombres de su familia.
2.	Hombres que trabajan y viven en la comunidad, los conozco pero no me relaciono mucho con ellos.	Hombres de su familia.	Hombres de su familia y hombres que trabajan y viven en la comunidad.
3.	Hombres de la comunidad, que conozco, pero es muy poca la relación.	Familia.	Hombres de la comunidad, que conozco, pero es muy poca la relación.



**Cuadro 8:**  
**Características de mujeres clasificadas en conglomerados Comunidad Boca de Plis**  
**(Informantes mujeres)**

BOCA DE PLIS			
No.	I 19 MUJERES	II 4 MUJERES	III 4 MUJERES
1.	Familia y mujeres cercanas a su casa.	Familia.	Viven más lejos, no hay mucha relación con ellas.
2.	Familia.	Mujeres cercanas a su casa.	Mestizas que viven en la comunidad.
3.	Familia y mujeres que viven cerca de su casa.	Mujeres que viven cerca de su casa	Mujeres que viven cerca de su casa.

Las mujeres mencionan la existencia de relaciones por lazos familiares y de cercanía (vecinas), y hacen la distinción de un grupo de comunitarias mestizas que habitan en la comunidad y que están ubicadas en el conglomerado III, las cuales viven alejadas, de acuerdo con la informante I. Estas son mestizas casadas con hombres miskitu de la comunidad, y aunque pasan a ser parte de ésta, parece que no tienen muchas relaciones con las otras mujeres indígenas.

En la Comunidad La Esperanza, el panorama varía un poco, dado que a pesar de que los hombres y mujeres

clasifican a los jefes de hogar y a las esposas de éstos por los vínculos de la familia y de la amistad —lo cual es común en los tres conglomerados realizados—, en el caso de los hombres se hace énfasis a la pertenencia al comité comunal. Un dato interesante es que hay dos informantes que clasifican a un buen número de hombres como desconocidos, y entre las mujeres, una de las informantes clasifica a las mujeres por el vínculo de la familia, y, a su vez, por ser parte de la organización de mujeres de la comunidad (WIMPA).

**Cuadro 9:**  
**Características de hombres clasificados en conglomerados Comunidad La Esperanza**  
**(Informantes hombres)**

LA ESPERANZA			
No.	I 19 HOMBRES	II 4 HOMBRES	III 4 HOMRES
1.	No los conoce.	No los conoce.	
2.	No los conoce, familia.	No los conoce.	
3.	Familia; conoce, pero no se relaciona; amigos que trabajan en el comité, se apoyan en problemas.	Los conoce, pero no se relaciona; amigos que trabajan en el comité, se apoyan en problemas	No los conoce.
4.	Familia	Los conoce, pero se relaciona poco con ellos, familia.	No los conoce.
5.	Familia.	Amigos cercanos.	Familia.
6.	Son familia de su esposa, son también su familia, trabajan en comité comunal, son amigos cercanos.	Los conoce, pero no se relaciona porque no son participativos.	Los conoce, pero no se relaciona porque no son participativos.

**Cuadro 10:**  
**Características de mujeres clasificadas en conglomerados Comunidad La Esperanza**  
**(Informantes mujeres)**

LA ESPERANZA			
No.	I 19 MUJERES	II 4 MUJERES	III 4 MUJERES
1.	Familia.	Familia, miembro organismo indígena WINPA, mejores amigas.	Forma parte de organismo indígena WINPA. Familia.
2.	Son sus cuñadas, familia, hermanas y sobrinas.	Son sus cuñadas, las esposas de sus hermanos, migraron en busca de trabajo.	Familia, hermanas y sobrinas, son sus cuñadas; las conoce, pero no se relaciona.
3.	Conocidas de saludo, no se relacionan mucho. Familia.	Conocidas de saludo, no se relacionan mucho. Familia.	Conocidas de saludo, no se relacionan mucho. Amiga.
4.	Familia.	Amigas, se ayudan y platican de los problemas de la comunidad.	Familia, amigas, se ayudan y platican de los problemas de la comunidad.

En la primera comunidad, las redes de los jefes de hogar están influidas por la existencia de una cooperativa de cacao que aglomera a 41 hombres, que pertenecen al conglomerado I; asimismo, éstos se relacionan por otros vínculos, como deporte, amistad y familia.

## 8.1.2.

### Redes sociales en la RBIM

La Comunidad de Filas Verdes se compone de menos de 50 familias, y la Comunidad Laureano Mairena cuenta con más de 100 familias. A través de las clasificaciones de afinidad, se establecieron diferencias puntuales en relación

con las redes sociales identificadas por los hombres. En la primera comunidad, las redes de los jefes de hogar están influidas por la existencia de una cooperativa de cacao que aglomera a 41 hombres, que pertenecen al conglomerado I; asimismo, éstos se relacionan por otros vínculos, como deporte, amistad y familia. En la segunda —Laureano Mairena—, la mayor parte de los hombres (50) ubicados en el conglomerado I, se relacionan fundamentalmente por la iglesia, y luego por otros vínculos, como reuniones y la amistad. Además, éstos son los hombres más comunicativos de la comunidad.

En ambas comunidades hay grupos de hombres que son poco participativos: en Filas Verdes están los desinteresados, los desorganizados y los nuevos, ubicados en los conglomerados II y III; en total, seis personas; y en Laureano Mairena se identifican a los indiferentes por partidos políticos, a los alejados externos —con poca relación— ubicados en los conglomerados II y III, en total siete individuos.

**Cuadro 11:**  
**Características de hombres clasificados en conglomerados Comunidad Filas Verdes**  
**(Informantes hombres)**

FILAS VERDES			
No.	I 19 HOMBRES	II 4 HOMBRES	III 4 HOMBRES
1.	Los trabajadores y organizados.	Los desinteresados, desorganizados.	Los desinteresados, desorganizados.
2.	Los cacaoteros, poca relación con los demás. Los deportistas.	Los capilleros y brigadistas de salud.	Los deportistas.
3.	Los conocidos. Los amigos de confianza y familiares.	Los nuevos.	Los que no conoce.

**Cuadro 12:**  
**Características de hombres clasificados en conglomerados Comunidad Laureano Mairena**  
**(Informantes hombres)**

LAUREANO MAIRENA				
No.	I 50 HOMBRES	II 3 HOMBRES	III 4 HOMBRES	IV 3 HOMBRES
1.	Se relacionan por la mera amistad.	El equipo Comité de Agua.	Se relacionan por la mera amistad.	El equipo Comité de Agua.
2.	Los amistosos de la iglesia.	Los indiferentes por partido político.	Los del comité y trabajadores.	Los amistosos de la iglesia.
3.	Participan en reuniones comunitarias.	Los alejados externos, poca relación.	Los alejados externos, poca relación.	Participan en reuniones comunitarias.
4.	Los trabajadores y se relacionan por la iglesia.	Los trabajadores y se relacionan por la iglesia.	Los trabajadores y se relacionan por la iglesia.	Los trabajadores y se relacionan por la iglesia.
5.	Los comunicativos.	Los comunicativos.	Tienen poca relación, viven alejados.	Los comunicativos.

En el caso de las mujeres, cabe destacar que en Filas Verdes se relacionan en gran medida por la iglesia, que es el lugar donde los fines de semana suelen socializar; además, de acuerdo con el conglomerado I, que aglutina a la mayoría, se puede notar que la confianza es un factor vinculante. En el conglomerado III, dos de las informantes consideran a las mujeres que lo conforman como alejadas, y con las que hay poca relación. Por su parte, las mujeres de Laureano Mairena se identifican por vínculos fuertes, como la hermandad de la iglesia (al igual que las de Filas Verdes), las reuniones de padres de familia y la vecindad. Sin embargo, llama la atención que hay dos informantes —la tres y la cuatro— que consideran a las mujeres de los conglomerados I y II como desconocidas o con poca relación. Esto, en gran medida, puede estar ligado al hecho de que esta comunidad ha ido creciendo en número de familias.

**Cuadro 13:**  
**Características principales de mujeres clasificadas en conglomerados Comunidad Filas Verdes (Informantes mujeres)**

FILAS VERDES			
No.	I 29 MUJERES	II 7 MUJERES	III 6 MUJERES
1.	Las poco conocidas. Las alejadas, amas de casa.	Las alejadas, amas de casa. Las amistosas, buena relación.	Las alejadas, amas de casa. Las amistosas, buena relación.
2.	Las colegas de la iglesia.	Las amigas. Las que no conoce.	Las familiares.
3.	Las comunitarias de confianza.	Las comunitarias de confianza.	Las que tienen poca relación.

**Cuadro 14:**  
**Características de mujeres clasificadas en conglomerados Comunidad Laureano Mairena (Informantes mujeres)**

LAUREANO MAIRENA				
No.	I 50 MUJERES	II 3 MUJERES	III 4 MUJERES	IV 3 MUJERES
1,	Las hermanas trabajadoras y de la iglesia.	Las que se relacionan poco, recién venidas.	Las hermanas trabajadoras y de la iglesia	Las hermanas trabajadoras y de la iglesia
2,	Las que se relacionan por reuniones de padres de familia.	Las que viven en casas alejadas y no tienen niños en la escuela.	Las que se relacionan por reuniones de padres de familia.	Las que se relacionan por reuniones de padres de familia.
3.	Las que no conoce.	Las conocidas.	Las vecinas.	Las amigas de la iglesia.
4	Las que no conoce.	Las que no tienen relación.	Las amistosas y vecinas.	Hermanidad de la iglesia, familiares y vecinas.
5.	Las vecinas más cercanas.	Las vecinas más cercanas.	Las vecinas más cercanas.	Las vecinas más cercanas.

### 8.1.3.

#### Redes sociales en el Parque Ecológico Municipal Cantagallo

Para el área de Cantagallo se realizaron afinidades en las comunidades San Jerónimo y Venecia, que se componen de más de 80 familias. Con base en las relaciones de afinidad efectuadas por los informantes, en el caso de los hombres, las redes son definidas por la pertenencia a las cooperativas

- : de café orgánico, y es éste el factor determinante de unión.
- : 116 hombres de San Jerónimo fueron ubicados en el
- : conglomerado I, y éstos pertenecen a la Cooperativa Héroes
- : y Mártires de Cantagallo. En el conglomerado II hay unos
- : jefes de hogar considerados “los que llegaron hace tres
- : años”, que migran para trabajar fuera de la comunidad, y
- : con los que se tiene poca relación. Y en el conglomerado III
- : fueron ubicadas personas desconocidas.



**Cuadro 15:**  
**Características de hombres clasificados en conglomerados Comunidad San Jerónimo**  
**(Informantes hombres)**

SAN JERÓNIMO				
No.	I 116 HOMBRES	II 15 HOMBRES	III 6 HOMBRES	IV 1 HOMBRE
1.	Socios de la cooperativa y/o familiares.	Conocidos y socios de la cooperativa.	No los conoce.	Familiar.
2.	Socios de la cooperativa.	Trabajan en el cultivo de café.	No los conoce.	Conocido, pero no tiene relación.
3.	Compañeros de trabajo, socios de la cooperativa y/o familiares.	Llegaron hace tres años, no tienen amistad.	No los conoce.	Tiene amistad de confianza.
4.	Tiene amistad lejana, son primos, y amigos de confianza.	Tiene amistad lejana.	Tiene amistad lejana.	Amigo de confianza.
5.	Socios de la cooperativa y fundadores de la comunidad.	Socios de la cooperativa.	Socios de la cooperativa.	Resto de la comunidad.

En Venecia, 57 hombres ubicados en el conglomerado II, pertenecen a la cooperativa y reclaman acceso a los recursos son socios de la Cooperativa Laureano Flores, y también naturales de la comunidad, y están ubicados en los tienen relación en juegos de béisbol y en la iglesia. Hay un conglomerados III y IV. grupo de 10 hombres considerados “disidentes”, que no

**Cuadro 16:**  
**Características de hombres clasificados en conglomerados Comunidad Venecia**  
**(Informantes hombres)**

VENECIA				
No.	I 14 HOMBRES	II 57 HOMBRES	III 8 HOMBRES	IV 2 HOMBRES
1.	No habla con ellos, son socios de la cooperativa.	No habla con ellos, son socios de la cooperativa, y algunos son disidentes de ésta, con los que guarda relación.	Los disidentes y miembros de	Los disidentes y miembros de la cooperativa.
2.	Socios de la cooperativa y también de su iglesia.	Socios de la cooperativa y también de su iglesia, y se saludan.	Socios de la cooperativa, pero tiene poca relación con ellos.	Socios de la cooperativa y también de su iglesia.
3.	No tiene mucha relación, pero los conoce.	Son socios activos de la cooperativa.	Caminan jugando béisbol desde hace 8 años.	Caminan jugando béisbol desde hace 8 años.



VENECIA				
No.	I 14 HOMBRES	II 57 HOMBRES	III 8 HOMBRES	IV 2 HOMBRES
4.	Solamente conocidos, no tienen mucha confianza.	Tiene más confianza con ellos, son de la cooperativa y juegan béisbol.	Solamente los conoce, no tiene mucha confianza.	Solamente los conoce, no tiene mucha confianza.
5.	No tienen amistad.	Socios de la cooperativa y jugadores de béisbol.	Jugadores de béisbol.	No tiene amistad con ellos.
6.	Son amigos, se ayudan en necesidades.	Son amigos, se ayudan en necesidades, poca relación con ellos.	Son amigos, se ayudan en necesidades.	Poca relación con ellos.
7.	Son socios de la cooperativa.	Socios de la cooperativa y algunos son personas que han venido reclamando injusticias de la cooperativa.	Gente que ha venido reclamando injusticias de la cooperativa.	Gente que ha venido reclamando injusticias de la cooperativa.

En relación con las mujeres, para el caso de San Jerónimo, se da por distintos vínculos: amistad, familia, socias de en los conglomerados I y II es donde se ubica el mayor peso cooperativas de café orgánico... de ellas, 113 y 32, respectivamente, y la relación definida :

**Cuadro 17:**  
**Características de mujeres clasificadas en conglomerados San Jerónimo**  
**(Informantes mujeres)**

SAN JERÓNIMO				
No.	I 136 MUJERES	II 32 MUJERES	III 6 MUJERES	IV 1 MUJER
1.	No son amigas porque viven lejos, y son vecinas y amigas.	Son vecinas y amigas, y no son amigas, viven lejos.	No son amigas porque viven lejos.	
2.	Conocidas, pero no hay mucha relación, y se relaciona con ellas porque son mayores.	Familiares, pero algunas viven lejos.	Conocidas, pero no hay mucha relación.	
3.	No se relacionan porque no van a reuniones, socias de la UNAG, socias de la cooperativa.	Familiares, se relacionan por la iglesia y son socias de la cooperativa.	Familiares, y se relacionan por la Iglesia Católica.	Socia de la cooperativa.
4.	Amigas de confianza y familiares.	Familiares.	Amigas de confianza.	Amiga de confianza.
5.	Hijas de amigas, amigas y vecinas, amistades respetuosas.	Hijas de amigas, amigas y vecinas.	Compañeras de trabajo, tiene confianza.	Compañera de trabajo, tiene confianza.



SAN JERÓNIMO				
No.	I 136 MUJERES	II 32 MUJERES	III 6 MUJERES	IV 1 MUJER
6.	Tienen amistad no muy cercana, son amigas y se relacionan mejor, se relacionan por la iglesia.	Se coordinan mejor, pertenecen a la Iglesia Católica, amigas, y se relacionan mejor.	Pertenecen a la Iglesia Católica.	Tiene problema de entendimiento (no se lleva con ella).
7.	La mayoría vive en el mismo sector y tienen una relación más cercana.	Son amigas que viven en otros sectores o en el mismo, y tienen una relación muy cercana.	Viven en el mismo sector y tienen una relación muy cercana.	Las conoce mejor, son amigas que viven en otros sectores.

En Venecia, las mujeres se relacionan por amistad, por la iglesia, y por ser socias de la cooperativa. Así se expresa en los conglomerados II y III, 52 y 25 mujeres, respectivamente, y hay un grupo de seis personas en el conglomerado IV, a las que una informante identifica como enemigas.

**Cuadro 18:**  
**Características de mujeres clasificadas en conglomerados Venecia**  
**(Informantes mujeres)**

VENECIA				
No.	I 12 MUJERES	II 52 MUJERES	III 25 MUJERES	IV 6 MUJERES
1.	Hay amistad, pero no cercana.	Hay amistad, pero no cercana y/o conviven, son hermanas espirituales, no son socias de la cooperativa.	Hay amistad, pero no cercana y/o conviven, son hermanas espirituales.	Hay amistad, pero no cercana.
2.	Solamente las saluda, con algunas tiene relación.	Tiene más relación con ellas, con algunas tiene relación o solamente las saluda.	Tiene amistad y/o tiene más amistad con ellas.	Solamente las saluda.
3.	Se reúnen sólo en la iglesia.	Se reúnen sólo en la iglesia, y algunas viven lejos, por eso no tiene amistad.	Se reúnen sólo en la iglesia, y tiene más amistad con ellas.	Se reúnen sólo en la iglesia y son hermanas y cuñadas.
4.	Son familia.	Solamente las saluda.	Son amigas.	Tiene enemistad con ellas.
5.	Trabajan en la cooperativa, pero hay poca relación.	Trabajamos en las labores de la cooperativa.	Participan en la Iglesia Católica.	No son socias de la cooperativa.

## 8.1.4.

### Paisaje Terrestre Protegido Miraflor-Moropotente

Las comunidades donde se realizaron las entrevistas de afinidad fueron: El Sontule, compuesta por más de 100 familias; El Coyolito, con menos de 50, y Las Lagunetas, con más de 50 familias. En El Sontule, los hombres de los conglomerados II y III —23 y 33, respectivamente—, se caracterizan por tener buenas relaciones; por ser socios de

- la Cooperativa Benito Díaz Jiménez; por ser vecinos y
- conocidos, y por tener buena relación con la comunidad.
- Los 16 hombres del conglomerado I, además de ser amigos
- y conocidos, también se relacionan por las iglesias
- Evangélica y Católica. Por su parte, los hombres de El
- Coyolito, 25 jefes de hogar, ubicados en el conglomerado I,
- y 11 en el conglomerado III, se caracterizan por ser buenos
- amigos, vecinos y colaboradores, y también son familiares:
- tíos, primos y hermanos.

**Cuadro 19:**  
**Características de hombres clasificados en conglomerados Comunidad El Sontule**  
**(Informantes hombres)**

EL SONTULE			
No.	I 16 HOMBRES	II 23 HOMBRES	III 33 HOMBRES
1.	Amigos, y tienen muy buenas relaciones en la comunidad.	Amigos y tienen muy buenas relaciones en la comunidad.	Son vecinos y conocidos, pero no se comunican con mucha frecuencia, por lo que viven retirados y salen.
2.	Se relacionan a través de la religión Evangélica y de la Católica.	Se relacionan a través de la organización social en la cooperativa y en el deporte.	Se relacionan por su edad y se comunican como amigos.
3.	Son conocidos; existe una buena relación en la comunidad.	Son amigos muy cercanos y socios de la Cooperativa José Benito Díaz Jiménez. Son familiares y tienen buena relación.	Son conocidos; existe una buena relación en la comunidad.



**Cuadro 20:**  
**Características de hombres clasificados en conglomerados Comunidad El Coyolito**  
**(Informantes hombres)**

EL COYOLITO				
No.	I 25 HOMBRES	II 3 HOMBRES	III 11 HOMBRES	IV 1 HOMBRE
1.	Está constituido por vecinos y buenos amigos con quienes se relacionan.	Consuegro y un hermano.	Conocidos, pero no tiene amistad con ellos.	
2.	Los conocen, pero no se relacionan porque son apartados y poco participativos, hay otros participativos y muy colaboradores.	Los conocen, pero no se relacionan porque son apartados y poco participativos.	Se relacionan más porque son amigos.	Se comunica mejor.
3.	Vecinos, hermanos, sobrinos.	Vecinos, hermanos, sobrinos.	Vecinos, hermanos, sobrinos.	No lo conoce.

**Cuadro 21:**  
**Características de hombres clasificados en conglomerados Comunidad Las Lagunetas**  
**(Informantes hombres)**

LAS LAGUNETAS			
No.	I 52 HOMBRES	II 3 HOMBRES	III 3 HOMBRES
1.	Se conocen, pero se relacionan poco y/o se relaciona por la iglesia.	No los conoce.	Grupo conformado por familiares e hijos
2.	Se relacionan bastante en reuniones, son muy conocidos y trabajan en coordinación, y/o constituido por hermanos, tíos y cuñados.	No los conoce.	Se relacionan en la iglesia.
3.	Trabaja en sociedad con ellos, son familiares y se relacionan por la iglesia.	Se relacionan por reuniones.	Trabaja en sociedad con ellos.

En las comunidades Las Lagunetas y El Coyolito, la mayoría de las mujeres (56) se ubican en el conglomerado I; y sus redes de relación se definen por el vínculo de vecindad, por la relación en la iglesia y por amistad. En cambio, en la Comunidad El Sontule, la mayoría de las

mujeres ubicadas en el conglomerado II (62) se relacionan por medio del vínculo que establecen entre ellas la escuela (reunión de padres de familia), la familia, y el ser socias de la Cooperativa Vida Gámez. Como se puede observar en los cuadros que a continuación se exponen.

**Cuadro 22:**  
**Características de mujeres clasificadas en conglomerados Comunidad Las Lagunetas**  
**(Informantes mujeres)**

LAS LAGUNETAS			
No.	I 56 MUJERES	II 3 MUJERES	III 4 MUJERES
1.	Se relacionan a través de reuniones de la comunidad y vecinas, y/o constituido por personas que sólo son conocidas y no se visitan.	Este grupo está constituido por personas que se relacionan a través de reuniones de la comunidad y vecinas.	No se conocen.
2.	Está conformado por vecinos, primos, sobrinos y hermanos. Los conoce, pero no se relacionan con ellos, sólo los saludan.	Está conformado por vecinos, primos, sobrinos y hermanos.	Los conoce, pero no se relacionan con ellos, sólo los saludan. No se conocen.
3.	Está conformado por vecinos, amigos y cuñados.	Está conformado por mamá, tía y hermanos.	No se conocen.

**Cuadro 23:**  
**Características de mujeres clasificadas en conglomerados Comunidad El Coyolito**  
**(Informantes mujeres)**

EL COYOLITO				
No.	I 4 MUJERES	II 37 MUJERES	III 3 MUJERES	IV 2 MUJERES
1.	No conoce.	Este grupo está constituido por personas con las que poco se relaciona, porque viven en lugares retirados.	Se relacionan porque son vecinos, compañeros de organización, su mamá, hermana, y se comunican mucho.	No conoce.
2.	No conozco, y con otras no me relaciono mucho.	Las conozco por ser vecinas, aquí en el sector cercano.	Algunas de la iglesia, y otras por la familia.	
3.	Mujeres que conoce, algunas son amigas y a otras las ve en la iglesia.	Mujeres que conoce, algunas son amigas y a otras las ve en la iglesia. Algunas trabajan juntas en cosas de la comunidad.	No conoce.	

**Cuadro 24:**  
**Características de mujeres clasificadas en conglomerados Comunidad El Sontule**  
**(Informantes mujeres)**

EL SONTULE				
No.	I 17 MUJERES	II 72 MUJERES	III 1 MUJER	IV 1 MUJER
1.	Familiares, su mamá y su hermana.	Son vecinos y se relacionan en sus casas y en reuniones educativas en preescolar.	Se relaciona porque son socios de la Cooperativa Nuevo Amanecer.	
2.	Miembros de la cooperativa, y se relacionan mucho en actividades, capacitaciones y reuniones.	Madres de estudiantes, a través de la religión evangélica y tiene buenas relaciones.		
3.	Se relacionan muy bien, son socias de la cooperativa Vida Gámez.	Familiares y conocidos, pero no se relacionan.	Tiene buenas relaciones y está conformada por vecinos y familiares.	Tiene buenas relaciones y está conformada por vecinos y familiares.

## 8.2.

### Configuración de las redes sociales en las áreas protegidas

Con base en los resultados obtenidos del procesamiento de las clasificaciones de afinidad de cada una de las comunidades estudiadas, es clara la existencia de características similares y otras más específicas en las dinámicas sociales de las familias. En las comunidades indígenas, el vínculo primordial de cohesión son las redes de parentesco, de amistad y de vecindad. Al igual que en el resto de territorios de la RBB, y en las comunidades miskitu y mayangna, la sociedad se organiza con base en fuertes redes de parentesco, por lo tanto, no es de extrañar el resultado de las afinidades en Yakalpananí, Boca de Plis y La Esperanza. Y aunque se mencionan otros vínculos como amistad, vecindad, y participación en instituciones locales organizadas (comités locales, organización de mujeres, etc.), el aspecto familiar es preponderante, pues la familia extensa

- en la comunidad define las relaciones y actividades colectivas
- en torno a la pesca, la agricultura, la construcción, y el apoyo
- solidario, entre otras.

• El otro escenario son las comunidades mestizas Miraflores, Moropotente, Cantagallo y RBIM, donde las redes y los vínculos son más diversos en comparación con los de las comunidades indígenas. En las comunidades mestizas, tanto hombres como mujeres se relacionan a través de organizaciones formales: cooperativas, comités de proyectos, iglesia, salud, deporte y padres de familia, y en segundo plano se definen como importantes las relaciones de parentesco, de amistad y de vecindad.

• En las comunidades de estas áreas protegidas, los hombres se relacionan fundamentalmente a través de las cooperativas de producción existentes (cacao y café orgánico). La mayoría de los jefes de hogar se ubican en el conglomerado I (Filas Verdes, 41 hombres; San Jerónimo, 116); el conglomerado II lo forman 57 jefes de hogar de

Venecia y 23 de El Sontule; y el conglomerado III, 33 cabezas de familia de El Sontule.

Recordemos que las cooperativas de San Jerónimo y de Venecia son remanentes de una forma organizativa que ha prevalecido desde su origen en los años 80, propiciada por la Reforma Agraria, y, a la fecha, se mantiene la estructura con mucho arraigo. En ocasiones, incluso, se utiliza el término de cooperativa, desde los líderes de las cooperativas y de los mismos socios, como un sinónimo de comunidad, lo cual, a veces, tiende a ser un problema para el trabajo de desarrollo comunal, porque se tiende a excluir a aquellas personas que no son socias de estas organizaciones.

Un aspecto interesante es que las informantes en las comunidades San Jerónimo y Venecia (Cantagallo), igual que los hombres, mencionan el hecho de ser socias de la cooperativa como un factor que vincula a las mujeres en la comunidad, pero dan importancia a otras relaciones, como ser parte de la iglesia, ser amigas o vecinas, y al vínculo de parentesco. Lo que indica que éstas tienen redes más diversas que los hombres.

En el caso de Filas Verdes (RBIM), las mujeres se relacionan básicamente a través de la iglesia y por reuniones de padres de familia, pero no mencionan ser parte de las cooperativas, de las cuales quedan excluidas, pues éstas se definen como un espacio de participación específicamente para los hombres. Lo anterior está relacionado también con que el mismo proyecto que apoya a la cooperativa cacaotera, tiene otro paralelo con el grupo de mujeres organizadas, de la comunidad, que se enfoca en procesos productivos caracterizados como “femeninos”, relacionados

con talleres de corte y confección, producción de chocolates, etc.

En las comunidades San Jerónimo, Venecia (Cantagallo) y Filas Verdes (RBIM), el número de jefes de hogar (hombres y mujeres) desconocido es poco, la mayoría de las familias se conocen.

En la Comunidad Laureano Mairena, tanto hombres como mujeres tienen en común los tipos de vínculos a través de los cuales se relacionan: espacio de socialización en la iglesia, participación común en proyectos de desarrollo social, en reuniones (proyectos, comités, etc.), y en comités de padres de familia; amistad y vecindad. Sin embargo, son los hombres, fundamentalmente, los que están insertos en actividades de ejecución de proyectos.

En El Coyolito y Las Lagunetas (Miraflor-Moropotente), también encontramos similitud con las comunidades indígenas, en relación con los vínculos que cohesionan las redes de hombres y de mujeres, los cuales se dan a través de redes de parentesco; otro conglomerado fue la amistad y la vecindad. La diferencia es que mencionan otras relaciones vía iglesia, reuniones para los proyectos comunales, participación en estructuras organizativas, y la implementación en los proyectos.

Aunque las comunidades indígenas son de carácter heterogéneo, en cuanto al nivel de participación de los comunitarios —hombres y mujeres— con agentes exógenos de desarrollo, podemos observar el mayor énfasis en las redes de parentesco consanguíneo, las cuales, en ocasiones, pasan del nivel comunitario al nivel territorial.



En una comunicación informal con un líder comunal, nos dimos cuenta de la amplitud de sus redes de parentesco, que se extendían a través de toda la comunidad y traspasaban las fronteras territoriales, por lo que encontraba familiares en otras comunidades de otros territorios indígenas de la RBB. Lo anterior nos refuerza la idea de la base social indígena miskitu, que posee fuertes lazos familiares, los cuales rigen muchas de las dinámicas sociales internas y de las redes de apoyo y de trabajo.

Por otro lado, en las comunidades mestizas poseen una relación más fuerte hacia afuera, y algunos factores y actores externos (cooperativas, organismos de desarrollo, proyectos, etc.) a las familias determinan en gran medida las redes existentes. En estos espacios de desarrollo, por lo general, la participación de los hombres es más visible, aunque hay mujeres que identifican también estos espacios dentro de las redes internas de la comunidad. El quehacer de las mujeres aquí es variado e incluyente, tomando en cuenta las relaciones y redes identificadas por ellas, como la participación en cooperativas, en comités locales y en proyectos; la amistad, la vecindad y el parentesco.

## 8.3.

### La correlación entre ser parte de una red informal y ser parte de un comité local para la gestión y protección ambiental

En este apartado se plantean los resultados del análisis realizado para identificar la existencia de una correlación significativa (o si es representativo) al ser de una determinada

red social informal y participar en una organización local, ya sea para la gestión comunitaria o para la protección de los recursos naturales. Se describen a continuación por área protegida los resultados obtenidos por medio de la Prueba de Chi-Cuadrado, la cual indica que existe un nivel de significancia estadística si el resultado es menor al 0.05.

#### 8.3.1.

##### Reserva de Biosfera Bosawas<sup>45</sup>

En el caso de las comunidades Yakalpananí y La Esperanza, de la Reserva de Biosfera Bosawas, los resultados con base en la prueba de Chi-Cuadrado presentan una correlación significativa de participación de los hombres y de las mujeres en los comités locales de gestión y en el comité de gestión de recursos naturales. Esto puede estar relacionado con dos aspectos: no existen comités como tales para la gestión y el control ambiental, hay un guardabosque voluntario o un síndico (líder comunal) que es la persona a quien la comunidad le da total potestad para decidir alrededor de la gestión ambiental; o también puede ser que haya una representación de los mismos líderes que participan en diferentes comités.

Observemos el caso de Yakalpananí: no existe correlación significativa entre ser parte de una red social y pertenecer a un comité local, pues de los hombres, sólo el 9.7% ubicado en el conglomerado I es parte del comité local, y en relación con el total de hombres de la comunidad, sólo el 5.3% pertenece a las estructuras organizativas comunitarias. Por otro lado, las debilidades son más notorias en las mujeres,

<sup>45</sup> Para el caso de Boca de Plis no se logró hacer la prueba de Chi-Cuadrado de Pearson para determinar los niveles de correlación, por la escasez de datos.

ya que existe muy poca participación por su parte, y únicamente el 0.07% se ubica en el conglomerado I como parte de un comité, y en relación con el total, el 0.06% participa en un comité local. Con respecto a la participación en comités para la protección de los recursos naturales, tampoco existe correlación, pues sólo el 5.3% de los hombres es parte de una organización para la protección de los recursos naturales, guardabosques voluntarios, miembros del COCOPRED (Comité Comunal para la Prevención y Reducción de Desastres) y líderes comunales.

En la Comunidad La Esperanza, sólo en el caso de las mujeres existe correlación significativa con respecto a ser

parte de un comité local de gestión comunitaria, ya que el 43.8% de ellas están insertas en organizaciones locales, lo cual está influido por la existencia de la organización de mujeres indígenas WIMPA, ubicada en el conglomerado III. En el caso de los hombres, sólo el 19.5% de ellos están insertos en comités, sobre todo el 22.9% de los hombres del conglomerado I. Y en relación con la participación en comités para la protección de los recursos naturales, no existe correlación significativa para hombres y para mujeres, inclusive la participación de las mujeres es nula (0%), y sólo el 9.8% de los hombres son guardabosques o miembros del comité comunal.

**Cuadro 25:**  
**Participación con Comités Locales por conglomerados de afinidad - RBB**

YAKALPANANÍ	CONGLOMERADOS				TODOS/AS
	I	II	III	IV	
<b>Número de hombres</b>	<b>93</b>	<b>35</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>132</b>
% de hombres que son miembros de algún comité local <sup>46</sup>	7.5	0	0	0	5.3
% de hombres que son miembros de algún comité local de protección de los recursos naturales <sup>47</sup>	7.5	0	0	0	5.3
<b>Número de mujeres</b>	<b>151</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>158</b>
% de mujeres que son miembros de algún comité local <sup>48</sup>	0.07	0	0		0.06
% de mujeres que son miembros de algún comité local de protección de los recursos naturales <sup>49</sup>	0.07	0	0		0.06

<sup>46</sup> No existe correlación/diferenciada significativa (a nivel de 0.05) Prueba de Chi Cuadrado de Pearson.

<sup>47</sup> Ídem

<sup>48</sup> Ídem

<sup>49</sup> Ídem



LA ESPERANZA	CONGLOMERADOS				TODOS/AS
	I	II	III	IV	
% de hombres que son miembros de algún comité local <sup>50</sup>	22.9	0	0		19.5
% de hombres que son miembros de algún comité local de recursos naturales <sup>51</sup>	11.4	0	0		9.8
Número de mujeres	3	5	40		48
% de mujeres que son miembros de algún comité local <sup>52</sup>	100	20	42.5		43.8
% de mujeres que son miembros de algún comité local de recursos naturales <sup>53</sup>	0	0	0		0

En Filas Verdes el nivel de participación de los hombres en comités locales es mucho más alto: el 63.8%...

### 8.3.2.

#### Reserva Biológica Indio Maíz

En relación con las comunidades Filas Verdes y Laureano Mairena, de la Reserva Biológica Indio Maíz, se observa que solamente existe correlación significativa para los hombres de las dos comunidades, en cuanto a la participación en comités locales. Y los datos estadísticos presentan la existencia de una brecha en la participación de las mujeres en el plano organizativo.

En la Comunidad Laureano Mairena, existe correlación significativa de la participación de los hombres en comités locales de gestión comunitaria y de protección de los recursos

naturales (es igual a 0.00 menor del 0.05 Chi-Cuadrado de Pearson), aunque sólo el 11.7% de los hombres son parte de comités locales y el 10% se involucra en instancias para la conservación de los recursos naturales como el Comité de Agua. La correlación es significativa porque, para ambos casos, los tres hombres pertenecientes al conglomerado IV están organizados en el Comité de Agua, que es a la vez una organización orientada a la conservación de este recurso.

En Filas Verdes el nivel de participación de los hombres en comités locales es mucho más alto: el 63.8%, y está ligado al hecho de que muchos están integrados en la Cooperativa de Cacao Orgánico y en las brigadas de salud, y los más organizados son los del conglomerado I. Sin embargo, al igual que en Laureano Mairena, no hay mucha participación en organizaciones orientadas a la protección de los recursos naturales. Cabe destacar que en estas comunidades no existen guardabosques voluntarios, a pesar de que Filas Verdes está cercana a la zona núcleo de la Reserva.

<sup>50</sup> Ídem

<sup>51</sup> Ídem

<sup>52</sup> Ídem

<sup>53</sup> Ídem

Cuadro 26:

## Participación con Comités Locales por conglomerados de afinidad - RBIM

LAUREANO MAIRENA	CONGLOMERADOS				
	I	II	III	IV	TODOS/AS
<b>Número de hombres</b>	<b>50</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>60</b>
% de hombres que son miembros de algún comité local <sup>54</sup>	6	33.3	0	100	11.7
% de hombres que son miembros de algún comité local de recursos naturales <sup>55</sup>	4	33.3	0	100	10
<b>Número de mujeres</b>	<b>27</b>	<b>25</b>	<b>18</b>	<b>26</b>	<b>96</b>
% de mujeres que son miembros de algún comité local <sup>56</sup>	11.1	4	5.6	3.8	6.3
% de mujeres que son miembros de algún comité local de recursos naturales <sup>57</sup>	4.0	0	0	0	1.0
FILAS VERDES	I	II	III		TODOS/TODAS
<b>Número de hombres</b>	<b>41</b>	<b>3</b>	<b>3</b>		<b>47</b>
% de hombres que son miembros de algún comité local <sup>58</sup>	65.9	100	0		63.8
% de hombres que son miembros de algún comité local de recursos naturales <sup>59</sup>	7.3	0	0		6.4
<b>Número de mujeres</b>	<b>29</b>	<b>7</b>	<b>6</b>		<b>42</b>
% de mujeres que son miembros de algún comité local <sup>60</sup>	17.2	14.3	0		14.3
% de mujeres que son miembros de algún comité local de recursos naturales <sup>61</sup>	3.4	0	0		2.4

### 8.3.3. Parque Ecológico Municipal Cantagallo

En la Comunidad San Jerónimo, la participación de los hombres en comités locales es significativa, pues el 61.9% del total de jefes de hogar están organizados. Aquí tiene peso el ser socios de la Cooperativa de Café Orgánico Héroes y Mártires de Cantagallo, sin embargo, la

- participación de los hombres es baja en instancias orientadas
- a la protección de los recursos naturales, como la comisión
- ambiental encargada de dar los avales en caso de solicitud
- de permisos de uso domiciliario de madera. Sólo el 2.9% de
- los hombres pertenecen a este tipo de organizaciones; las
- mujeres, por su lado, tienen una participación de baja a nula
- en los comités locales.

<sup>54</sup> Existe correlación significativa a nivel 0.05 (Prueba de Chi – Cuadrado)

<sup>55</sup> No existe correlación/diferencia significativa (a nivel de 0.05) Prueba de Chi Cuadrado de Pearson

<sup>56</sup> Ídem

<sup>57</sup> Ídem.

<sup>58</sup> Existe correlación significativa a nivel 0.05 (Prueba de Chi – Cuadrado).

<sup>59</sup> No existe correlación/diferencia significativa (a nivel de 0.05) Prueba de Chi Cuadrado de Pearson.

<sup>60</sup> Ídem.

<sup>61</sup> Ídem.



...en relación con la pertenencia a organizaciones dirigidas a la protección y a la conservación de los recursos naturales, sólo las mujeres tienen participación significativa...

- En la Comunidad Venecia, mientras tanto, la participación de hombres y de mujeres es significativa, dado que el 92.6% de los jefes de hogar y el 66.3% de las mujeres están organizados, sobre todo, son socios y socias de la Cooperativa de Café Orgánico Laureano Flores. Sin embargo, en relación con la pertenencia a organizaciones dirigidas a la protección y a la conservación de los recursos naturales, sólo las mujeres tienen participación significativa, sobre todo por estar insertas en un proyecto del POSAF, que las orienta en la conservación de los suelos y de las aguas. En esta comunidad también existe una comisión ambiental, pero sólo se menciona a un miembro como el responsable de ella.

**Cuadro 27:**  
**Participación con Comités Locales por conglomerados de afinidad - Parque Ecológico Municipal Cantagallo**

SAN JERÓNIMO	CONGLOMERADOS				
	I	II	III	IV	TODOS/AS
Número de hombres	117	15	6	1	139
% de hombres que son miembros de algún comité local <sup>62</sup>	56.4	100	83.3	0	61.9
% de hombres que son miembros de algún comité local de protección de los RRNN <sup>63</sup>	3.4	0	0	0	2.9
Número de mujeres	136	32	6	1	175
% de mujeres que son miembros de algún comité local <sup>64</sup>	4.4	0	0	0	3.4
% de mujeres que son miembros de algún comité local de protección de los RRNN <sup>65</sup>	0	0	0	0	0

<sup>62</sup> Existe correlación significativa a nivel 0.05 (Prueba de Chi – Cuadrado).

<sup>63</sup> No existe correlación / diferencia significativa a nivel 0.05 (Prueba Chi-Cuadrado).

<sup>64</sup> Ídem.

<sup>65</sup> Ídem.

VENECIA	CONGLOMERADOS				
	I	II	III	IV	TODOS/AS
Número de hombres	14	57	8	2	81
% de hombres que son miembros de algún comité local <sup>66</sup>	85.7	94.7	100	50	92.6
% de hombres que son miembros de algún comité local de RRNN <sup>67</sup>	7.1	5.3	0	0	4.9
Número de mujeres	12	55	25	6	98
% de mujeres que son miembros de algún comité local <sup>68</sup>	83.3	76.4	48	16.7	66.3
% de mujeres que son miembros de algún comité local de recursos naturales <sup>69</sup>	8.3	0	16	0	5.1

### 8.3.4.

#### Paisaje Natural Protegido Miraflor Moropotente

Por último, tenemos las comunidades El Sontule, El Coyolito y Las Lagunetas, del Paisaje Terrestre Protegido Miraflor-Moropotente. En el caso de El Coyolito, existe correlación significativa para el caso de las mujeres en relación con su participación en comités locales, pues las dos mujeres pertenecientes al conglomerado IV están insertas en la Junta Directiva Comunal, y, en general, el 13% del total de las mujeres de la comunidad están organizadas. Entre los hombres de la misma comunidad, no existe una correlación significativa, porque su participación en comités locales en cada uno de los conglomerados es baja. Sin embargo, no existe participación de hombres y de mujeres en instancias orientadas a la protección de los recursos naturales, sólo existe un guardabosque voluntario dentro de la comunidad.

- En Las Lagunetas, las mujeres marcan la pauta en la participación en comités locales de gestión comunitaria y de protección de los recursos naturales; hay correlación significativa, ya que tres de las cuatro mujeres del conglomerado IV son parte de un comité, y también de este mismo conglomerado hay una mujer que es parte del comité del Foro Miraflor, que es la instancia encargada de comanejar el Paisaje Terrestre Protegido Miraflor-Moropotente, y en la comunidad esta mujer con el resto de miembros es quien representa a dicha institución. Para el caso de los hombres, no hay correlación significativa de su participación en comités locales. A pesar de que son dos hombres los guardabosques voluntarios, no existe significancia, lo cual se debe a que estos guardabosque están ubicados en el conglomerado I, compuesto por 51 hombres, y los informantes no hicieron la distinción específica.

<sup>66</sup> Existe correlación significativa a nivel 0.05 (Prueba de Chi-Cuadrado).

<sup>67</sup> No existe correlación /di referencia significativa a nivel 0.05 (Prueba Chi-Cuadrado).

<sup>68</sup> Existe correlación significativa a nivel 0.05 (Prueba Chi – cuadrado).

<sup>69</sup> No existe correlación /diferencia significativa a nivel de 0.05 (Prueba Chi-cuadrado).

En El Sontule, para el caso de hombres y de mujeres, existe correlación significativa al nivel de su participación en comités locales, lo cual está ligado a la existencia de dos cooperativas: la José Benito Díaz, enfocada en la producción de café orgánico, cuyos socios en su mayoría son hombres, y la Vida Gámez, integrada por mujeres. Además, están otras estructuras como el CPC y el CDC del Foro Miraflores, así como el cuerpo de guardabosques voluntarios.

Sin embargo, son estas cooperativas las que aglutinan a más personas. A pesar de que el CDC del Foro Miraflores y el cuerpo de guardabosques son quienes velan por la protección de los recursos naturales de la comunidad, en cuanto a emitir avales de aprovechamiento domiciliar de madera, no existe correlación significativa de la participación de las familias en estas instancias.

**Cuadro 28:**  
**Participación con Comités Locales por conglomerados de afinidad - Miraflores-Moropontense**

EL COYOLITO	CONGLOMERADOS				
	I	II	III	IV	TODOS/AS
<b>Número de hombres</b>	<b>25</b>	<b>3</b>	<b>11</b>	<b>1</b>	<b>40</b>
% de hombres que son miembros de algún comité local <sup>70</sup>	16	66.7	9.1	0	17.5
% de hombres que son miembros de algún comité local de protección de los recursos naturales <sup>71</sup>	4	33.3	9.1	0	7.5
<b>Número de mujeres</b>	<b>4</b>	<b>37</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>46</b>
% de mujeres que son miembros de algún comité local <sup>72</sup>	25.0	8.1	0	100	13.0
% de mujeres que son miembros de algún comité local de protección de los recursos naturales <sup>73</sup>	0	8.1	0	0	6.5
LAS LAGUNETAS	I	II	III	IV	TODOS/AS
<b>Número de hombres</b>	<b>52</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>58</b>
% de hombres que son miembros de algún comité local <sup>74</sup>	17.3	33.3	0		17.2
% de hombres que son miembros de algún comité de protección de los recursos naturales <sup>75</sup>	11.5	0	0		10.3

<sup>70</sup> No existe correlación /diferencia significativa (a nivel de 0.05) Prueba Chi-Cuadrado de Pearson.

<sup>71</sup> Ídem.

<sup>72</sup> Existe correlación significativa a nivel de 0.05 (Prueba de Chi-Cuadrado de Pearson).

<sup>73</sup> Ídem.

<sup>74</sup> No existe correlación / diferencia significativa (a nivel de 0.05) Prueba Chi-Cuadrado de Pearson.

<sup>75</sup> Ídem



LAS LAGUNETAS	CONGLOMERADOS				
	I	II	III	IV	TODOS/AS
Número de mujeres	56	3	4		63
% de mujeres que son miembros de algún comité local <sup>76</sup>	8.9	0	75		12.7
% de mujeres que son miembros de algún comité local de RRNN <sup>77</sup>	0	0	25		1.6
EL SONTULE	I	II	III		TODOS/AS
Número de hombres	18	27	35		72
% de hombres que son miembros de algún comité local <sup>78</sup>	33.3	25.9	8.6		20
% de hombres que son miembros de algún comité de protección de los recursos naturales <sup>79</sup>	11.1	14.8	5.7		10
Número de mujeres	19	66	1	1	87
% de mujeres que son miembros de algún comité local <sup>80</sup>	84.2	1.5	0	0	19.5
% de mujeres que son miembros de algún comité de protección de los recursos naturales <sup>81</sup>	0	1.5	0	0	1.1

En conclusión, en las comunidades indígenas no se logra visualizar una participación efectiva de los jefes de hogar y de las mujeres en las estructuras organizativas de gestión comunal y de protección de los recursos naturales, sólo en la Comunidad La Esperanza, donde hay un bloque de mujeres que están insertas en una organización indígena llamada WIMPA; y en relación con las instancias orientadas a la protección de los recursos naturales, a pesar de que hay guardabosques voluntarios y están los comités de prevención de desastres —COCOPRED— impulsados por el Centro Humboldt, en realidad hacen su papel de

resguardar el medio ambiente. Posiblemente esto está relacionado con las formas tradicionales de organización alrededor de los recursos naturales, donde es un líder quien se encarga de controlar el uso, pero a nivel comunal los recursos son de “todos”, y aunque la prueba de Chi-Cuadrado de Pearson nos da como resultado que la correlación no es significativa en cuanto a la participación de los comunitarios —hombres y mujeres— en estas instituciones, no se puede decir que no hay procesos de participación en las comunidades indígenas.

<sup>76</sup> Existe correlación significativa a nivel de 0.05 (Prueba de Chi-Cuadrado de Pearson).

<sup>77</sup> Ídem.

<sup>78</sup> Ídem.

<sup>79</sup> No existe correlación / diferencia significativa (a nivel de 0.05) Prueba Chi-Cuadrado de Pearson.

<sup>80</sup> Existe correlación significativa a nivel de 0.05 (prueba de Chi-Cuadrado de Pearson).

<sup>81</sup> No existe correlación / diferencia significativa (a nivel de 0.05) Prueba Chi-Cuadrado de Pearson.



Consideramos que para este caso habría que ver un poco más allá. Que no haya una comisión ambiental conformada por siete u ocho personas, como en otras comunidades, no significa que los comunitarios no se integran en la toma de decisión alrededor de la gestión de los recursos naturales. La mayoría de decisiones que tienen que ver con el bienestar, el desarrollo y la gestión ambiental en las comunidades indígenas, son discutidas y solucionadas en la Asamblea Comunal, la base de la acción colectiva es llevada a cabo por los comunitarios indígenas —hombres y mujeres—. Además, el control social sobre el uso de los recursos naturales está determinado por la cosmogonía indígena (normas tradicionales, representaciones mitológicas de control para el uso de los recursos naturales, relación intrínseca en la vida diaria, etc.).

El ejemplo más claro de la existencia de procesos de control interno es el estudio de Stocks, McMahan y Taber (2007), que comprueba que la deforestación per cápita indígena fue significativamente menor que la de los colonos (campesinos de frontera agrícola), asociada con agricultura, conversión al pastoreo y extracción de madera. Y los autores concluyen que la existencia de instituciones nativas propias y la defensa de la tierra natal han sido factores determinantes para la protección de los bosques en Bosawas.

Por su parte, en las comunidades mestizas del resto de áreas protegidas, se logra visualizar más la participación de los hombres y de las mujeres en las formas de organización comunitaria: comités comunales, entre otros, aunque con predominio de los hombres. Pero también mucho del trabajo alrededor de los comités tiene un alto sentido social, el trabajo en pro de la gestión de proyectos sociales para las

comunidades, y aunque se entiende a nivel comunal la importancia de la protección y conservación en comunidades como Filas Verdes, que se encuentra cercana a la zona núcleo, no existe un grupo de guardabosques voluntarios. Si bien el líder comunal se encarga de otorgar los avales de aprovechamiento de madera para uso domiciliario, este líder expresó que no siempre es posible un proceso de control desde la comunidad, porque siempre se enfrenta a problemas con el resto de comunitarios que no cumplen las reglas en el tema de gestión ambiental.

Por su parte, en las comunidades de Cantagallo, el alto nivel de participación de hombres y de mujeres está muy influido por la pertenencia a las cooperativas de café orgánico, sin embargo, hay un vacío en lo que se refiere a su participación en instancias orientadas a la protección de los recursos naturales, como las comisiones ambientales, y no se logró identificar la existencia de otro tipo de organizaciones enfocadas al medioambiente.

En Miraflores-Moropotente, a pesar de que ha habido esfuerzos claros del MARENA en la creación del cuerpo de guardabosques voluntarios en las diferentes comunidades del área protegida, en las comunidades en estudio no se logra visualizar que haya una participación efectiva de las familias en organizaciones enfocadas a la protección del medio ambiente. A pesar de este vacío, es significativo el aporte de las mujeres en las organizaciones locales de gestión comunitaria en las tres comunidades, algo que viene a marcar la diferencia con respecto al resto de las áreas protegidas, y en los casos de El Coyolito y de Las Lagunetas, las mujeres son quienes poseen una mayor participación en las instituciones comunales.

## 9. Conclusiones



**E**xisten dos posiciones sobre el objeto o razón de ser de las áreas protegidas. Por un lado, está el enfoque conservacionista que sugiere la separación de la población de las zonas de protección, el cual, en gran medida, suelen adoptar las instituciones que regulan el uso de los recursos naturales, que, además, orientan la protección desde la declaratoria de dichas áreas. El otro enfoque es aquel que plantea la necesidad de incentivos sociales a las organizaciones y a la población local que se involucra en un manejo eficaz de los recursos naturales, el cual, en los últimos años, ha sido retomado por actores sociales que se han integrado en dichos procesos.

Este último enfoque apunta hacia una protección real, dado que se apoya en el capital social y en su articulación con el marco institucional vigente para lograr el control y el uso efectivo de los recursos naturales. En nuestro contexto de

estudio, se pudo identificar que estas tendencias están presentes dentro de las cuatro áreas protegidas, en el caso de la Reserva Biológica Indio Maíz y de la Reserva de Biosfera Bosawas, ambas tienen categoría de manejo, influidas por una decisión del Estado nicaragüense por medio de decretos presidenciales, y desde su declaración se ha definido un esquema de manejo donde el Estado es el que centraliza las decisiones sobre el mismo. En Miraflores Moropotente y en el Parque Ecológico Municipal Cantagallo, la categoría de manejo que cada una tiene y su esquema de administración, son iniciativas locales que, desde su declaración, han involucrando a la población y a las organizaciones locales —alcaldía, comisión ambiental municipal, comisión ambiental comunal, red de guardabosques, comités comunales, etc.— en la regulación y control de los recursos naturales.

En los procesos de declaratorias promovidos desde las iniciativas locales, como el caso de Cantagallo, ha hecho falta un acompañamiento de las instancias del Estado encargadas de certificar y de declarar las áreas protegidas. En este caso, se ha podido identificar el poco seguimiento del Estado a todo el proceso, lo que ha provocado el atraso en su reconocimiento técnico legal como área protegida por el SINAP. Esto debe ser tomado como una alerta para que el Estado aprecie e impulse los procesos de gestión de AP desde los gobiernos y desde las comunidades locales.

Las deficiencias (financieras y de recursos humanos) de protección real de las áreas protegidas por parte de los actores gubernamentales, pueden ser resueltas a través de procesos participativos, en donde tanto los actores locales como los gubernamentales realicen un trabajo consensuado que impulse y apoye el control efectivo y real sobre la gestión de los recursos naturales, así como procesos de desarrollo local sostenible. Pero la participación en las cuatro áreas protegidas toma matices diferentes, aunque un aspecto en común es que la participación y la integración en las instituciones comunales (consejos comunales, cooperativas, etc.) tienen mucho énfasis en los procesos de desarrollo social, y muy poco en el proceso de gestión local y de control real de los recursos naturales.

Se ha visto, sin embargo, que existe una aceptación de los procesos de declaración de las áreas protegidas, en aquellas zonas donde la población local se apropió desde momentos tempranos del esquema de protección, como en el caso de Miraflores-Moropotenente y Cantagallo, donde los comunitarios fueron partícipes desde el inicio. Aun con este antecedente, encontramos procesos de exclusión de acceso

a los recursos naturales bien marcados, como en el caso de Cantagallo y Miraflores-Moropotenente, donde la afiliación a una cooperativa o la cercanía a instituciones locales determinan apertura y acceso a los recursos de la localidad.

Entre las comunidades indígenas y las comunidades mestizas encontramos una diferencia notable en la forma de acceso y de control sobre el uso de los recursos naturales, y aunque a través de las pruebas estadísticas de Chi-Cuadrado de Pearson, las comunidades indígenas presentan bajos niveles de correlación de participación en organizaciones locales de gestión comunal, en comparación con las comunidades mestizas de las otras áreas protegidas, encontramos —mediante entrevistas— que los procesos de toma de decisiones e integración de los diferentes sectores comunales (jóvenes, mujeres, líderes, ancianos, etc.), son más participativos entre los pueblos indígenas, a través de las instituciones comunales como la Asamblea Comunitaria.

El control real de las comunidades indígenas se fortalece con los resultados del estudio de Stock, MacMahan y Ruper (2007), que concluye que existe menos degradación ambiental entre las comunidades indígenas de la RBB en comparación con los colonos mestizos de la zona, y se asocia no sólo con la cosmogonía indígena, sino también con la defensa efectiva de sus derechos sobre su territorio. Asimismo, se puede identificar por medio de las entrevistas, que en las comunidades indígenas está más claro el rol de protección de los recursos naturales, lo cual se puede apreciar en la implementación de sistemas productivos orientados a garantizar el autoconsumo, aplicando prácticas como la siembra al espeque, la no labranza, y la no aplicación de productos químicos, las cuales no ejercen presión sobre

los suelos y bosques; mientras que los colonos mestizos cercanos al territorio indígena y de las demás áreas protegidas implementan sistemas más extensivos asociados a la ganadería y a la agricultura convencional, que generan degradación de suelos y de bosques.

Una brecha que presentan la gestión, el control y la protección de las áreas protegidas en el país ha sido el marcado énfasis a los recursos forestales. La mayoría de las limitaciones de uso que encontramos son, específicamente, al corte de árboles, y, en menor medida, a la caza y a la pesca indiscriminada, y aunque los productores conocen que como están dentro de un AP no es permitido el uso de químicos ni de fertilizantes para las siembras, éstos se siguen utilizando, a pesar de que conocen otras opciones, como los cultivos orgánicos (café orgánico, caso de Miraflores Moropotente).

El argumento que muchos productores esgrimen es que, bajo el sistema orgánico, el ciclo productivo es más tardado y con menos rendimiento, mientras que a través del manejo convencional los cultivos dan mayores rendimientos en menos tiempo. Otro problema que encontramos es que, actualmente, a nivel nacional, existen muchas regulaciones sobre el uso y el acceso a los recursos naturales fuera de las AP, y nos encontramos con que las restricciones no sólo afectan a la zona núcleo, sino también a las zonas de amortiguamiento, lo cual deja a los pobladores locales con pocas posibilidades de uso de los recursos naturales para su subsistencia, dado que se hacen regulaciones que restringen los modos de producción de las familias, y no se presentan —a la par— otras alternativas productivas, a través

de las cuales se logre, por un lado, el uso adecuado de los recursos naturales, y, por otro, se generen ingresos al núcleo familiar.

Un aspecto que ha apoyado a una protección eficaz en alguna medida, ha sido la participación efectiva del Estado a través de distintas instancias: Policía, Fiscalía, Procuraduría, Ejército, MARENA e INAFOR, actores claves para la resolución de delitos ambientales y control en la zona, pero queda todavía pendiente la sostenibilidad de estas instituciones. Muchas, como la Policía y el Ejército, no poseen un financiamiento definido para el trabajo alrededor de la gestión de los recursos naturales, lo cual hace que las intervenciones respecto de este tema no sean sistemáticas.

Las dos grandes áreas protegidas del país, RBB y RBIM, fueron creadas como parte de una política nacional para “defender” ciertos recursos naturales del avance de la frontera agrícola, sin embargo, la verdad es que la capacidad del Estado de frenar la frontera agrícola y de controlar su entrada a estas áreas ha sido débil. En el caso de la RBB —aunque se ha visto una entrada masiva a las zonas, por parte de colonos de frontera agrícola—, las intervenciones en las zonas núcleo son todavía muy pocas, y se relacionan con procesos de concertación que han tenido los pueblos indígenas a través de sus organizaciones territoriales y aliados estratégicos en la zona (Centro Humboldt). En el caso de la RBIM, la protección tiene mucho énfasis en la zona de amortiguamiento, como una forma de frenar la entrada a la zona núcleo, aunque ya existe una comunidad dentro de ésta, lo cual es visto por los pobladores como una “injusticia”, porque no hay mayores procesos para controlar



el accionar de la Comunidad de Samaria (dentro de la zona núcleo), y consideran que ellos son los que afectan mayoritariamente los recursos naturales.

La experiencia del AP Miraflor-Moropotente debe ser vista como un proceso exitoso de la participación de los actores locales en el proceso de definición del área protegida y del plan de manejo, pero todavía hace falta una mayor integración de los pobladores y de los guardabosques en los esquemas de manejo y de control de los recursos

Cantagallo es la única área en el estudio que no posee un plan de manejo, pero los esfuerzos para su elaboración han sido en conjunto entre las ONG y el gobierno municipal.

naturales. La situación actual podría solucionarse a través de un arreglo institucional de comanejo, que buscara mejorar el equilibrio de la participación entre el Estado y los actores locales, que influyera en el control y en la regulación más efectiva en la zona. Además, esto podría significar una disminución de los conflictos alrededor de la gestión del área entre los actores locales.

A nivel de los pobladores locales de las AP, existe el reconocimiento de la participación local en la elaboración (consultas) de los planes de manejo, pero hay una crítica en cuanto a la implementación de los componentes que conforman éstos, ya que, en gran medida, se limita al ámbito

de control y de vigilancia en las AP, con un marcado énfasis en los aspectos forestales: control de permisos de aprovechamiento de uso domiciliar y traslado de madera, resolución de delitos ambientales. Tanto en la RBB como en la RBIM, las comunidades indígenas rechazan los dos planes de manejo por considerar que son excluyentes y violan sus derechos territoriales. En el caso de la RBIM, los indígenas Rama introdujeron un recurso de amparo que detuvo la puesta en práctica del plan de manejo en esta zona. Cantagallo es la única área en el estudio que no posee un plan de manejo, pero los esfuerzos para su elaboración han sido en conjunto entre las ONG y el gobierno municipal.

En relación con los procesos de permisos de aprovechamiento domiciliar de madera y en lo atinente a la resolución de delitos ambientales, se puede percibir que desde las instituciones está claro cuál es el proceso a seguir para ambos casos, a quienes no queda claro es a los pobladores de algunas áreas protegidas, como la RBIM, donde en muchas ocasiones los productores no saben dónde acudir, si al MARENA o al INAFOR, lo cual está ligado en gran medida a la falta de divulgación de estos procesos y a la falta de acercamiento a las comunidades por parte de los funcionarios públicos, por la falta de recursos económicos y de transporte. De igual manera pasa en la RBB, donde el MARENA tiene una atención sesgada a las comunidades mestizas del Cerro Kilambé. En las comunidades indígenas, este tipo de proceso se desconoce, y, además, queda invalidado, dado que se rigen por sus propias normas territoriales.

En Cantagallo y Miraflor-Moropotente, la población está más clara del proceso a seguir en casos de delitos



ambientales y permisos, lo cual puede estar asociado a las siguientes razones: hay más seguimiento de las autoridades encargadas del control y de la vigilancia —Foro Mirafior y la Alcaldía de Condega—; hay guardabosques voluntarios, comisiones ambientales y comités comunales, que son aliados de las autoridades locales encargadas de manejar cada área; el acceso vial es más favorable, y estas iniciativas locales disponen de recursos propios para movilización de personal a las comunidades. En estas áreas, el poblador o la pobladora que quiere solicitar permiso de aprovechamiento domiciliar acude a cada una de estas instancias y a sus representantes en las comunidades, como guardabosques, comisión ambiental y comité comunal, que son el primer filtro para el otorgamiento de permisos. Asimismo, para las denuncias de delitos pueden acudir a estos comités.

Estos procesos cuentan con limitantes comunes, por ejemplo, en el caso de los delitos ambientales, su principal cuello de botella es el tiempo que toman en ser resueltos, y muchas veces con problemas de fallos contradictorios entre el MARENA y la Fiscalía. Otro factor común es que si no se hacen denuncias a las autoridades competentes, no se abren los casos administrativos o penales, como en el caso de la RBIM y de la RBB. Desde la perspectiva de los pobladores locales, estos procesos son conocidos, pero no siempre se llevan a cabo. En la práctica, tanto los procesos de permisos como de delitos ambientales son más eficientes en Mirafior-Moropotenté y Cantagallo.

Las dinámicas socioeconómicas de las comunidades han sido influidas por diversos factores: olas migratorias en diferentes décadas, modos de producción, medios de vida

propios, venta de fuerza de trabajo, origen histórico de las familias, intervención de agentes externos (Reforma Agraria, proyectos sociales, etc.), los cuales vienen a determinar la existencia de diversas redes sociales identificadas en las cuatro áreas protegidas. Así, encontramos redes influidas por cooperativas de café que surgieron por la Reforma Agraria de los 80, en las comunidades de Cantagallo y El Sontule, o por la cooperativa de cacao en Filas Verdes, que se creó por el apoyo del proyecto DANIDA. O también encontramos redes que están determinadas por el acercamiento de hombres y de mujeres a los proyectos sociales, a las escuelas o a las iglesias.

Se puede decir que en las cuatro áreas protegidas las familias se organizan en diferentes redes —ya sean formales o informales—, las cuales les permiten establecer sinergias para acceder a recursos. Según el análisis estadístico, se observa que en las diferentes comunidades son pocas las familias desconocidas, pues la mayoría de éstas se vinculan por diferentes redes sociales. Y aunque los análisis de significancia estadística basados en la prueba de Chi-Cuadrado, apuntan a que hay una brecha en la inserción de las familias en estructuras organizativas orientadas a la protección de los recursos naturales, se sabe que en comunidades como Mirafior-Moropotenté, ha habido y hay esfuerzos claros orientados a promover la participación de los pobladores en la gestión ambiental, a través del equipo de guardabosques voluntarios que, en la actualidad, ha disminuido, pero cuyo papel ha sido clave en cuanto al desarrollo de los procesos de permisos de aprovechamiento domiciliar de madera y de resolución de delitos ambientales.

Quizá donde está menos clara esta participación es en las comunidades de Indio Maíz, donde no hay guardabosques voluntarios, a pesar de que Filas Verdes está cercana al carril de la zona núcleo, pero este vacío se debe en gran medida a que el Estado focaliza su atención al resguardo de esta zona núcleo, donde sí existen guardabosques.

Los desafíos de la gestión de las áreas protegidas son todavía muchos, especialmente en un país donde las poblaciones más pobres están más cerca de estas zonas, y definen estrategias de subsistencia que poseen una fuerte presión sobre los recursos naturales. El mayor avance que ha tenido el paradigma de áreas protegidas en el país ha sido la incorporación de los actores locales, no sólo en el proceso de definición de los planes de manejo, sino también como administradores de las AP en comanejo con las entidades del Estado.

Existe todavía un reto importante que se debe asumir, en cuanto a la forma como el Estado puede tener más acercamiento a la población, y no ser visto como un ente restrictivo coercitivo, sino más bien como el facilitador que garantice el involucramiento de los actores locales en los procesos de diseño de los instrumentos legales y técnicos, pero lo más importante es entender mejor los contextos locales y ver a los actores como potenciales aliados que pueden contribuir con el manejo efectivo de los recursos naturales, y no verlos como una amenaza.

En esta investigación se pueden identificar algunas lecciones importantes: por un lado, la experiencia de las comunidades del territorio MITK y los guardabosques de Miraflores-Moropotente, los cuales son entes locales que gozan de legitimidad, y que, en gran medida, son sujetos de

confianza para delegar funciones de manejo de los recursos naturales; y, por otro, resalta el tema de la autoridad territorial para el manejo de los recursos naturales.

Es en este sentido donde se expresa más dicha autoridad o gobernanza local en las comunidades del territorio MITK, donde los liderazgos tienen la última palabra para el uso y el control de los recursos naturales, y el MARENA con el Centro Humboldt son facilitadores de procesos.

En el caso de Miraflores-Moropotente, la expresión de autoridad territorial yacía en el cuerpo de guardabosques voluntarios que iniciaron su trabajo con el MARENA y con la UCA Miraflores, pero luego de que el Foro asumió el comanejo, esta autoridad fue debilitada y absorbida por él, que es la nueva autoridad emergente ubicada por encima de los guardabosques voluntarios, y la cual, en los últimos años, ha ido perdiendo cierta legitimidad.

Por último, en las diferentes áreas protegidas se ha evidenciado la inequidad en la aplicabilidad de las leyes, en donde se menciona que hay casos de delitos ambientales cometidos por grandes empresas como PALCASA, en la RBIM, o por los grandes productores en Miraflores, que no son debidamente penados por el MARENA y por la Fiscalía, porque prevalecen el poder económico y la influencia política. En muchos casos, a este tipo de actores se les abre procesos administrativos, se les dictan sanciones y no las cumplen, o pasan los casos a la Fiscalía y no se les da seguimiento; mientras que para los pequeños productores y para los pobladores hay muchas trabas burocráticas al momento de darles un permiso de aprovechamiento domiciliario, y si cometen delitos, sí se les sigue el debido proceso administrativo y penal.



# 10. Recomendaciones

- a. Procurar una mayor integración de los actores locales clave —las municipalidades y comunidades que comparten las AP Miraflores-Moropontino y Cantagallo— con el fin de lograr un mejor manejo y gestión de éstas, y generar su desarrollo dentro de las AP.
- b. Brindar acompañamiento y fortalecimiento a las municipalidades vinculadas con el manejo y la gestión de las áreas protegidas, por medio de la SINAP, para que puedan tener las herramientas necesarias e impulsar un control y participación real.
- c. Realizar procesos, en el caso de áreas protegidas en territorios de pueblos indígenas, que incluyan el consentimiento previo, libre e informado de éstos, donde haya consultas para explicar las implicaciones de la integración de sus territorios bajo las formas de manejo de AP.
- d. Propiciar que las políticas de conservación y manejo de las AP, tomen en cuenta las estrategias tradicionales de manejo de los recursos de los pueblos indígenas, revalorizando e integrando aspectos que hagan más eficiente la gestión de las AP.
- e. Introducir en la declaración de las AP incentivos de tipo socioeconómico para la conservación.
- f. Instar al campesino, al ganadero o al productor de la zona en cuanto a la práctica del desarrollo de procesos de conservación que pueden darle un valor agregado a su producción.



- g. Enfocar de manera más amplia los instrumentos legales y técnicos definidos para el manejo de las AP, que no sólo deben centrarse en el Control y Vigilancia de los recursos naturales, ya que los planes de manejo contemplan una variedad de componentes: protección, control y desarrollo socioeconómico, cuya implementación ha sido incipiente en todas las AP estudiadas.
- h. Promover procesos más incluyentes de gestión y protección real por parte de las instituciones encargadas de la administración de las AP, a partir del aprovechamiento de las redes sociales existentes — formales e informales— que fueron identificadas en las cuatro áreas protegidas.
- i. Adoptar, en el caso de la RBIM, la estrategia que se sigue en Bosawas, donde los arreglos institucionales entre el MARENA, el Centro Humboldt y los liderazgos indígenas han permitido que haya gran efectividad en el manejo de los recursos naturales, aun cuando el MARENA no tiene presencia en esas comunidades indígenas por la falta de recursos económicos y humanos.



# 11. Referencias bibliográficas y entrevistas

Barahona, T. (2007). La (no) participación en el manejo de pequeñas áreas protegidas. Comparación de distintos modelos de gestión en el Pacífico de Nicaragua. En A. R. (editor), *Manejo de bosques, áreas protegidas y comunidades locales en Nicaragua*. Managua: NITLAPAN-UCA, Fundación FORD, pp. 88-149.

Barrios, M., & Broegaard, R. (2006). *La gestión ambiental llevada a cabo por las autoridades en El Castillo*. Managua: NITLAPAN-UCA.

DIIS, FARENA, NITLAPAN, UAA y UNAN León. (2007). Desde declaración hasta protección real. Un programa de investigación comparativa sobre la gestión de Áreas Protegidas en Nicaragua.

Durand, L. (2006). Participación social y conservación. En L. y Almeida Leñero, *Educación para la Conservación* México: UNAM, pp. 67-76.

Faurby, O. (2007). Políticas forestales y áreas protegidas como instrumentos para conservar los bosques de Nicaragua. En A. R. editor, *Manejo de bosques, áreas protegidas y comunidades locales en Nicaragua*, Managua: NITLAPAN-UCA, Fundación FORD, pp. 16-31.

Foro Miraflor-Harvy Rivera. (2007). *Cumplimiento POA*. Estelí: Foro Miraflor.

Gómez, L. y. H. M. Ravnborg (2006). *La importancia del capital social para la organización local: un estudio de exploración sobre el capital social en El Castillo, Río San Juan, Nicaragua*. Managua: NITLAPAN-UCA.



González, M. (2006). Activismo indígena y afrodescendiente en el territorio Rama. En M. González, S. Jentoft, A. Koskinen, & D. López, *El pueblo Rama luchando por tierra y cultura*, Uraccan, Universidad de Tromsø, p. 388.

Herzig, M. (2007). La organización y el capital social como factores de conservación y uso sustentable de ecosistemas acuáticos y humedales. En L. Z. Eduardo Peter Recagno, *Perspectivas de conservación de ecosistemas acuáticos en México*, México: INE, pp. 229-241.

Kaimowitz, D., Fauné, A., & Mendoza, R. (2003). Your Biosphere is my backyard-The story of Bosawas in Nicaragua. *Policy Matters*, pp. 6-15.

McShane, T. (2003). Protected areas and poverty-The linkages and how to address them. *Policy Matters*, pp. 52-53.

Oilwatch y Movimiento mundial por los bosques tropicales. (2004). *Áreas protegidas, ¿protegidas contra quién?* Quito, Motevideo: Hivos, UICN.

PNUD, GEF, MARN. (2003). *Estrategia nacional para la participación de la sociedad en la gestión de las áreas naturales protegidas*. San Salvador.

PNUMA, Red de Parques, FAO, APN, CMAP y UICN. (2007). Declaración de Bariloche. *Segundo Congreso Latinoamericano de Parques Nacionales y otras Áreas Protegidas*. San Carlos de Bariloche: PNUMA, p. 12.

Ranvborg, H. M. (2006). *Conservación de biodiversidad en el contexto de pobreza, avaricia e instituciones débiles*. Managua: Nitlapan-UCA.

Ranvborg, H. M (2008). Organizing to protect: Landscapes and Livelihoods in the Nicaraguan Hillsides. Copenhagen. Denmark. DIIS.

Ribbot, J. (2002). *Democratic Decentralization of Natural Resource: Institutionalizing Popular Participation*. Washington: World Resource Institute.

Ribbot, J., & Larson, A. (2005). *Decentralization through a Natural Resource Lens*. London: Routledge.

Stocks, A., McMahan, B., & Taber, P. (2007). Indigenous, Colonialist and Government Impacts on Nicaragua's Bosawas Reserve. *Conservation Biology*. Vol. 21. No. 6, pp. 1495-1505.

UICN. (2003). Epílogo. En UICN, *Policy Matters*, UICN, p. 320.

UICN. (1994). *Guidelines for Protected Area Management Categories*. Cambridge: UICN.

## Entrevistas Citadas

Alfaro, J. (2009). Director de comanejo Foro Miraflores. Taller de retroalimentación de resultados. Paisaje Terrestre Protegido Miraflores-Moropotente. Estelí.

Barahona H. (2009). Técnico Asociación de Desarrollo Municipal. Taller de retroalimentación de resultados. Reserva de Biosfera Bosawas. Wiwilí.

Carmelo, C. (abril de 2008). Líder comunitario. La Esperanza. RBB. (F. Paiz, & K. C., entrevistadores).

Castillo, J. (febrero de 2008). Presidente de Cooperativa de Café Orgánico José Benito Díaz. Comunidad El Sontule. Paisaje Terrestre Protegido Mirafior-Moropotente. Estelí. (Paiz F. y Pereira M., entrevistadores).

Centeno, P. (junio de 2008). Presidente ADEPSIMISUJIN. (F.P.-C. Kelly, entrevistador).

Chavarría, A. (mayo, 2007). Inspector Ambiental de la Delegación Territorial MARENA, Boca de Sábalos. El Castillo. (M. P. Gómez, entrevistador).

Espinoza, S. (mayo de 2008). Socio de COMEPA. Comunidad Laureano Mairena. (F. Paiz, entrevistador).

Flores, B. (agosto de 2007). Asistente de la Fiscalía, Wiwilí, Jinotega. (M. Pereira, entrevistador).

García, E., & Angulo, W. (mayo de 2008). Productores de la Comunidad Filas Verdes. RBIM. El Castillo. (F. Paiz, & C. Kelly, entrevistadores).

Garmendia, N. (agosto de 2007). Coordinador SETAB-MARENA Wiwilí. (M. Pereira, entrevistador).

Garmendia, N. (abril de 2008). SETAB-MARENA, Wiwilí. (F. P. Kelly, entrevistador).

Gilbert, N. (febrero de 2008). Vicepresidente de la Cooperativa Laureano Flores. Venecia. Parque Ecológico Municipal Cantagallo. Condega. (F. Paiz, entrevistador).

González, S. (abril de 2008). Líder Comunidad Laureano Mairena. El Castillo. (F. P. Kelly, entrevistador).

González, S. (mayo de 2007). Líder Comunidad Laureano Mairena. (M. Pereira, & E. Gómez, entrevistadores).

Gutiérrez, R. (mayo de 2008). Técnico INAFOR-Boca de Sábalos, El Castillo. (F. P. Kelly, entrevistador).

Gutiérrez M. (febrero de 2008). Responsable de proyectos CPC y socia Cooperativa Comunidad El Bramadero. Parque Ecológico Municipal Cantagallo. Condega. (Paiz F. y Pereira M., entrevistadores).

Guardabosque voluntario Comunidad La Esperanza (abril de 2009). Taller de retroalimentación de resultados. Reserva de Biosfera Bosawas. Wiwilí.

Hernández, J. (junio de 2008). Responsable técnico ARAUCARIA. (F. P. Kelly, entrevistador).

Iglesias, I. (julio de 2007). Comunitario El Coyolito. Paisaje Protegido Mirafior-Moropotente. (S. Wheelock, entrevistadora)

Iglesias, L. (febrero de 2008). Guardabosque voluntario El Coyolito. Paisaje Protegido Mirafior Moropotente. Estelí. (Paiz. F y Pereira M., entrevistadores).

Largaespada, M. (abril de 2008). Fiscal de Wiwilí, Jinotega. (F. P. Kelly, entrevistador).

M.O. (mayo de 2008). Guardabosque RBIM. (F. Paiz, entrevistador).

Mairena, P. (2007). Jefe de Delegación Policía de Boca de Sábalos, El Castillo. (M. Pereira y H. Gómez, entrevistadores).

Maxwell, E. (abril de 2008). Comunitario-Boca de Plis. (C. Kelly, entrevistador).

Maxwell, M. (abril de 2008). Comunitaria. Boca de Plis. (C. Kelly, entrevistador).

MECD, D. (mayo de 2008). Wiwilí, Jinotega. (F. Paiz, entrevistador).

N.M. (mayo de 2007). Profesor de la Escuela Primaria Filas Verdes. (E. Mairena, entrevistador).

Olivas, J. (abril de 2008). Productor mestizo. Boca de Plis. (F. Paiz, entrevistador).

Ortega, E. G., & Angulo, W. (mayo de 2008). Productores Filas Verdes. (F. Paiz, entrevistador)

Padilla, D. (febrero de 2008). Líder comunitario. San Jerónimo. Parque Ecológico Municipal Cantagallo. Condega. (F. Paiz, entrevistador)

Paiz, G. (junio de 2008). Técnico Amigos de la Tierra. (F. P. C.Kelly, entrevistador).

Picado, D. (abril de 2008). Responsable Secretaría Técnica Ambiental-Alcaldía Wiwilí, Jinotega. (F. Paiz, entrevistador).

Pravia, M. (julio de 2007). Productor Comunidad Las Lagunetas. Paisaje Natural Protegido Miraflores-Moropotente. Estelí. (S. Wheelock, entrevistador).

Rivera, D. (febrero de 2008). Responsable del área de proyectos de Alcaldía La Concordia. (F. Paiz y M. Pereira, entrevistadores).

Sánchez, J. (julio de 2008). Director SETAB-MARENA. (F. Paiz, entrevistador).

Torres, P. (mayo de 2008). Director Programa Forestal PRODESOC, Boca de Sábalos. (F. Paiz, entrevistador).

Técnico Alcaldía de Wiwilí (abril de 2009). Taller de retroalimentación de resultados.

Reserva de Biosfera Bosawas. Wiwilí.

Técnico PRODESOC (mayo de 2009). Taller de retroalimentación de resultados. Reserva Biológica Indio Maíz. El Castillo, Río San Juan.

Técnico Alcaldía (mayo de 2009). Taller de retroalimentación de resultados. Reserva Biológica Indio Maíz. El Castillo, Río San Juan.

Urbina, L. (julio de 2007). Coordinador comunitario. Boca de Plis. Reserva de Biosfera Bosawas. Wiwilí. (E. Gómez, entrevistador).

Urbina, P. (julio de 2007). Coordinador comunitario. Yakalpananí. Reserva de Biosfera Bosawas. Wiwilí. (E. Mairena, entrevistador)

Velásquez, I. (mayo de 2007). Líder Comunidad Filas Verdes, RBIM. El Castillo, Río San Juan. (E. Mairena, entrevistador).

Velásquez A. (abril de 2008). Productor Comunidad Las Lagunetas. Paisaje Terrestre Protegido Miraflores-Moropotente. Estelí. (Paiz F., entrevistador).

Zelaya F. (abril de 2009). Guardabosque voluntario Yakalpananí. Taller de retroalimentación de resultados. Reserva de Biosfera Bosawas, Wiwilí.

# 12. Anexos

**Matriz de Petición de Permisos  
Uso de Recursos Naturales**

ENTREVISTADOS	ÁREA PROTEGIDA	COMUNIDAD	CASO	PROCESO	DIFICULTADES
<b>Edwin Ventura Centeno Osorio</b> , poblador, febrero 2008.	Parque Ecológico Municipal Cantagallo.	El Bramadero.	Permiso domiciliar para cortar dos árboles, para reparar la casa.	Acudir a la comisión ambiental de la comunidad, luego ir a la alcaldía de Condega a pagar por el permiso.	A veces niegan los permisos. Se estableció una comisión ambiental en la comunidad para dar los permisos, pero no funciona, por tanto, tienen que ir a la alcaldía a pagar o al MARENA. Muchas veces a ciertas personas de más rango les dan permisos sin necesidad de que cumplan con los requisitos.
<b>María Isabel Gutiérrez Ruiz</b> , Responsable de proyectos del CPC.	Parque Ecológico Municipal Cantagallo.	El Bramadero.	Solicitud para extracción de madera de pino en un área mancomunada.	Uno hace la solicitud y va a los líderes comunales para que le extiendan un aval, y ver si se puede y lo que se necesita, pasa a la alcaldía, y el técnico de la alcaldía con el INAFOR vienen y se hace la solicitud, el aval de ellos y después pasa a los técnicos a verificar, a inspeccionar, y se mira realmente si se le puede dar o no técnicamente.	Hay una serie de trabas para poder obtener el permiso de extracción, la principal es la Ley de Veda, que no permite la extracción con fines comerciales.  A la gente que se va por la vía legal se le pide un montón de requisitos: escritura de la propiedad, copia de cédula, etc., pero hay gente que obtiene permisos de manera más rápida.
<b>Sixto Talavera</b> , CPC.	Parque Ecológico Municipal Cantagallo.	El Bramadero.	Solicitud para botar dos árboles.	Un productor quería botar dos árboles, acudió al líder comunal, pidió apoyo a la comunidad, nosotros contactamos al técnico del INAFOR, vino el técnico y dijo que el árbol que él necesita ya está cansado y tal vez está dentro de los pichones, tal vez los otros desarrollan, allá estuvo en la alcaldía y presentó la propuesta, y allá le dijeron que para qué la quería (para la casa), le dieron el aval, lo avalaron.	Si está a 50 m del agua tampoco, si es un árbol solo en la parte periférica tampoco se lo van a dar. A todo dueño de bosque, si no tiene la escritura no le autorizan. Para la legalización de la escritura se nos hace difícil —de cinco a seis meses—, ya cuando uno tiene todos los requisitos, lo mínimo es un mes.





ENTREVISTADOS	ÁREA PROTEGIDA	COMUNIDAD	CASO	PROCESO	DIFICULTADES
<b>Maribel Flores,</b> profesora de primaria, Presidenta de Comité de Educación, Secretaria de Junta Directiva Comunal.	Parque Ecológico Municipal Cantagallo.	Venecia.	Nos dieron un permiso general para los 130 socios; se cortaron árboles de pino para reparación de casas, y la cantidad de árboles asignada a cada socio estuvo en dependencia del tipo de mejora que se tenía que hacer a la casa.	Fuimos, sacamos ese censo, vimos las casas, hay casas que son de tablas, contamos cuántas tablas tienen, cuántas reglas, cuántas vigas, cuántas alfajías, y lo que tenga la casa eso se anotaba, y en base a eso se le dio una X cantidad de madera. Esto fue el año pasado para mejora de casas.  Luego el Consejo Comunal dio el aval para la corta de los árboles, donde hizo constar que se iban a cortar, y ya se le puso para qué era. Se hizo el permiso, y ese documento se llevó a la alcaldía, allá se lo selló la Comisión Ambiental.	
<b>Néstor Gilbert,</b> Vicepresidente Cooperativa Laureano Flores.	Parque Ecológico Municipal Cantagallo.	Venecia.	Permiso para corta de árboles para construcción del parque comunitario.	Para ese caso de hacer construcciones fuera de las cooperativas, en el parque de la comunidad, lo que se hizo fue involucrar al Consejo y Administración de los CPC, el Consejo Comunal, y se hizo una carta, se mandó a la alcaldía, se canalizó por la alcaldía, entonces nos mandaron el aval para que se aprovecharan esos árboles que iban a ser para beneficio de la comunidad.	Cuando son para obras comunales, sociales, no hay ningún problema. El Consejo Comunal, y eso pasa a la alcaldía, a la Comisión del Medio Ambiente, y entonces viene el técnico a supervisar.
<b>Dora Cristina Iglesias Duarte,</b> pobladora.	Paisaje Terrestre Protegido Mirafior Moropotente	El Coyolito.	Permiso para corta de un árbol para mejora de casa.	Acude al guardaparque para que le dé un aval para que le inspeccionen un árbol. El técnico del Foro Mirafior lleva el aval, tiene que llevar una fotocopia de la escritura de la propiedad de donde	En ese proceso estoy yo. Tengo como dos meses para que me den el aval de un árbol, estoy construyendo y tengo la construcción parada, no me lo han querido dar. Se pierde mucho tiempo en





ENTREVISTADOS	ÁREA PROTEGIDA	COMUNIDAD	CASO	PROCESO	DIFICULTADES
				<p>es el árbol, el tipo de árbol, cuánto mide, para qué va a ser utilizado, si el árbol está seco, si está verde, si está acostado o si está parado.</p> <p>Todos esos son criterios que nos están pidiendo, ahora cuando uno le entrega el aval al técnico, el técnico lo lleva, lo revisa, y después ellos lo llevan al MARENA, ahí lo estudian y miran si es viable. Según el estado del árbol es posible que le den permiso, pero si no, no.</p>	el proceso de solicitud, casi dos meses tengo de estar solicitando el aval.
<b>Felipe Picado,</b> guardabosque voluntario.	Paisaje Terrestre Protegido Miraflores Moropontense.	Las Lagunetas.	Permiso a 15 productores para aprovechamiento de árboles que botó el huracán, que obstruían el paso de una quebrada.	Acudieron al guardabosque voluntario para que les diera el visto bueno y el aval, luego éste lleva al Foro Miraflores la solicitud, el guardaparque hace inspección y lo aprueban.	Inicialmente había solicitud de permiso para 20 árboles, pero cinco de ellos estaban muy cerca de la fuente de agua, a unos les dimos respuesta porque buscaron otro palo largo.
			Permiso para corta de árboles para construcción de capilla.	Acudieron al guardabosque voluntario para que les diera el visto bueno y el aval, luego éste lleva al Foro Miraflores la solicitud, el guardaparque hace inspección y lo aprueban.	Eran árboles ubicados por la quebrada, pero eran árboles que estaban largo de las fuentes de agua y estaban solos.
<b>José Asdrúbal Velázquez Castillo.</b>	Paisaje Terrestre Protegido Miraflores Moropontense.	Las Lagunetas.	Corta de árboles para usarlos como postes para cerca de lindero de propiedad.	Se acude al guardabosque cuando es para construcción de casa, pero cuando es para postes de cercos perimetrales no se pide.	No he pedido aval para botar un árbol y no he tenido problemas con eso, porque no son muchos los árboles que botan. Hay una dificultad con los guardabosques voluntarios, y es que a veces se eligen sólo por elegirlos, y no desempeñan sus funciones.



ENTREVISTADOS	ÁREA PROTEGIDA	COMUNIDAD	CASO	PROCESO	DIFICULTADES
<b>José Evaristo Castillo Raudez,</b> Presidente Cooperativa José Benito Díaz.	Paisaje Terrestre Protegido Miraflores-Moropotente.	El Sontule.	Permiso para la construcción de estanque y nunca se lo dieron.	Acudieron al Foro Miraflores.	Nunca le dieron respuesta. Aquí ha habido varias cositas de los guardabosques, que tal vez ellos mismos han aprovechado el cargo, hasta ahora está medio regulado.  El guardabosques —porque soy guardabosques hago y deshago—, pero eso es aprovecharse de los cargos, se ha normalizado y la cosa no es así.  Yo como dirigente, como líder, tengo que dar ejemplo. ¿Dónde está el ejemplo si estoy dejando las cosas peor?
<b>José Evaristo Castillo Raudez,</b> Presidente Cooperativa José Benito Díaz.	Paisaje Terrestre Protegido Miraflores-Moropotente.	El Sontule.	Permiso para aprovechamiento de un árbol para construcción de casa.	Acudieron al guardabosque y Foro Miraflores.	Nunca le dieron respuesta. Aquí han habido varias cositas de los guardabosques que tal vez ellos mismos han aprovechado el cargo, hasta ahora está medio regulado. El guardabosques —porque soy guardabosques y hago y deshago—, pero eso es aprovecharse de los cargos, se ha normalizado y la cosa no es así. Yo como dirigente, como líder, tengo que dar ejemplo, ¿dónde está el ejemplo si estoy dejando las cosas peor?  Hay mucha burocracia en el proceso, en el foro ahí se dilata como una semana, después de MARENA, para que venga otros quince días; el tiempo que se dilatan ellos en hacer el papel es muy burócrata, estoy de



ENTREVISTADOS	ÁREA PROTEGIDA	COMUNIDAD	CASO	PROCESO	DIFICULTADES
					acuerdo con la ley, es viable. El tiempo es el que no me gusta, es muy tardado, mañana es mañana.
<b>Santos Eduardo Flores</b> , socio Cooperativa Vicente Talavera.	Paisaje Terrestre Protegido Miraflores-Moropontense.	El Sontule.	Permiso para corta de árbol para mejora de la casa.	Acudió al guardabosque, quien le dio el aval, y luego fue al Foro para que le dieran el permiso.	El Foro se tardó seis meses en darle el permiso.
<b>Carlos Isabel Granados Velásquez</b> , líder comunal.	Reserva Biológica Indio Maíz.	Filas Verdes.	18 permisos para la quema de áreas de siembra.	Él dio los avales a los productores, Acudió al MARENA, y ahí le dieron la autorización para que cada productor quemara 2 mz máximo para siembra.	El MARENA le había otorgado a la comunidad un permiso general para quema para 50 personas, pero sólo 18 productores acudieron a solicitar su permiso.
<b>Eleuterio García y Wilfredo Angulo</b> .	Reserva Biológica Indio Maíz.	Filas Verdes.	Permiso para corta de árbol para construcción de casa.	Se hace lo siguiente: consulta con el del MARENA, el líder, el del MARENA, llega, y vamos a ver qué clase de árbol es el que vamos a cortar y dónde está; si está a la orilla del río no.	Si el palo está caído, a veces se pierden los árboles, hay que aprovecharlos, si está verde no. Claro que sí, yo digo soy el dueño de mi finca, pongo una sierra, venga quien venga, y con un "cuete" en la cintura, siempre existen esas cosas.  Aquí en la comunidad quizá sólo unos 20 productores son quienes solicitan permisos.
<b>Carmelo Centeno</b> , líder comunal.	RBB.	La Esperanza.	Permisos para cortar árboles.	El permiso lo hablamos entre él (guardabosque) y yo, y así revisamos el caso y la necesidad. He hablado con la gente del daño. Si es para una casa, si puede cortar, una casa pequeña o grande.	



ENTREVISTADOS	ÁREA PROTEGIDA	COMUNIDAD	CASO	PROCESO	DIFICULTADES
<b>Efrain Prado,</b> guardabosque voluntario.	RBB	La Esperanza.	Permisos para cortar árboles.	Para dar permisos se toma como referencia la medida del río, aquí hay un límite y de allí no podemos pasarnos hacia la zona núcleo. Tenemos manual de los permisos, se dice que son 15 docenas de árboles que tiene cada familia para cortar por año. No se dan permisos si es para venderlo (efectos de mercado), y si es para hacer una casa no necesita permisos.	Los permisos se dan cuando hay algún problema social dentro de la comunidad (enfermedad, embarazo, etc.).
			Permisos para cortar árboles.	Aquí no se necesita permisos porque no se vende madera, pero los permisos están disponibles a quien lo pida. Si alguien pide permiso, yo voy donde el coordinador (Nicanor Rizo) y le digo que tal persona solicita un permiso de extracción de madera, en ese momento hace un escrito legal, pero antes se hace una investigación para ver si esta persona realmente necesita lo solicitado.	
			Proceso técnico.	Lo que se hace es averiguar cuáles son los árboles seleccionados por el solicitante. Después que extraen la madera se reforesta o se sustituye por un pequeño o por el dañado.	Las personas son diferentes, y cada cual hace caso, otras no te hacen caso, hacen lo que ellos quieren, porque lo que está plasmado en el papel se debe cumplir, porque si no se cumple ellos se están sometiendo a sanciones, a la vez, cada quien decide qué hacer por su vida hasta llegar al nivel de quitarse la vida, y eso es una decisión propia. Pero aceptar estas normas es aceptar que nos pongan el mecate al cuello.



ENTREVISTADOS	ÁREA PROTEGIDA	COMUNIDAD	CASO	PROCESO	DIFICULTADES
<b>Francisco Zelaya y Julián Tenorio.</b>	RBB.	Yakalpanani.	Permisos.	No piden permisos, pero en un año vos sacás 15 docenas de árboles para tu casa, si querés vender alguna madera, porque tenés necesidad en la casa, como la falta de zapatos, vestuario, comprar sal... nosotros le enseñamos a la gente; ellos nos han pedido permiso a nosotros, y los despales, los indígenas creamos muy pocos, somos cuidadosos.	
<b>Marcelino Tenorio.</b>	RBB.	Yakalpanani.	Permisos.	Hasta ahora, cuando queremos cortar un árbol nosotros pedimos permiso al Consejo Territorial y al guardabosque, sacamos el permiso para cortar la madera, y decimos para qué vamos a utilizar esa madera.	



### Matriz de Identificación de Actores Locales sobre Delitos Ambientales

ENTREVISTADOS	ÁREA PROTEGIDA	COMUNIDAD	CASO	PROCESO	DIFICULTADES
<b>Douglas Padilla.</b>	Cantagallo.	San Jerónimo.	Un señor que vino a redondear unos palos acá, lo llamaron y lo pegaron, dijo... al otro que también botó un palo en la casa sin permiso, también los reunieron, son palos de aguacate.	Si la misma gente lo denuncia ante la Policía de Telpaneca, o si no, como aquí está el juez, agarramos a la gente que está haciendo daño y la mandamos con el juez, él hace un acta, y si no hace caso lo transmite a otro. Se han dado como unos tres casos.	
<b>Romeo Matey.</b>	Cantagallo.	San Jerónimo.	Se dio un caso el año pasado, hicieron unos grandes despales en tacotales, no vamos a decir que eran montañas, tacotales, pero la ley dice cero quemas, no hay quema para uno, no hay para nadie, se dio el caso de que ellos quemaron. Quema de 30 mz, abarcando áreas cercanas a quebrada.	Hubo denuncias por parte del comité, la misma comunidad reclamó. Se llevó la denuncia ante los representantes de alto nivel de Telpaneca, no vamos a contradecir, vinieron, pero desconocemos lo que hubo, hubo multa o no hubo, vino MARENA, la Procuraduría, pero resulta que no supimos si los multaron, ¿qué hubo? Se quedó en silencio, y ellos quemaron normalmente. ¿Qué pasó? Nosotros dijimos, bueno no les pasó nada a ellos, quememos los arados nosotros... a quemar, talados... Porque yo soy así, me gusta ser claro, por ejemplo mi arado, el monte es más alto que esto.	
<b>Maribel Flores,</b> profesora de primaria, Presidenta de Comité de Educación, Secretaria de la Junta Directiva Comunal.	Parque Ecológico Municipal Cantagallo.	Venecia.	No, hubo tres decomisos de madera aserrada. Quienes la sierran no se ven perjudicados, sino quienes se la compran para venderla, pues la Policía se las decomisa.		



ENTREVISTADOS	ÁREA PROTEGIDA	COMUNIDAD	CASO	PROCESO	DIFICULTADES
				Estos aserradores son de la Comunidad de San Jerónimo.	Es que en este sector se mantiene la Policía, el jefe de sector, y donde detienen a la persona que lleva la madera en los buses es en la entrada de Condega, en un retén que ahí se pone. Pero aquí ya los buseros ya no están llevando madera en los buses, porque también salen multados, porque les dicen que por qué ellos se prestan al juego.
<b>Dora Cristina Iglesias Duarte,</b> pobladora.	Paisaje Terrestre Protegido Miraflores- Moropotente.	El Coyolito.	Un señor fue a pedir permiso para cortar un guanacaste que estaba amenazando con caer encima de su casa, pero a la par del árbol estaba un ojo de agua, fue a solicitar un permiso y no se lo dieron, y como no se lo dieron, vino él y le montó la motosierra.	Alguien lo denunció, y después de cuatro horas de haber empezado a cortar el árbol llegaron tres técnicos del Foro Miraflores en moto a supervisar, y vieron que estaba cortando el árbol, y que estaba cerca de un ojo de agua, y también tiene su casa debajo del árbol, y al final se le dio el aval.	
			Hay guardabosques que cometen delitos ambientales, por ejemplo de las comunidades de La Pita, Saca de Agua y El Coyolito. Éstos queman cuando les da la gana o en la noche. El guardabosque de El Coyolito tiene despalada la orilla de la quebrada, y el guardaparque que hay de La Pita lleva un camión de leña cada casi 8 días, y cada camión lleva mil rajas, ellos caminan riendo. Dicen: a mí me dan un aval, tengo para llevar tantas miles rajas de leña.	Nadie los denuncia, porque como son guardaparques nadie les hace nada. También los guardaparques dicen que pueden cortar madera verde, incluso hasta cerca de los ojos de agua y cosas así.	Hay veces como que no eligen al guardabosque que debieron elegir, eligen a otra persona que en realidad no hace conciencia. No están haciendo nada y es injusto. A estas personas que se deben elegir tienen que ser personas que tengan una verdadera conciencia con el área protegida, pienso que es muy injusto, adverso, y no va conmigo, con las personas que vivimos en esta área y queremos que ésta sea mejor y ejemplar. No debemos elegir también guardaparque por mucho tiempo. A éstos los elige la alcaldía o el foro sin tomar en cuenta a la comunidad. Eligen a personas poco comunicativas.



ENTREVISTADOS	ÁREA PROTEGIDA	COMUNIDAD	CASO	PROCESO	DIFICULTADES
<b>Dora Cristina Iglesias Duarte,</b> pobladora.	Paisaje Terrestre Protegido Miraflores Moropotente.	El Coyolito.	Corte de más de 200 árboles sobre la carretera para la introducción de las líneas de energía eléctrica. Entre ellos, árboles que tenían más de 100 años.	El Foro Miraflores quiso multar al encargado de este proyecto que es la alcaldía, pero la alcaldía no quiso firmar un acta donde se les estaba haciendo la denuncia, lo que hicieron ambos fue un arreglo a escondidas del técnico del MARENA. Se fueron a la Policía y allá se arreglaron y no hubo sanción.	Esto es injusto, toda esa madera se cortó y no hubo sanción al autor del delito, y esa madera ha pasado tirada sobre la carretera, se la están robando en la noche, la gente tiene miedo de denunciar. Lo injusto es que uno tiene que pedir permiso y otros hacen lo que quieren.
<b>Leopoldo Iglesias,</b> guardabosque voluntario.	Paisaje Terrestre Protegido Miraflores Moropotente.	El Coyolito.	Dos señores que hicieron pesca y caza ilegal.	Llamé allá al MARENA y lo detuvieron allá, le quitaron un arma, no le encontraron caza, vienen en vehículo, entonces no se sabe si llevan o no, a veces llevan a veces no, solamente le quitaron una caña, un rifle y unos pescaditos que llevaba, sólo pescados. O la gente de aquí me viene a ver a mí y yo llamo a la gente del foro, para que él ordene al guardabosque, y vienen a veces con la Policía que está aquí.	La dificultad es la disponibilidad de tiempo y los roles que desempeña, hay que dividirse el trabajo del guardabosque y el de agricultor.
<b>Escarleth López</b>	Paisaje Terrestre Protegido Miraflores Moropotente.	Isidrillo.	Despale dentro de la comunidad.	Mis suegros como perjudicados se fueron a hacer la denuncia, se fueron como cuatro, y vinieron los de la Policía, los del MARENA, vinieron a poner en conocimiento, dando recomendaciones, y porque si seguimos en lo mismo nos pueden hasta multar y llevar presos, según lo que hicieran.	




ENTREVISTADOS	ÁREA PROTEGIDA	COMUNIDAD	CASO	PROCESO	DIFICULTADES
<b>María Lourdes Zeledón López,</b> Comité de Agua.	Paisaje Terrestre. Protegido Mirafior Moropotenté.	Isidrillo.	Una señora despaló cerca de la quebrada.	El guardabosque voluntario fue a poner la denuncia al MARENA, vino un técnico de MARENA a verificar, pero creo que le pusieron multa a la gente que lo hizo, pero no sé de cuánto.	
<b>José Asdrúbal Velázquez Castillo.</b>	Paisaje Terrestre Protegido Mirafior Moropotenté.	Las Lagunetas.	Bueno, había un caso similar de un personaje que más o menos taló una media manzana de bosque para café, o sea, no es que la taló totalmente, sino un 50% la taló y el otro 50% la dejó para sembrar café, cerca del ojo de agua. Entonces nosotros denunciarnos, pero las autoridades no quisieron.	Fuimos a poner la denuncia a Estelí, al MARENA, nosotros, o sea mi papá, se dirigió al MARENA y no respondieron pues a nada, sólo simplemente se puso la denuncia y nada de solución.	
<b>Pablo Antonio Ruiz,</b> guardabosque.	Paisaje Terrestre. Protegido Mirafior Moropotenté.	Caña Florida.	Denuncia de tiradores o de cazadores que entraron a la comunidad en busca de venados.	Llamaron al Foro, y unos policías vinieron y estuvieron en la salida, y ahí los agarraron y les quitaron todo.	
<b>Adolfo Velásquez.</b>	Paisaje Terrestre Protegido Mirafior Moropotenté	El Sontule.	Productores grandes que botan papa contaminada en la carretera y residuos de productos químicos.		Los guardabosques voluntarios no hacen sus funciones como debe ser, pues son sobornados, maltratados, y no tomados en cuenta. (Castellano, Rodríguez). La Ley tiene que hacer cumplir a estos productores a través de los funcionarios y no se está haciendo, y se sigue aumentando la degradación de los RRNN. Los pájaros han emigrado y ya no se miran.



ENTREVISTADOS	ÁREA PROTEGIDA	COMUNIDAD	CASO	PROCESO	DIFICULTADES
<b>Aurora María Rayo,</b> Secretaria del Comité de Desarrollo Comunitario.	Paisaje Terrestre Protegido Miraflores Moropotente.	San Pedro.	Contaminación por basureros clandestinos creados por los mismos pobladores de la comunidad y gente de la ciudad de Estelí.	Lo han denunciado a las autoridades.	
<b>Leonila Díaz.</b>	Paisaje Terrestre Protegido Miraflores Moropotente.	San Pedro.	Contaminación de fuentes de agua por basureros clandestinos creados por la gente de la ciudad de Estelí.	Han ido varias veces a MARENA a denunciarlo y no hacen nada, porque hay gente grande involucrada en esto, hasta de instituciones.	El MINSA no hace nada tampoco, incluso conmigo no se roza porque yo pertenezco a una sección de pesajes que hemos recibido talleres por semanas enteras para llevar a cabo ese proyecto, ese programa. Cuando hemos ido a reuniones, ni le simpatizo ni nada, no tiene comunicación conmigo por la misma realidad.
<b>Hilario Castillo Centeno,</b> líder comunitario.	Paisaje Terrestre Protegido Miraflores Moropotente.	La Vainilla.	Despale cerca de la quebrada por parte de un gran productor.	Él como líder denunció el caso ante MARENA, pero la población no lo apoyó por temor a represalias.	
<b>Carlos Isabel Granados Velásquez,</b> líder comunal.	Reserva Biológica Indio Maíz.	Filas Verdes.	Quemas y despale por parte de ganaderos a la orilla de la quebrada.  Nadie les denuncia por temor a represalias, ni el MARENA supervisa esto.		
<b>Eleuterio García y Wilfredo Angulo,</b> agricultores.	Reserva Biológica Indio Maíz.	Filas Verdes.	Quema de dos mz sin pedir permiso, y el fuego invadió otra propiedad.	Saben quién fue el productor que quemó en su propiedad, pero nadie lo denuncia por no echárselo de enemigo.	Los técnicos del MARENA no han venido, pasan y no se paran a ver nada, y nosotros no podemos meternos porque ahí nomás nos dicen sapos, nos están señalando, te voy a dejar... ¿quién se va a meter? Aquí vienen unos del MARENA con un guarda, pero es que vienen a beber guaro.





ENTREVISTADOS	ÁREA PROTEGIDA	COMUNIDAD	CASO	PROCESO	DIFICULTADES
<b>Eleuterio García y Wilfredo Angulo,</b> agricultores.	Reserva Biológica Indio Maíz.	Filas Verdes.	Cuatro casos de despale de potreros para meter pasto para el ganado.	Los del comité comunal sí lo hablaron con ellos para que no siguieran despalando, eso fue todo, porque yo no supe que les hayan quitado plata o algo.	
<b>Daniel Dávila Reyes.</b>	Reserva Biológica Indio Maíz.	Filas Verdes.	Corte de árboles.	Aquí el MARENA te cae, y tenés que pagar una multa.	<p>Las cosas de tirar tierra, pues se hacen calladito. Si yo veo que alguien botó 50 mz de tierra no lo denuncio porque el hombre va preso, pero los hijos me pueden matar. Yo puedo denunciar, la ley se lo puede venir a llevar, pero como soy campesino que estoy cerca de él, a mí me lleva el diablo.</p> <p>Si alguien botó 5 manzanas, está comprando su tierra y quiere trabajar desde el inicio, está bien que las descombre, pero un descombro demasiado grande ahí si hay posibilidad de que nosotros mismos —los campesinos— les digamos a los superiores, pues, que hay un descombre demasiado grande. Ahí sí, pero un descombre mediano no, porque todos tenemos derecho a la vida.</p>
<b>Clemente Pérez.</b>	Reserva Biológica Indio – Maíz.	Filas Verdes.	Cortar árboles.	Autoridades: MARENA.	Si vemos talando a otros en una propiedad de ellos no tenemos que ver nada porque ellos son dueños de su propiedad, porque nosotros cuidamos lo de nosotros.



ENTREVISTADOS	ÁREA PROTEGIDA	COMUNIDAD	CASO	PROCESO	DIFICULTADES
					Propiedad ajena no podemos. Como no somos nada, ¿cómo podemos decirle a otro si está botando palo y yo no soy autoridad para decirle nada? Él decide en su montaña de su finca, y puede hacer lo que él quiera, no puedo yo. Si fuera autoridad, sí le puedo decir; si veo que está perjudicando un área de agua, ahí sí. Las fuentes de agua nos han dicho que podemos decirle a un amigo que respete, porque eso más tarde nos va a traer consecuencias. Porque es cierto, si nosotros despalamos montaña, las aguas se nos van secando.
<b>Eliseo Maxwell,</b> comunitario.	Reserva de Biosfera Bosawás.	Boca de Plis.	... la organización de los mestizos, es el presidente de todas las comunidades mestizas en la zona... ellos están aparte y su oficina aparte, tienen su propio guardabosques, pero son los que despalen más, destruyen más.  Esos son presidente, y mandan a despalar y no mandan a informar al guardabosque o a los otros que tal persona despaló tal manzana. Ellos lo dejan. Ese que va a un lugar que se llama Montecristo tiene una tierra. Él, este año que pasó despaló como unas 70 manzanas de tierra.		



ENTREVISTADOS	ÁREA PROTEGIDA	COMUNIDAD	CASO	PROCESO	DIFICULTADES
			Si más bien los cuidamos, sembramos caoba. Por lo menos yo aquí esos palos de cedro que estaban pequeños, yo los llevé a sembrar y están más o menos. Más bien cuidamos, a la orilla del caño, ahí entró un ricacho jodido, se llama don Nicasio, el viejo, vino y despaló la cabecera, entonces el caño se me estaba secando. Yo le dije a mi tío Luis, le dije lo que estaba sucediendo, y necesito que ese hombre vaya a "cuartar", anduvo y platicó con el hombre. Ya este año «cuartó» y no despaló la cabecera, pero al otro lado, se seca el caño.	Se habla con él primero, si no hace caso, se busca al guardabosque y hasta al Ejército. Aquí la otra vez un viejo, Jacinto Jiménez, también el Ejército lo anduvo persiguiendo, porque desde que vino ha hecho desastres.  Si somos nosotros..., pero si ya él dice no, ¿qué voy a seguir? Nosotros venimos y buscamos la solución con MARENA. Éste siempre en Bosawás con el cuido de animales, cuido de despale, cuido de quema, eso hace.	Se corren para el lado de Honduras; como es hondureño se va.
<b>José Margarito Olivas</b> , productor mestizo Boca de Plis.	RBB.	Boca de Plis.	Resolución de conflictos ambientales: percepción.		Realmente, si vos tenés plata, podés negociar, incluso en las otras áreas del Pacífico. En las áreas de amortiguamiento de las zonas protegidas se da ese mismo caso: la gente que tiene plata puede cometer un delito, y al fin y al cabo no hay una sanción por parte del MARENA, ni una sanción por parte de la Fiscalía, porque todo se resuelve hablado, negociado.
<b>Benita Moncada</b> , coordinadora de mujeres /vicecoordinadora comunal.	RBB.	La Esperanza.	Control social.	Nosotros sabemos que el bosque es de nosotros, que podemos sacar todo lo que queramos, pero tenemos que cuidar y aprovechar, pero no de una manera descontrolada.  Trabajo de las mujeres inserto en el tema ambiental.	



ENTREVISTADOS	ÁREA PROTEGIDA	COMUNIDAD	CASO	PROCESO	DIFICULTADES
<b>Efraín Prado.</b>	RBB.	La Esperanza.	Sanciones.	<p>Yo puedo enseñar el manual de cómo obtener los animales del río o del bosque, qué cantidad sacar, conocer el ciclo de reproducción de las especies; el uso del chinchorro no es bueno porque mata todos los animales grandes. Yo puedo quitarle el chinchorro a alguien que esté pescando en el río. Si vemos que alguien ha pescado más de la cuenta, le damos lo que le corresponde, y el resto nos lo quedamos nosotros, y si los peces son demasiado pequeños les decimos que no dañen los pececitos, o si no les decimos que se vayan con sus cosas, de lo contrario les quitamos todo.</p> <p>Nosotros tenemos leyes bastante fuertes y la gente no saca los peces de manera descontrolada.</p>	
			Sanciones- control social.	<p>Primero hablamos con la gente de la comunidad para ver qué tipo de sanción le podemos aplicar a esa persona, y se les pregunta si tratarán de cometer esa acción nuevamente. Les explicamos qué falta cometió, y esa falta es reglamentada, y que nosotros hemos hecho la ley, que tenemos un manual y dice que es prohibido. No podemos tampoco ser condescendientes con una parte de la población, porque puedo ser acusado por no cumplir las leyes.</p>	<p>El problema, cuando hay caso de extracción ilegal de madera, los guardabosques se sienten amenazados por la gente que tiene más recursos. ...los que tienen algún problema son las gentes que quieren hacer más plata de la que tienen, esos son los que tienen problemas, los negociantes. Son gentes que tienen un nivel de vida bastante regular.</p>



ENTREVISTADOS	ÁREA PROTEGIDA	COMUNIDAD	CASO	PROCESO	DIFICULTADES
				<p>Ellos podrían decir que por qué le dieron al otro y por qué no a mí.</p> <p>No hay ninguna dificultad para el permiso. Si hoy lo solicita, lo primero que se hace es revisar la cantidad de madera solicitada, y, por último, la cantidad obtenida. El permiso se da por terminado hasta haber finalizado el proceso de extracción.</p>	
<b>Pedro Urbina.</b>	RBB.	Yakalpanani.	Delitos.	<p>Cuando hay rozas, me llaman (los guardabosques) y vamos, si yo miro los llevo a ellos, les aviso y llegamos juntos, y al que roza le decimos por qué está botando los palos, porque ya ha pasado tres veces que botan palos aquí nomás. Allá, cañito arriba, está seco por ese mismo motivo. Llegamos y dialogamos, el señor quiso pegar brinco, pero no, porque ya la ley está establecida, hay que cuidar las fuentes de agua, los árboles hay que cuidarlos, y los bosques no hay que quemarlos mucho, porque esa es la vida que nos da.</p>	<p>Mestizos: ellos vienen metiéndose y botando despale, este carril que era indígena. Ellos vinieron y se metieron allí en medio, en el territorio indígena del carril; adentro hizo un despale de 10 mz. Yo les dije a los guardabosques que podíamos ver allí, pero los mestizos que sabemos que tienen sus "cuetes", y nosotros con un poco de miedo, y le decimos a la Junta Directiva que venga a resolver estos problemas, porque los mestizos amenazan y vienen botando los palos, y secan las fuentes de agua.</p>



El estudio ***“La Participación de Actores Locales en el Manejo de Áreas Protegidas y la Gestión Ambiental llevada a cabo por las Autoridades”***, tiene como objetivo analizar el esquema institucional en cuatro áreas protegidas del país: Reserva Biológica Indio-Maíz, Reserva de Biosfera Bosawas (territorio *Miskitu Indian Tasbaika Kum*), Parque Municipal Cantagallo y el Paisaje Natural Protegido Miraflor-Moropotente, con el fin de identificar la calidad de la participación de los actores locales en el proceso de definición de los instrumentos legales y técnicos para la protección, así también indagar sobre la percepción de la

administración del área protegida, y cómo el tejido social determina la participación de los distintos actores sociales en el manejo del territorio como área protegida.

Este estudio forma parte del Programa Investigación sobre Biodiversidad, Ecología y Sociedad (IBESo II): Desde Declaración hasta Protección Real. Un programa de investigación comparativa sobre la gestión de áreas protegidas en Nicaragua, financiado por el Programa de Apoyo Danés al Sector Medio Ambiente (PASMA-DANIDA) y coordinado por el Instituto Danés de Estudios Internacionales (DIIS).

